

NE
 QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

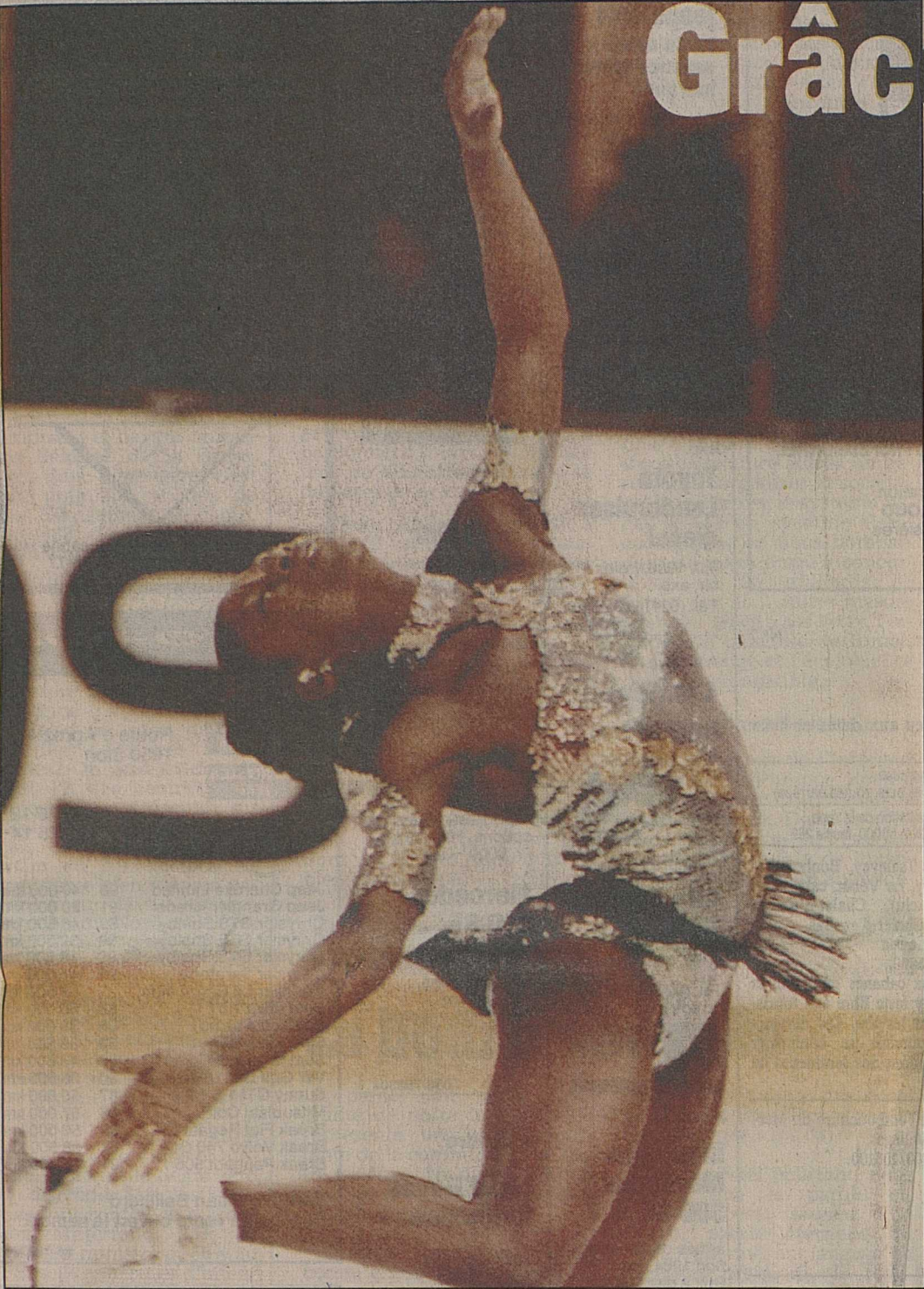
ELECTRA SA
 RADIO
 TV
 HIFI
 VIDÉO
 NATEL C
 ANTENNE
 SATELLITE
 Porte-Neuve 11
 1951 SION - Tél. (027) 22 22 19

SIERRA NOUVELLE GENERATION

 POWER AND BEAUTY
Kaspar sa
 SION MARTIGNY

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais



Grâce et beauté

La Française Surya Bonaly, tenante du titre, n'a pas manqué son entrée lors des championnats d'Europe à Lausanne. Au terme du pro-

gramme original, elle a pris une option sur le titre qui sera décerné aujourd'hui.

Voir page **22**

Surya Bonaly un nouveau titre?

keystone

Grogne avant les JO

Lors de l'épreuve des 10 kilomètres des championnats de Suisse aux Diablerets, skieurs sélectionnés ou non pour Albertville et dirigeants des ski-clubs sont montés aux

barricades pour l'éviction de l'équipe de relais aux Jeux olympiques. Mais en vain...

Voir page **28**

Policiers sur les lattes

«Merci à la commission sportive suisse de police et à tous les organisateurs de ce championnat à Crans-Montana, ce Haut-Plateau dont la réputation n'est plus à faire.» Tels sont en substance les termes empruntés par M. Arnold

Koller, conseiller fédéral, présent hier sur les hauteurs de Crans-Montana, à l'occasion de la clôture du XXI^e championnat à skis des polices suisses.

Voir page **19**



Lors de la cérémonie de clôture, le conseiller fédéral Koller est entouré du chef de la police cantonale Bernard Geiger et du conseiller d'Etat Richard Gertschen, chef du Département de justice et police.

Editorial

Lundi matin, s'ouvrira la session prorogée de novembre du Grand Conseil. A l'ordre du jour de cette semaine, comme d'habitude, une kyrielle d'objets qui suscitent déjà la controverse: le code de procédure pénale, la loi sur les allocations familiales, la procédure d'autorisation de construire, le projet de modification de la loi fiscale, l'initiative des syndicats chrétiens en faveur de la famille et des petits revenus...

Session de compensation

La procédure d'autorisation de construire (en deuxième lecture) ajoutera une 74^e disposition aux 73 déjà existantes, éparses dans des lois et décrets éminemment disparates. A tel point que personne ne s'y retrouve, depuis l'architecte jusqu'au fonctionnaire responsable de l'application de ces dispositions. Ce décret contient un supplément d'astuces pour le virtuose du recours, pour le retardement d'une initiative, pour l'augmentation du coût d'une entreprise, pour une administration fossilisée, budgétivore de nature, et trop habituée au ralentissement du fonctionnement.

Quant à la loi «modifiant partiellement la loi fiscale du 10 mars 1976»... elle n'est pas «partielle», elle demeure surtout inchangée, sauf quelques déductions augmentées «pour chaque enfant mineur ou faisant un apprentissage ou des études» (art. 31). De 1976 à 1992, cette déduction nouvellement consentie prend une allure de sugus, tant la charge d'un enfant, en l'espace de seize ans, a largement dépassé 800 francs par an!

A propos de l'initiative des syndicats chrétiens, le bouillant secrétaire de la fédération du Valais romand, n'a pas tardé à manifester son opinion (un recours au Tribunal fédéral), si M. Hans Wyer, en guise de compensation, entend trouver d'autres recettes par le biais de l'impôt sur les véhicules à moteur. En faveur de la famille, oui... mais en lui pénalisant plus son moyen de transport.

L'article 34 de la Constitution valaisanne prévoit de la «compensation». Ainsi, chaque initiative devrait formuler «des propositions quant aux nouvelles recettes à créer». Et si elle formulait des propositions quant aux nouvelles dépenses à supprimer?... N'y aurait-il pas «compensation»... surtout parmi les crédits votés à toute allure le vendredi après-midi?...

Roger Germanier

Une Amérique différente

La Louisiane, seconde étape du voyage de nos lecteurs.

Après la visite de la Géorgie et de sa capitale, Atlanta, première étape du voyage des lecteurs du «Nouvelliste», la

Louisiane et La Nouvelle-Orléans en constitueront la deuxième, sur le continent américain. Par son histoire,

son peuplement, son évolution, cette région occupe une place à part dans le cœur des francophones qui se souviennent avec émotion des Acadiens, chassés du Canada et qui se sont établis en Louisiane. Un pays, écrit joliment Yves Berger, où «un Dieu prodigue a répandu tout ce qu'il a pu inventer, un jour de folie, en matière de bois, et déversé plus d'eau qu'on imagine les mers en contenir» («Voyages d'outre-France», «Nouvel observateur»).

C'est donc une Amérique différente que découvriront les voyageurs, façonnée, avant de devenir américaine, par les colons espagnols et français, patrie de Louis Armstrong et de Sidney Bechet, du jazz, de la musique populaire, univers des bayous issus du Mississippi.

Voir page **20**



Bienvenue à la Nouvelle-Orléans, patrie du jazz.

Le despotisme vert

Philippe Roch à l'OFE: inquiétant.

Le Genevois Philippe Roch, directeur du WWF Suisse, va succéder à Bruno Böhlen à la tête de l'Office fédéral de l'environnement. Au fil des entretiens qu'il a accordés ces derniers temps aux médias, son profil se fait très ambigu.

De prime abord, l'homme se veut rassurant et conciliant.

Et puis le naturel revient au galop: Philippe Roch se dit lui-même extrémiste et militant. Autophobe notoire, il entend réduire la mobilité. Et la notion de liberté individuelle lui est totalement étrangère. Plus qu'inquiétant...

Voir page **3**

iris
 Ceramica
 Présent dans nos expositions
Ferd. Lietti SA
 Sion-Monthey
 Matériaux de construction
 Carrelages et revêtements
 Appareils sanitaires
 Agence de cuisines
 Ecoulement PE

★ MONDE	Alger sous tension	8
★ VALAIS	Vignerons à l'école	14
★ SPORT	Polémique au Lauberhorn	21
★ SERVICES	Saumon fumé maison	29

l'UBS informe



No 1/92

Faits et opinions

Chaque entreprise doit être rentable, mais...

Quand les bénéfices passent-ils pour «choquants»?

Personne ne conteste sérieusement qu'une entreprise saine doit réaliser des bénéfices. Par contre, leur niveau déclenche toujours des débats enflammés. Les banques sont à cet égard particulièrement surveillées et lorsque les journaux titrent «Bénéfice gigantesque», c'est toujours avec une connotation péjorative. Pourquoi? Est-ce que les banques n'ont pas justement besoin de réaliser des bénéfices relativement élevés pour s'acquitter de leurs multiples engagements? Nous nous proposons dans cet article de traiter de l'affectation des bénéfices.

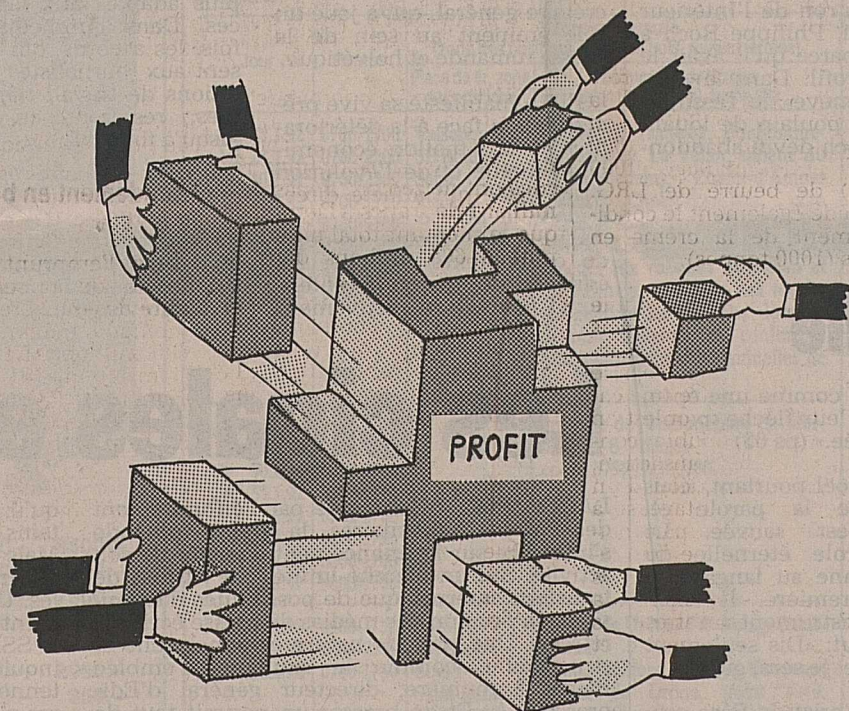
Ces derniers mois et ces dernières semaines, la presse a fait abondamment état des difficultés de trésorerie et des profonds problèmes structurels rencontrés par certaines banques. Que s'était-il passé? Certains établissements se voyaient soudain confrontés au fait que leurs fonds propres (le capital et les réserves constituées dans les années précédentes) ne suffisaient plus à couvrir les risques encourus.

Prévoir quand il est temps

Tant que tout va bien, personne ne se préoccupe des réserves constituées. Les Suisses partent du principe que leurs banques sont saines et solides. Elles le sont, si elles se montrent prévoyantes en période de vaches grasses, autrement dit si elles constituent des provisions pour les risques toujours inhérents aux affaires bancaires par prélèvement sur les résultats de l'exercice annuel. Elles y sont aussi tenues par la loi sur les banques. Personne n'est à l'abri d'un client insolvable bénéficiaire d'un crédit qui devra être partiellement ou entièrement

amorti. Mais les banques ont aussi à prendre leurs précautions dans les bonnes années pour les

en encourageant des risques plus élevés afin de relancer l'économie. Les provisions servent aussi



périodes de ralentissement conjoncturel. Elles doivent alors être en mesure d'accorder des crédits

à cette fin. Si elles font défaut, l'industrie et le commerce manqueront des capitaux nécessaires

pour surmonter les temps difficiles.

Expansion de l'entreprise

Une partie des résultats sert également à doter les provisions pour que l'entreprise reste constamment performante. Des investissements en bâtiments, machines et installations sont indispensables afin de demeurer compétitif. De bons résultats permettent un amortissement généreux des investissements. Il en résulte des provisions dont la mobilisation s'avérera précieuse en période difficile.

Dédommagement des bailleurs de fonds

Il va de soi que les actionnaires attendent aussi un revenu pour le capital qu'ils ont mis à disposition de l'entreprise. Son niveau fait également souvent l'objet de discussions. Qu'en est-il à l'UBS? En 1990, l'actionnaire ayant investi dans l'UBS a touché un dividende de 135 francs par action au porteur pour une valeur boursière avoisinant 3600 francs actuellement. Son capital lui rapporte ainsi

3,75%. Evidemment, il peut espérer une hausse du cours et une plus-value, mais son place-



L'indice du fast-food

L'ère du fast-food, du prêt-à-manger, présente des avantages pour le statisticien, qui est en mesure de comparer les prix d'aliments identiques et disponibles dans le monde entier, par exemple du «Big Mac» accompagné d'une grande portion de frites. Il est donc possible de calculer le temps que doit consacrer un employé (moyenne pondérée de douze professions) pour s'offrir un hamburger. Cet indice diffère considérablement selon les villes et les continents: s'il faut 39 minutes pour se mettre un «Big Mac» sous la dent à Paris, il en faut 82 à Nairobi et 139 à Bombay. Trois heures de travail sont nécessaires à Mexico contre 20 minutes à Zurich. Ces informations et bien d'autres figurent dans la brochure UBS «Prix et salaires dans le monde», qui peut être obtenue gratuitement auprès de toutes les succursales UBS ou à l'adresse suivante: UBS, Documentation économique, case postale, 8021 Zurich, tél. 01/234 24 34.

ment peut tout aussi bien se déprécier. Ce n'est pas pour rien que l'on parle de capital risque pour les actions. Quoi qu'il en soit, on ne peut guère évoquer des gains excessifs, alors que la rémunération d'un compte d'épargne est sensiblement supérieure.

Et n'oublions pas les impôts

Les pouvoirs publics profitent aussi des bénéfices réalisés par les entreprises. En Suisse, les banques sont parmi les plus gros contribuables. A elle seule, l'UBS a versé 245 millions de francs en impôts directs en 1990. En 1989, elle a même fourni 385 millions de francs au fisc, son bénéfice ayant été plus élevé. A titre comparatif, les quelque 100 000 actionnaires ont encaissé globalement 405 millions de francs, après déduction de l'impôt anticipé de 220 millions.

Somme toute, chaque entreprise désirant activement préparer l'avenir doit réaliser des bénéfices. Leur niveau dépend de sa taille. Le profit doit être proportionnel aux capitaux mis en œuvre, à savoir les fonds propres. Des montants absolus, qu'il s'agisse de millions ou même de milliards, ne sont pas des indicateurs fiables de la santé de l'établissement.

Deux poids, deux mesures

Au Grand Conseil bernois, la fraction socialiste a récemment présenté une motion demandant que l'entreprise de droit public Bedag Informatik AG, qui assure entre autres le traitement des données cantonales, rapporte davantage à son actionnaire principal: le canton. La rentabilité du capital de dotation devrait être de 7% au moins. Selon le porte-parole du PS «le capital risque, dans certains cas, doit rapporter 10 ou 12% pour que cela en vaille encore la peine. Le taux des nouvelles hypothèques constitue la limite inférieure. Il était de 7,42% en 1990. Si on prend celui des obligations de caisse, on se situe à 7%».

En 1990, la rentabilité des fonds propres de l'UBS a été de 5,4% après amortissements et provisions. Nous sommes donc loin du minimum de 7,42% exigé par le porte-parole du PS. Malgré tout, ce parti ne se fait jamais faute de critiquer les «énormes profits» des grandes banques. Deux poids, deux mesures.

Combien gagnent d'autres entreprises?

Les chiffres colossaux n'étant pas toujours d'une interprétation évidente, il vaut mieux procéder à des comparaisons pour comprendre. Observons donc d'un peu plus près les données 1990 de quelques grandes entreprises suisses:

Sandoz	31,9
Hoffmann-La Roche	7,6
Ciba-Geigy	6,5
Zurich Assurances	6,3
Winterthur Assurances	5,6
UBS	5,4

Fonds propres publiés

(en mio. de Fr.)	
UBS	17 752
Ciba-Geigy	15 454
Nestlé	13 414
Hoffmann-La Roche	13 243
Sandoz	7 351
Zurich Assurances	5 905
BBC	4 247
Winterthur Assurances	3 787

Bénéfice net publié

(en mio. de Fr.)	
Nestlé	2 272
Ciba-Geigy	1 033
Sandoz	967
Hoffmann-La Roche	948
UBS	897
BBC	590
Zurich Assurances	387
Winterthur Assurances	237

Rentabilité des fonds propres

(en %)	
Nestlé	16,6
BBC	14,5

Interprétons les chiffres correctement: si l'UBS occupe le dernier rang pour la rentabilité du capital, mais arrive en tête pour les fonds propres, c'est que ces deux phénomènes sont indirectement liés. En tant que grande banque, nous avons besoin de disposer de fonds propres élevés pour satisfaire à nos obligations économiques, même en périodes difficiles. En outre, la loi sur les banques nous y oblige. Cette position de pointe est donc un facteur rassurant pour l'ensemble de la clientèle. En revanche, vis-à-vis des actionnaires, nous devons absolument améliorer notre classement en ce qui concerne la rentabilité. Il n'est pas convenable à la longue que nos fonds propres aient un rendement inférieur, par exemple, aux obligations de la Confédération qui sont exemptes de risques.

Une banque, hommes et femmes

Félix Zumbach, chef du personnel, par exemple

C'est dans le même immeuble où, 25 ans auparavant, apprenti de commerce, il usait les bancs de l'école, que Félix Zumbach dirige aujourd'hui le département principal «Personnel Suisse» de l'UBS. Dans l'interval, il y a un séjour en Suisse romande, une maturité économique, l'Ecole des hautes études commerciales de St-Gall et un doctorat à l'université de Zurich. En 1972, Félix Zumbach était collaborateur à la division commerciale. Par la suite chef du secrétariat général puis du département Publicité et marketing, il est à présent chef du personnel Suisse.

Passer du marketing au personnel - n'est-ce pas là un trop grand saut? «Point du tout», rétorque Félix Zumbach, «la base du marketing, s'orienter sur le client et le marché, favorise également la conduite du personnel.»

D'un côté les besoins de l'entreprise, de l'autre les désirs des employés: un chef du personnel

ne doit-il pas être quelque peu «schizophrène» pour réunir sous le même toit de multiples intérêts? Si Félix Zumbach admet que l'exercice tient de l'équilibre sur la corde raide, il n'y voit pas pour autant de contradiction:

«Dans dix ans, l'UBS doit toujours être un employeur modèle et les collaborateurs doivent être conscients qu'un bon développement de la banque est à long terme ce qu'il y a de mieux pour eux. Mon objectif est de



Félix Zumbach: «Dans dix ans, l'UBS doit toujours être un employeur modèle.»

garder l'équilibre à longue échéance entre prestations et contre-prestations. Il ne s'agit pas seulement des salaires: la sécurité de l'emploi, la caisse de pension, les assurances, soit tout le «paquet social» constituent tout autant le ciment d'un rapport de travail constructif. J'ai pour tâche de faire passer ce message aux collaborateurs comme à la direction générale de façon convaincante.»

Les instruments à disposition de Félix Zumbach sont le dialogue, les mesures d'optimisation du climat de travail, de même que des améliorations incessantes. Le chef du personnel Suisse de l'UBS accorde une place particulière à ce que chacun ait le courage de ses opinions, particulièrement lorsqu'il s'agit d'adresser des suggestions. Faire des propositions, c'est témoigner de son intérêt à la bonne marche de l'entreprise. «Pour œuvrer dans le même sens», souligne Félix Zumbach, «il faut aussi être convaincu de la justesse de ce que l'on fait.»

MESDAMES, MESSIEURS, PROFITEZ DES DERNIERS JOURS DES SOLDES

Plusieurs manteaux et vestes sacrifiés, soit VISON, ASTRAKAN, RENARD, PELISSE et AGNEAU RETOURNÉ

AUSSI POUR LES HOMMES: plusieurs vestes et blousons en agneau retourné

FOURRURES CHRISTINE S.A. - MARTIGNY

ATTENTION NOUVELLE ADRESSE: à l'angle de la rue du Léman 12 et de l'avenue de la Gare, tél. (026) 22 70 80

(ventes aut. du 8 au 28.1.1992)

ANNONCES DIVERSES

Claude Berri présente un film de Jean-Jacques Annaud

Jane March
Tony Leung
Frédérique Meiningier
Arnaud Giovaninetti
Melvil Poupaud
Lisa Faulkner

Avec la voix de:
Jeanne Moreau

Adaptation:
Gérard Brach et
Jean-Jacques Annaud
Réalisation:
Jean-Jacques Annaud
Musique:
Gabriel Yared
Montage:
Noëlle Boisson
Image:
Robert Fraisse
Décor:
Thanh At Hoang
Costume:
Yvonne Sassinet de Nesle
Son:
Laurent Quaglio
Directeur de Production:
Jean-Claude Bourlat
Producteurs Associés:
Jacques Tronel et
Josée Benabent-Loiseau



L'Amant

d'après le roman de
Marguerite Duras

SION: LUX

DANGER

En 1991, plus de 800 infractions d'immeubles, de villas et d'appartements. Evitez maintenant ces vols, et surtout que votre intérieur soit saccagé, en installant un de nos systèmes d'alarme.

Variante A: vente en kit à installer soi-même, dès Fr. 1290.-
Variante B: installation et mise en service par nos soins.

Dans les deux cas, nous venons vous voir et étudions une proposition.

TEXALARM

installation d'alarme pour l'habitat et l'industrie, case postale 151, 1907 Saxon.
☎ (026) 44 35 60 / (026) 22 73 75 - fax (026) 44 31 15.

036-782519

Meubles Du Vieux Battoir

7 500 000.-
de meubles à vendre

Vente aut. du 8.1 au 28.1.92

CRISE

MATHOD Entre Orbe et Yverdon
Tél. 024/59 17 48
9 h. - 20 h.

AIGLE Sortie autoroute
Zone Industrielle
Tél. 025/26 17 06
9 h. - 18 h. 30

MARIN Sortie Neuchâtel
Tél. 038/83 61 55
9 h. - 18 h. 30

CHARRAT Route cantonale
A côté du Moulin
Tél. 026/46 10 71
9 h. - 18 h. 30

SUR LES PRIX

JUSQU'A 60%

COURTAMAN A 5 min. de Fribourg
Sortie aut. Morat
Tél. 037/34 16 00
9 h. - 19 h.

CHATILLENS Rte d'Oron-Lausanne
Tél. 021/907 71 05
9 h. - 19 h. - Samedi 17 h.

ROCHES Entre Moutier et Delémont
Sortie Moutier
Tél. 032/93 57 17
9 h. - 19 h.

GENÈVE Av. de Châtelaine 81 83
Tél. 022/736 10 00
9 h. - 19 h.

Daniel Bellet
Capital + Confiance

SUR TOUS LES MEUBLES !

UNIQUE A SIERRE

ABONNEMENT A PRIX REDUIT

LAVAGE DE VOITURES MODERNE

LOCAL CHAUFFÉ (en période hivernale) avec ouverture et fermeture des portes automatiques.

8 programmes au choix dès Fr. 3.- / Revêtement de cire à chaud gratuit durant les mois de décembre, janvier et février

• Auto-Shop

Garage Atlas Sierre S.A.

Georges Mariéthoz - Rue du Simplon 75 - 3960 Sierre - Tél. 027 / 55 87 01.

Ouvert tous les jours de 7 h 30 à 19 h
Dimanche de 8 h à 18 h 30



NOUVEAU: KIOSQUE
(tabacs, journaux, boissons, alimentation, etc.)

Sion

Sacré-Cœur

Dimanche 26 janvier
dès 16 heures
Invitation cordiale



LOTO

Deutschsprechende
Gruppe Sitten

du groupement
de langue allemande
de Sion

11 cartes Fr. 10.-
1er tour gratuit

Fromage, vin, lard,
filet de provision



Les vigneronns à l'école

Six semaines de formation continue à Viège et Châteauneuf.

SION. - Trente-huit agriculteurs, vigneronns ou encaveurs du Haut-Valais, ont suivi avec succès un cours de formation continue destiné à approfondir leurs connaissances dans le domaine de la vigne et du vin. Trois semaines de cours de viticulture, suivies de trois semaines d'instruction

sur l'œnologie et les travaux de cave ont été organisés par les écoles d'agriculture de Viège (théorie) et de Châteauneuf (travaux pratiques).

C'est la première fois qu'un tel stage de formation et de perfectionnement, destiné aux vigneronns-encaveurs adultes, est mis sur pied à l'in-

struction des candidats haut-valaisans. Il a pris fin hier à Châteauneuf, où le conseiller d'Etat Raymond Deferr, accompagné des directeurs Albert Carlen (ECA Viège) et Arthur Darbellay (ECA Châteauneuf), remettait aux participants un certificat attestant cette formation. Ce cours ser-

rait également à obtenir le permis d'exercer le commerce des vins, délivré par la commission fédérale.

Amateurisme révolu

«En ces temps difficiles, il est démontré que l'on attend même de l'amateur une attitude responsable de professionnel...» rappelait M. Deferr. On a cru un temps, dans le secteur viti-vinicole, que la tradition, la formation sur le tas pouvaient suffire. Ce temps est bien révolu...

Je vous félicite d'avoir senti le besoin d'approfondir votre formation. Je suis sûr que ces connaissances nouvelles, si elles ne vous garantissent pas le succès, vous aident au moins à mieux dominer les difficultés qui pèsent sur notre agriculture et le vin en particulier. La formation de vigneronns, d'encaveurs compétents et aimant ce qu'ils font, c'est d'abord ça la promotion de la qualité... devait conclure M. Deferr.

Signalons qu'un même cours sera à nouveau organisé l'an prochain, à l'intention des vigneronns de la partie romande du canton. (wy)



Les candidats haut-valaisans ayant obtenu leur certificat de formation, en compagnie de MM. Deferr, Darbellay et Carlen.

Martigny

Rencontre au sommet



Le comité d'organisation avec son président M. Bernard Veuthey de Saxon.

Des handicapés de toute la Suisse se retrouveront le week-end prochain à Champex. Pour le plaisir et se mesurer aux sports d'hiver.

CHAMPEX. - Pour la première fois les journées suisses d'hiver de la Fédération suisse de sport handicapé se dérouleront en Valais, plus précisément à Champex, le week-end prochain. Ces journées - les huitièmes du nom patronnées par la Fédération suisse de sport handicapé

(FSSH) - accueilleront quelque 200 participants, handicapés physiques, mentaux et sensoriels, en provenance de 24 sections ou institutions de toute la Suisse.

La manifestation se déroulera sur deux jours. Le samedi 1er février les sportifs s'entraîneront sous la direction de moniteurs de ski: ils pourront également pratiquer le patinage et le «skijöring» sur le lac (un mélange d'équitation et de ski). C'est le dimanche dès 10 heures qu'auront lieu les jeux et les concours indivi-

duels ou par équipe: slalom géant, ski de fond, relais et jeux du genre «interneige». Avec à la clé des médailles et des prix spéciaux qui seront remis par Roland Collombin.

D'autre part une tombola est organisée avec comme prix une semaine pour deux personnes au Kenya, une semaine à Nendaz, des vols sur les Alpes et du matériel de ski.

Ces journées sont organisées par le Sport handicapé de Martigny, l'office du tourisme et l'Ecole de ski de Champex. (ric)

Randonnées sans frontière

Nouveau guide pour les adeptes du ski de randonnée.



J.P. Freymond

SION. - Toutes les Alpes, ou presque, au bout de vos spatules... C'est ce que propose un nouveau guide destiné aux adeptes de la peau de phoque et du ski hors piste. Au total, 260 itinéraires décrits dans le détail, dans les Alpes valaisannes, dans l'Oberland, dans le Tessin, en France et en Italie.

Guide de haute montagne autrichien, l'auteur Reinhard Klappert a réalisé ce guide à l'intention des skieurs de tous niveaux. D'un format pratique, ce document propose des courses pour tous les goûts, selon la période, l'enneigement, la forme du skieur. Promenades faciles à travers les alpes, courses plus difficiles à moyenne et haute altitude, chaque amateur de randonnées à ski, amateur ou chevronné, y trouvera ce qui lui convient.

Publié par les éditions

Franck Mercier, ce guide fait partie de la collection «Randonnées à skis». Complété de 91 photos noir-blanc, de 23 photos couleur et de 25 croquis topographiques, l'ouvrage «260 sommets des Alpes» est disponible en librairie. (wy)

Concours d'hiver de la div mont 10

NAX-ÉVOLÈNE. - Quelque 650 à 700 concurrents devaient participer vendredi 31 janvier et samedi 1er février aux concours d'hiver de la division de montagne 10 dans la région de Nax-Evolène.

Ces concours permettent aux concurrents et concurrentes de la division de montagne 10 de la zone territoriale 10 de la brigade frontière 11, de la brigade forteresse 10 et de la brigade réduit 21, de se mesurer dans les épreuves classiques de ski de fond, de ski alpin ou de triathlon.

Les participants viennent de toute la Romandie, du Haut-Valais et du canton de Berne. Parmi les invités, on peut relever des patrouilles et concurrents individuels des gendarmeries vaudoise et fribourgeoise ainsi que des différents corps de gardes-frontières.

Les épreuves individuelles auront lieu vendredi, tandis que les courses de patrouilles auront lieu samedi. (c)

P

Echecs au McDo... Hamburgers sur échiquiers

SION. - «Viens, on va au McDo...!» L'expression court les rues et les rangs juvéniles. Ce restaurant familial, de renommée mondiale, attire des vagues d'écoliers, d'étudiants, d'apprentis et de parents heureux de l'aubaine. Aller au McDo..., c'est rêver d'une éternelle jeunesse. C'est aussi, et encore, satisfaire un appétit, non pas glouton, mais salvateur. Et voilà que l'une des salles de ce carrefour de déglutition s'est transformée l'espace d'un après-midi, en concentration d'échiquiers. Quelque trente têtes blondes, brunes... ont tenté, par tous les moyens, de damer le pion à un maître, Andreescu Valeriu, vainqueur de la coupe valaisanne 1991, lors d'une simultanée d'échecs des plus fréquentées. Une façon originale de concevoir le hamburger sur l'échiquier. (rb)



Hamburgers sur échiquiers, ou le roi s'amuse... comme un fou au McDo.

R. Bolli

Télé-Mont-Noble

NAX

Ski pleine nature
Tarifs sans concurrence

Journées
Adultes Fr. 22.-
Enfants Fr. 12.-

Excellentes conditions d'enneigement

A Fridoline Gay

SAILLON. - Comme vous le désiriez tellement, vous avez rejoint la maison du Père après une vie bien remplie. Agée de 92 ans, vous estimiez que votre passage sur cette terre devait prendre fin le plus rapidement possible afin de ne pas donner de l'embaras à votre entourage. C'est dans la prière et le silence que vous attendiez ce moment afin d'être prête à faire le grand pas pour aller rejoindre celle qui vous avait certainement préparé une belle place dans le ciel.

Votre élégance, votre grande classe, l'amour que vous portiez à vos proches nous touchaient à chacune de nos rencontres. Restée célibataire, vous n'avez pas pour autant négligé votre famille, prodiguant des conseils à vos

petits-neveux et nièces. Dans leurs joies comme dans leurs peines, ceux-ci savaient toujours trouver en vous la confidente à qui l'on pouvait tout dire et à chaque fois vous les remettiez devant la réalité de la vie ici-bas.

A notre oncle et tante, avec qui vous avez partagé un foyer, à tous ceux et celles qui se sont occupés de vous ces derniers temps, nous disons un grand merci.

Chère tante Fridoline, vous vous en êtes allée comme vous le désiriez, sans faire de bruit, sur la pointe des pieds, mais dans la paix et la sérénité. Vous resterez bien présente dans nos cœurs et maintenant, de là-haut, veillez sur nous. Jean-Jacques Ribordy

FUST S O L D E S

ELECTROMÉNAGER, CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDÉO

• autorisés du 8 au 28 janvier 1992 •

HIT

Lave-vaisselle
V-Zug Adora 10 SL
• 10 couverts standard
• 6 programmes de lavage
• adoucisseur d'eau incorporé de série
• H 76, L 55, P 57 cm

1998.-
Loc. 71.-/m.*
abo-service incl.

1698.-

Lave-linge entièrement automatique
Bosch V 454
• 4,5 kg de linge sec
• programme économ.
• H 85, L 60, P 57 cm

1790.-
Loc. 50.-/m.*
abo-service incl.

1190.-

Séchoir
Kenwood T-300 Z
• Sèche jusqu'à 3 kg de linge
• évacuation de l'air vers l'intérieur / vers l'extérieur
• H 67, L 50, P 53 cm

Loc. 16.-/m.*
abo-service incl.

378.-

Réfrigérateur
Novamatik KS 051
• Idéal pour les petits ménages ou le bureau
• Contenance 46 l
• H 50, L 44, P 44 cm

399.-
Loc. 13.-/m.*
abo-service incl.

299.-

HIT

Congélateur-armoie
Novamatik TF 131
• Contenance 92 l
• 22 heures de conservation en cas de coupure de courant
• H 85, L 50, P 60 cm

448.-
Loc. 19.-/m.*
abo-service incl.

HIT

Cuisinière
Bosch HES 522
• Cuisinière de luxe indépendante avec plan de cuisson en vitrocéramique
• Très haute qualité à prix très bas
• H 85, L 50, P 60 cm

Loc. 52.-/m.*
abo-service incl.

1228.-

Machine à café entièrement automatique
Novamatik A 120 F
• 2 sortes de café
• boîtier métallique
• réservoir d'eau de 3 l

Loc. 38.-/m.*
abo-service incl.

890.-

HIT

Four à micro-ondes
Novamatik MW 1500
• 500 Watt
• capacité 15 l
• 10 degrés de puissance
• 3 modes de cuisson

398.-
Loc. 13.-/m.*
abo-service incl.

298.-

HIT

Aspirateur-traineau
Moulinex 1150
• Aspirateur-traineau de 1100 Watt
• accessoires inclus
(ou paiement par acomptes)

199.-

149.-

HIT

Machine à coudre
Husqvarna Huskystar 50
• 11 programmes de points de couture et automatisme pour boutonnière
• avantageux, puissant
• 2 années de garantie

Loc. 16.-/m.*
abo-service incl.

380.-

HIT

Téléviseur
Novatron CTV 2130
• Ecran 55 cm
• 29 programmes
• télécommande

599.-
Loc. 24.-/m.*
abo-service incl.

399.-

Caméra vidéo
JVC GR-AX 7
• La plus légère des caméras VHS-C 900 gr. seulement
• accessoires complets inclus

Loc. 58.-/m.*
abo-service incl.

1380.-

Chaîne stéréo
Pioneer System 333 CDM
• 2 x 60 Watt, tuner avec 29 stations fixes
• horloge, égaliseur
• double cassette

• lecteur CD avec chargement pour 6 CD
Loc. 48.-/m.*
abo-service incl.

1590.-

Magnétoscope
Funai VCR 8003 VPS-LCD
• HQ-VHS
• système VPS
• télécommande avec affichage LCD

398.-
598.-

• Durée minimale de location 6 mois / droit d'achat* • Toutes les marques immédiatement livrables à partir du stock • Garantie du prix le plus bas (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas)

Sion, av. de Tourbillon 47 (027) 22 77 33
Viège, rue Cantonale 79 (028) 46 75 74
Martigny, marché Pam, route de Fully (026) 22 14 22
Villeneuve, Centre Riviera (021) 920 26 55
Réparation rapide toutes marques (021) 311 13 01
Service de commande par téléphone (021) 312 33 37

Charrat
Salle de gymnastique
Dimanche 26 janvier à 20 heures

SUPER LOTO

Organisation: Club des patineurs de Charrat

25 séries de 4 cartons + 1 série hors abonnement

Aperçu des lots:
1 porc entier, 4 demi-porcs, 12 quarts de porcs, 26 fromages du pays, 9 jambons secs, 47 bons d'achat val. Fr. 250.-, 150.-, 50.-
Changements réservés

Abonnements

1 carte	Fr. 30.-
2 cartes	Fr. 40.-
3 cartes	Fr. 50.-
4 cartes	Fr. 60.-

Cartes d'abonnements supplémentaires Fr. 10.- jouées par la même personne

Avis de tir
La Tovassière N° 10

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 272
Me	29.1.92	1400-2200	La Tovassière SW Morgins Position des Im: Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/76 15 79.
Je	30.1.92	0700-1400	
Lu	3.2.92	1000-2200	
Ma	4.2.92	0700-1700	
Lu	10.2.92	1000-1600	
Ma	11.2.92	1000-1600	
Me	12.2.92	0900-1400	

Armes: d'infanterie avec lance-mines.
Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 3500 mètres.

Mise en garde
Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés

Ne jamais toucher Marquer Annoncer 111

Informations concernant les tirs: dès le 27 janvier 1992, téléphone 025/76 15 79.

Saint-Maurice, le 16 janvier 1992. Le commandement: Office de coordination 10 025/65 92 15

Centre de Tennis

«Pomme Rouge»
Sierre / Salgesch - Tél. 027/ 55 65 66

RESTAURANT ET SELF

Heures d'ouverture:
mardi et vendredi de 17 à 23 heures
mercredi et jeudi de 10 à 23 heures
samedi de 10 à 23 heures NON-STOP
dimanche de 10 à 18 heures NON-STOP

Kurt Münger 3970 Salgesch

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Conthey 2 parcelles de vignes
(873 m² et 833 m²), en bordure de route, 2e zone. Prix à discuter.
Ecrire sous chiffre Y 036-783235, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-783235

A vendre à Veyras luxueux duplex 180 m²
3 salles d'eau, galeas, carnotzet, garage, place de parc, jardin.
Téléphonez le soir au (027) 55 31 07. 036-782795

Eleganty
LA BOUTIQUE QUI A SA MODE A DIRE

Sierre
Les 3 derniers jours

des soldes
27, 28, 29 janvier

Tous nos articles divers à demi-prix

Quelles personnes
ou groupe, aideraient à financer la rénovation d'un petit immeuble?

Ecrire sous chiffre P 36-783 151, Publicitas, 1920 Martigny. 036-783151

Vétroz.
A vendre **terrain à bâtir 800 m²**
équipé, au lieu dit: Champ-u-zou. Faire offres de prix sous chiffre W 036-782936, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-782936

Icogne près Crans à vendre chalet 4½ pièces
meublé, cheminée, 2 pl. de parc. Fr. 310 000.-.
Tél. (025) 39 23 72. 036-781838

Bocion Chavannes Erni Icart
huiles, lithographies, eaux-fortes.
Tél. (021) 691 33 60. 22-777379

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666

Crédit privé
Maintenant jusqu'à Fr. 50.000.-/

Montant (exemples)	12 mensualités	24 mensualités	36 mensualités	48 mensualités	60 mensualités
Fr. 5 000.-	444.50	235.20	165.80	131.40	110.90
Fr. 10 000.-	889.10	470.50	331.70	262.70	221.80
Fr. 20 000.-	1778.20	940.90	663.30	525.40	443.60
Fr. 30 000.-	2667.30	1411.40	995.00	788.10	665.30
Fr. 40 000.-	3556.40	1881.80	1326.60	1050.90	887.10
Fr. 50 000.-	4445.50	2352.30	1658.30	1313.60	1108.90

Envoyez-moi svp une documentation sur vos crédits privés.
Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NPA/Lieu: _____
A renvoyer à: **BANQUE MIGROS**
1950 SION, Avenue de France 10
Face Gare, à 100m. Métropole

Comparez!
Comparez conditions et mensualités:
Intérêts 12 ½% et tous frais (assurance solde de dette, etc.) **compris!**

027/21 21 71

Fully

Cercle démocratique

Samedi 25 janvier
dès 22 heures

BAL DES 20 ANS

organisé par la classe 1972, Fully

Super ambiance avec



Nouvelle formation 1992

TOURISME ET VACANCES

GASPOZ VOYAGES

Vendredi 31 janvier 1991
Foire de Saint-Ours à Aoste
en car de luxe

Dép. Sierre, gare: 7 h 00
Dép. Sion, gare: 7 h 15
Dép. Martigny, gare: 7 h 45
Un bus est organisé au départ de La Forclaz à 6 h 15 pour toute la vallée, arrivée à Sion 7 h 15.
Prix: dép. vallée, Sierre, Sion Fr. 30.- par pers.
dép. Martigny Fr. 25.- par pers.
Retour: dép. d'Aoste: 16 h 30
N'oubliez pas vos cartes d'identité.
Inscriptions: SION (027) 31 57 40
LA FORCLAZ (027) 83 12 49.
Pour vous servir: GASPOZ VOYAGES.

L'appel du large

CAT'S
(version anglaise)
mardi 11 février 1992
ZURICH, Fr. 185.- par personne
comprenant: - transport en autocar
- place à Fr. 128.-
- service à bord

CARNAVAL DE NICE
20-24 février 1992
5 jours/4 nuits; Fr. 595.- par personne
en chambre double, hôtel***

L'Oiseau bleu VOYAGES

3960 Sierre • Rte de Sion 14 • Tél. 027/55 01 50
1920 Martigny • Rue du Gd Verger 11 • Tél. 026/22 77 77
1870 Monthey • Av. Crochetan 2 • Tél. 025/71 89 03
1896 Vouvry • Av. du Valais 3 • Tél. 025/81 30 17

Pour votre prochain cours militaire
Les chaussures « Army »
approuvées
Dachstein - Meindl - Raichle - Gore-Tex



SOUVENT MOINS CHER

SPORTS - MODE - CHAUSSURES
Crettaz
RIDDES SAXON

JAMAIS PLUS CHER

PRÊT PERSONNEL AUFINA



«Les affaires financières sont des affaires de confiance. Surtout pour ce qui est d'un prêt personnel, on aime parler à quelqu'un de discret, qui est affilié à une banque suisse sérieuse. Téléphonnez-moi tout simplement, sans engagement.»

Benoît Micheloud

027 22 95 01
2, rue du Scex, 1951 Sion

banque aufina

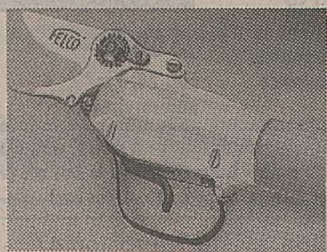
Société affiliée de l'UBS

ANNONCES DIVERSES

L'ARTISAN À VOTRE SERVICE

Déménager?
ANKEN DANIEL
Case postale 35
3967 VERCORIN
Tél. 027 55 92 91

LE FELCO NOUVEAU EST ARRIVÉ



FELCOTRONIC

Un essai s'impose!

Vente et service
FIORONI-FAUST
Mach. agricoles
3960 Sierre
(027) 55 12 69

Vente et service
BONVIN MARC
Mach. agricoles
1907 Saxon
(026) 44 23 60
(Foire agricole, stand 57)

NETTOYAGE CHIMIQUE Jacolor

Place Ambuel 7

derrière la poste du Nord
1950 Sion

Carmen Droux

- Nettoyage de tous les vêtements
- Petite blanchisserie
- Service daim et cuir

Tél. (027) 22 37 65.

TOUT À MOITIÉ PRIX*

*Valable sur les salons signalés en magasin

MONDIAL SALONS

MONDIAL SALONS

CRISSIER
Route de Prilly 25



MONDIAL SALONS

MARTIGNY
Av. des Grandes-Maresches 110



MONDIAL SALONS

CONTHEY
Avenue de la Gare



Autorisé du 8 au 28 janvier 1992

MOINS CHER, C'EST DONNÉ

Paradis au creux de janvier

VAL D'ANNIVIERS. - Les directeurs des remontées mécaniques comme les hôteliers n'apprécient guère le creux de janvier. On les comprend. Ils se consolent pourtant car si cette période calme permet aux gens d'ici de s'adonner à leur sport favori sur des pistes désertées par les touristes, elle donne l'occasion aux responsables des stations de mettre un peu de beurre sur leurs épinards. Que vous soyez al-

pins ou fondeurs, le val d'Anniviers tout comme le Haut-Plateau ressemblent à un petit coin de paradis.

Suivez le guide.

Si vous choisissez Anniviers, vous pouvez faire halte à Vercorin. Balcon situé juste au-dessus de 1300 mètres, la station est dotée d'une télécabine et de sept téléskis. Pour les amateurs de fond: un tracé

de sept kilomètres. Grintentz possède l'unique télécabine de Suisse à dix places debout dont le débit maximal atteint 1600 personnes à l'heure. A Bendolla, le skieur découvre les multiples vallons desservis par un télésiège et sept téléskis. Les fondeurs ont l'embaras du choix (22 kilomètres de piste) dont une ralliée à Vercorin.

Les stations reliées de Chandolin-Saint-Luc, tour-

nées face au soleil, offrent un ensemble d'installations constitué de trois télésièges et onze téléskis. A Tignousa, on trouve une piste de surf, sur les hauts de Chandolin, une piste de slalom modulable avec chronométrage électronique. De Chandolin à Tignousa, une piste de fond de 4 kilomètres.

A Zinal, les remontées mécaniques comprennent un téléphérique et huit téléskis. La piste de l'Aigle (7 kilomètres) rejoint la station. Plusieurs boucles de ski de fond dont une est illuminée le soir, sillonnent le fond de la vallée sur une dizaine de kilomètres. Zinal organise ce week-end, une rencontre internationale de parapente et de delta. Signalons encore que le village de Saint-Jean bénéficie d'une piste de fond de 6 kilomètres et d'un mini-téléski, comme à Mayoux.

L'embaras du choix

Si vous préférez la rive droite du Rhône, vous aurez l'embaras du choix avec la panoplie incomparable de pistes proposée par le Haut-Plateau. Quarante installations de remontées mécaniques avec une capacité horaire totale de 40000 personnes sillonnent 160 kilomètres de pistes, sans compter les pistes de ski nordique (50 kms). Pour les amateurs de sensations fortes, Aminona organise ce week-end des épreuves de coupe de suisse de ski-acrobatique. (dac)

Succès au bout du bassin

SIERRE. - Le Club de natation de Sierre regroupe quelque 180 membres. Son activité principale est de promouvoir l'apprentissage de la natation dès l'âge de quatre ans afin que chaque enfant sache nager le plus tôt possible.

L'école de natation, de par la qualité de ses cours, rencontre un très grand succès auprès de la population sierreoise puisqu'elle reçoit chaque année, 130 enfants. Ainsi, malgré l'enseignement de la natation dès l'école primaire, l'activité du club se justifie pleinement. Une participation financière est demandée aux parents afin de pouvoir indemniser les moniteurs. Mais le montant perçu ne couvre pas totalement les frais. Signalons qu'il est impossible de trouver du personnel bénévole pour donner ce genre de cours.

Groupe compétition

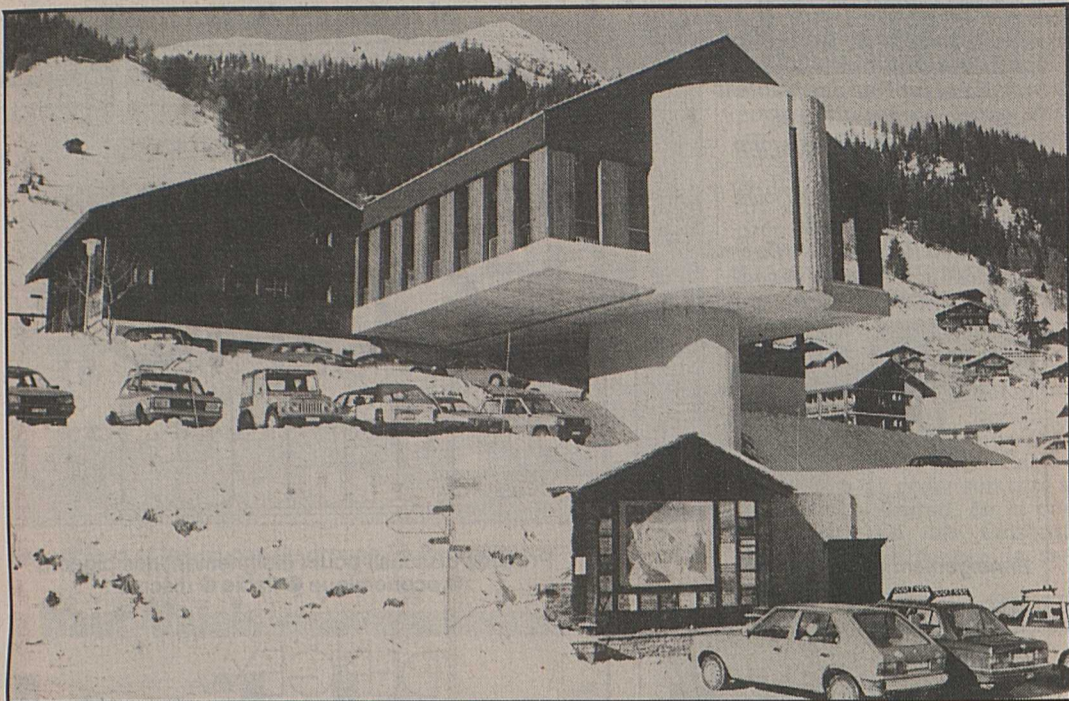
Le club possède également une équipe de compétiteurs âgés de 8 à 20 ans, qui réalisent d'excellents résultats sur le plan romand et suisse. Lors de la saison passée, Alexandra Kuonen a d'ailleurs remporté le titre de vice-championne suisse dans sa classe d'âge. Cette équipe s'entraîne quatre fois par semaine. Une forte participation financière des parents est exigée ici: soit 500 francs par enfant.

L'école de nage s'adresse aux non-nageurs et aux débutants dès l'âge de 5 ans. Le club offre un cours où chacun apprendra, à l'aide de jeux et d'exercices, à s'accoutumer à

l'eau, à plonger, à «glisser» puis enfin à nager. Cet enseignement favorise un bon maintien du corps et contribue à développer la musculature respiratoire. L'école de nage remporte un succès sans précédent avec plus de 170 inscriptions. Lors de son assemblée générale, le CNS a enregistré l'arrivée d'Inès Bonvin et d'un représentant des parents (à désigner prochainement) au sein de son comité. Celui-ci se présente ainsi: Richard Sermier, président; Jean-Baptiste Rey, vice-président; Martine Cina, secrétaire; Gérald Rudaz, caissier; Christiane Tschopp, membre. (dac)

Directeur et adjoint

SIERRE. - Le directeur des écoles, Paul Germannier, partira à la retraite à la fin de l'année scolaire. Pour le remplacer, le Conseil communal a mis le poste en soumission. Le nouveau (ou la nouvelle) directeur devra posséder une formation ou expérience pédagogique, avoir un titre universitaire, des compétences en matière de gestion, de très bonnes connaissances de l'allemand et un sens de la communication et des relations humaines. Il/elle sera en outre secondé par un adjoint qui s'occupera des tâches administratives. (dac)



Grintentz possède l'unique télécabine de Suisse à dix places debout.

Sion-Centre

Vente peu ordinaire à Sion

SION. - Euro Art Auction organisait hier soir, à l'hôtel Europa, à Sion, une vente aux enchères unique en son genre pour le Valais. Une vente qui continuera d'ailleurs ce soir dès 18 heures. Environ 350 personnes étaient présentes pour suivre les mises du com-

missaire-priseur Michel Reymondin qui est chargé de vendre les charmes de quelque 600 objets artistiques (essentiellement des tableaux) d'une valeur totale de plus de 3,5 millions de francs...

On a entendu des mises élevées pour certains tableaux:

Lanskoy pour 23000 francs, Latapie pour 52000 francs, Vasarely pour 65000 francs, tandis qu'un Guillaumin a bénéficié d'un ordre à table de 150000 francs...

Il y avait de belles occasions hier soir, même pour des bourses plus modestes. On a

surtout vu beaucoup de belles peintures... Un Albert Chavaz est parti à 30000 francs, et certains acheteurs ont même participé aux enchères par téléphone, sans compter les absents qui avaient fait déposer sur la table des ordres d'achat. (vp)



Un Armand Guillaumin pour 150000 francs...

BLOC-NOTES

Course de ski des familles

NENDAZ. - C'est le dimanche 26 janvier 1992 que se déroulera à Nendaz la 4e édition de la course des familles. Départ de la course à 10 h 30. Une équipe est formée de trois à cinq membres de la famille, dont au moins un parent, et un enfant de moins de 14 ans. Inscriptions à l'office du tourisme de Nendaz, tél. (027) 881444, ou dimanche avant la course, entre 8 et 9 heures.

Réveil-mémoire

LES AGETTES. - Pro Senectute propose pour toutes les personnes dès 55 ans un cours Réveil-mémoire aux Agettes. Le cours débutera le 13 février 1992, et prendra fin le 30 avril. Il aura lieu le jeudi après-midi de 15 h à 16 h 30 dans les locaux de la maison d'école des Agettes. Renseignements auprès de Mme Bruna Valtério, tél. 231316, et inscriptions auprès de Pro Se-

nectute, rue des Tonneliers 7, Sion, tél. 220741, jusqu'au 31 janvier 1992.

Puériculture

SION. - Les cours de puériculture Croix-Rouge donnent des renseignements sur l'accouchement, la layette, les soins au bébé, l'allaitement maternel, le biberon, le développement de bébé, les vaccinations, la santé... Le prochain cours débutera le 10 février 1992, à 20 heures, au centre médico-social de Sion, avenue de la Gare 21. Renseignements et inscriptions: Annelise Bruchez, tél. (027) 315548.

Fan's club David Luyet

SAVIESE. - Le fan's club David Luyet organise une grande fête le samedi 25 janvier à la salle des fêtes de Saviese, dès 13 h 30. Programme: rodéo, productions diverses (gym, karaté, folklore), tombola, concerts et bal.

SION: Agenda culturel 25.1 au 1.2.1992

Galerie de la Treille

Jusqu'au 31 janvier, ouvert les mardis et jeudis, 17 h - 20 h, les samedis et dimanches, 14 h - 17 h: Exposition Pawel Nowak, peintures

Théâtre de Valère

Samedi 25 janvier à 20 h 30: «Cabaret Chaud 7», Spécial «20 ans»

Mardi 28 janvier à 20 h 15: «Love Letters» de A. R. Gurney, avec Anouk Aimée et Bruno Cremer

Vendredi 31 janvier à 20 h 15: Romain Didier

Petit théâtre

Jeudi 30 janvier à 20 h 30: Trio Rilke: Cornélia Venetz, piano, Edouard Jacquot, violon, Mileva Fialova, violoncelle, œuvres de Schubert et Smetana

Salle de la Matze

Samedi 1er février à 20 h 15: Grand concert de gala jumelé de la Concordia de Fribourg et de l'Harmonie municipale de Sion, 180 musiciens sous la direction de Michel Conus et Michel Barras

Temple protestant

Dimanche 26 janvier à 17 h: Concert de harpe par Anne Bassand, œuvres de Haendel, Tournier, Britten, Hindemith, Fauré.

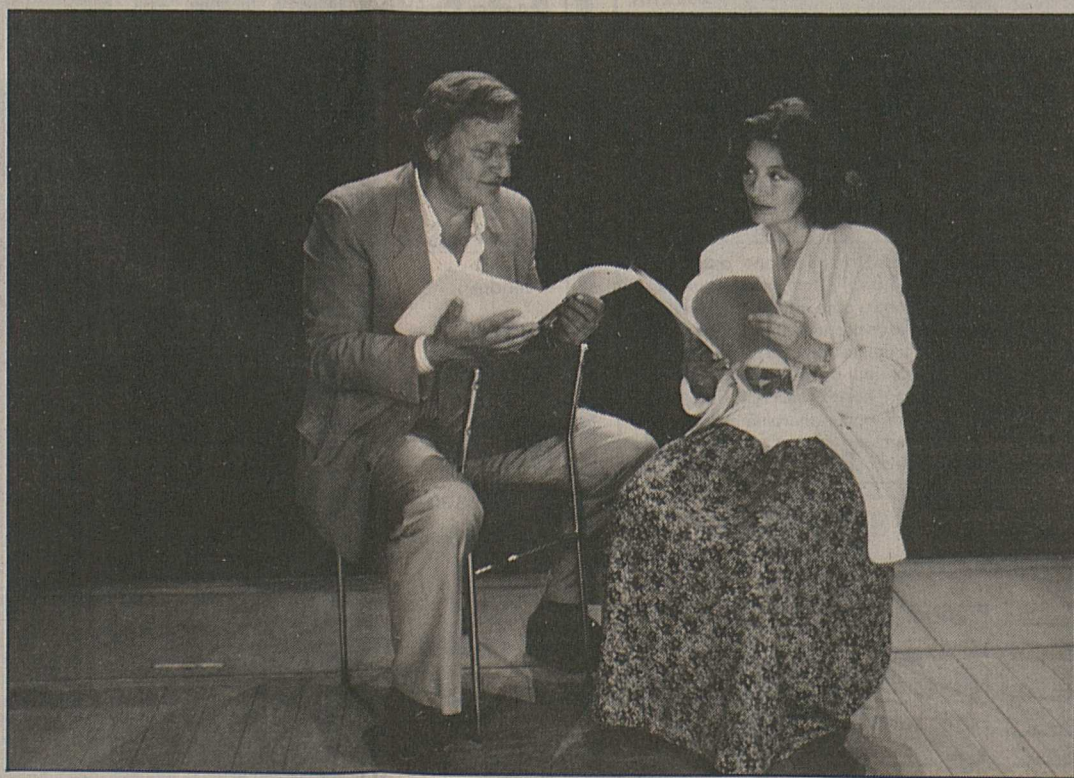
Musée cantonal d'histoire naturelle

Jusqu'au 31 janvier, ouvert du mardi au dimanche, 14 h - 18 h: Exposition «Les grandes extinctions». De brusques modifications de la faune et de la flore de notre planète sont intervenues plus d'une fois. Ces extinctions soudaines sont des énigmes scientifiques qui interrogent le monde contemporain.

Renseignements: Office du tourisme Sion, place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86

Anouk Aimée et Bruno Cremer

Deux comédiens de talent au théâtre de Valère.



Anouk Aimée et Bruno Cremer, au théâtre de Valère mardi soir.

SION. - A l'affiche du prochain spectacle du CMA, «Love Letters» de Gurney, mis en scène par Lars Schmidt. Une pièce interprétée par deux comédiens de grand talent, Anouk Aimée et Bruno Cremer. Et que le CMA nous invite à découvrir au théâtre de Valère mardi 28 janvier à 20 h 15. Sur scène, un homme et une femme, tous deux assis derrière une table. A tour de rôle, ils lisent, sans se regarder. Ils lisent des lettres qu'ils se sont écrites, année après année, tout au long de leur vie. Leur vie? Lui, d'une famille sévère, se fera militaire, puis avocat, puis sénateur. Elle, d'un milieu fortuné, connaîtra la liberté, l'ivresse de la création, puis celle de l'alcool, qui la conduira dans les cliniques... Ils se sont aimés, leur histoire aurait dû être celle d'une passion, mais la vie et eux-mêmes en ont décidé autrement. Au moment de regarder en arrière, que reste-t-il au-delà des occasions manquées? Des rires, des larmes, une infinie émotion, deux existences. La location est ouverte à l'office du tourisme de Sion. (wy)

MIGROS

Du 27 janvier au 1er février
au
CENTRE MMM MÉTROPOLE,
SION



FOIRE AUX PIN'S



3 spécialistes à votre disposition:
- CACHOU Ltd, Bouveret
- HENRIETTE CLERC, Montreux
- Sté RMC DIFFUSION, Salvan

Cordiale invitation!

CENTRE COMMERCIAL
MÉTROPOLÉ
SION



chaussures madeline MAROQUINERIE

DENNER

MISTER MINIT

BANQUE CANTONALE

biona centre diététique

MIGROL

P



comme NAVILLE TABACS - JOURNAUX

au Metro CAFE RESTAURANT

PRESSING 2000 NETTOYAGE CHIMIQUE

Goumandine Croissanterie Migros

SUN STORE Droguerie - Parfumerie

mercure III

BRICO LOISIRS



THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

Nouveau à Ovronnaz
SKI & BAINS THERMAUX
1 forfait = 2 prestations

Skiez et profitez des bienfaits de l'eau thermale 33° à 36°

ABONNEMENT JOURNALIER
Adulte Fr. 30.- Enfant Fr. 17.-
Abonnements pour 2-6-7 jours.

Pour tous renseignements
THERMALP - Les Bains d'Ovronnaz
☎ 027 86 67 67 - Fax 027 86 67 36
TÉLÉOVRONNAZ - ☎ 027 86 35 53

Enneigement exceptionnel.

OVRONNAZ

A vendre
machines d'entreprise

- Pelle type araignée, 1080 kg, révisée janvier 92, marque Power FAB 360, moteur Honda 10 CV avec: 2 godets, sabots caoutchouc, bêche, remorque pour dito. Heures compteur: 771. Fr. 15 000.-
- Grue type Peiner Aebi SMK 101, 1000 kg à 21 m', automontante rapide, hauteur sous crochet 18 m'. Fr. 15 000.-

Possibilité de faire contrat de location-vente sur 12 mois.
Pour tous renseignements téléphoner au (027) 86 39 48 ou (027) 86 18 83, le soir. 036-782725

VENTE SPÉCIALE DE TAPIS D'ORIENT

2000 TAPIS À 50%

SOLDES AUTORISÉES DU 8.1.92 AU 28.1.92.

BOURSE AUX TAPIS
DI DONATO FRERES

MONTREUX: AV. DES ALPES 80
021/963 45 42

CLARENS/MONTREUX: RUE DU LAC 10
021/963 78 78

LAUSANNE: AV. MONTOIE 35A
021/26 61 70

FRIBOURG: RUE DE LAUSANNE 62
037/22 17 89

BULLE: ROUTE DE RIAZ 10
029/2 13 22

Restaurant La Channe

CRANS MONTANA
SUR SIERRE SWITZERLAND

du 16 janvier au 2 février
QUINZAINE DE POISSONS
et notre carte des mets

Réservation: ☎ (027) 41 12 58

Plus de salissures sur vos toits et façades

ECOPIG

Procédé dissuasif pour l'éloignement des pigeons
● économique ● fiable ● discret

DEPIGEX SA
Rue de Lausanne 9 CH - 1530 Payerne Tél. 037/61 42 43 Fax 037/61 38 54

Cherchons revendeurs-poseurs pour Neuchâtel Valais - Jura - Berne

TV, VIDÉO HI-FI

Plus de 100 TV et vidéos couleurs neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig, Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.

TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-.

☎ (037) 64 17 69. 22-775295

S'intéresser... lire les annonces

Coffres-forts neufs ou occasions

100 m² d'exposition
Serrures de haute sécurité, portes blindées.
Hessécurité, route des Casernes 18, 1951 Sion. ☎ (027) 31 43 33. 036-783172

Brasilia
c'est sympa...

36-733732

Café-restaurant-pizzeria Auberge du Pont à Uvrier
Festival des gambas à gogo
du 24 janvier au 10 février

☎ (027) 31 22 31 - Fermé le mardi. 036-783277

OFFICE DES FAILLITES DE MONTHEY

Vente de matériel d'entreprise

Le 30 janvier 1992, à Vouvy, Ch. Vesenaye 7 (à l'arrière de la menuiserie Raboud), il sera procédé à la vente aux enchères publiques des biens provenant de la faillite Hocedez François-Régis, soit:

un compresseur Radelli MCV 3000; une roulotte de chantier; une remorque Neuhaus; une scie circulaire à pierre; une circulaire de chantier; une transpalette; un lot de: pelles, pioches, panneaux, cisailles, ligatures, caisses à outils, règles de montage, étais métalliques, chevalets, poutrelles, éléments d'échafaudage, serre-joints, coffrage d'abri; un monte-charges électrique avec benne et rails; un tableau de chantier; une meule à disque; un marteau Bosch, une dameuse MBA; une machines à crépirl Mellinger, etc.

A l'issue de la vente ci-dessus, à l'Avenue de la Gare puis à la rue de Sâle (près du café du Chamois), il sera procédé à la vente de:

un silo Hugler UG 7 A; 2 bennes à béton; une fourche de grue; un lot d'étais, de panneaux de coffrage, d'éléments d'échafaudage, etc.

Paiement comptant. Enlèvement immédiat.

Biens visibles, au chemin de Vesenaye 7, 1/2 heure avant la vente.

Conditions de vente déposées à l'office des faillites de Monthey.

Monthey, le 20 janvier 1992. A. Levet, préposé. 036-782756

Méditerranée française

Vends résidence sur plage de sable. Fr. 60 000.-.

Tél. (038) 57 25 30. 28-719673

10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce. ☎ (037) 64 17 89. 22-775300

027 29 51 51

Service **ALFA-LAVAL**

Bonvin Frères

Machines agricoles
Conthey-Charat
Tél. (027) 36 34 64 36-774981

A vendre

four à pizzas Moretti, boue frigorifique, hotte ventilation, app. électroménagers, meubles, caisse enregistreuse. Tél. (026) 46 29 65. 036-782790

AMITIE - RENCONTRES

MONIQUE, 52 ans, Suisse romande, belle allure et belle présentation, 170 cm, yeux et cheveux bruns, commerçante, aimant la mer et la montagne, gaie, optimiste, appréciant la nature et les animaux, musique et danse, goûts artistiques, possédant voiture, se lierait volontiers et sérieusement avec Monsieur, 50 à 60 ans, minimum 170 cm, belle présentation, sérieux, si possible non buveur, nationalité sans importance, fidèle, tendre et franc, aimant la campagne, enfants acceptés. Code 2086

AIMÉ, 34 ans, Suisse, célibataire, habitant la Suisse romande, aimant beaucoup les fleurs et la nature, la montagne, très belle situation professionnelle, 180 cm, catholique romain, croyant et pratiquant, mince, cheveux châtain clair et yeux gris bleus, recherche jeune femme, de 25 à 30 ans, aimant la vie de famille, les enfants et capable de donner beaucoup d'affection, d'amour et de tendresse, 170 cm environ, si possible non fumeuse et aimant une vie saine et simple, pour fonder foyer. Code 2118

FRANCO, 45 ans, italien d'origine mais plus de 20 ans en Suisse, très belle situation professionnelle, propriétaire villa, présentant bien, 170 cm, 80 kg, yeux bleus, belle chevelure, sérieux, affectueux, désire refaire sa vie avec Dame ou Demoiselle, 35-40 ans, 165 cm, sérieuse, aimant la maison, le jardinage, très sincère, nationalité sans importance, pour vie à deux tranquille. Code 2091

AGNES, 54 ans, très belle présentation, habitant le Valais romand, catholique, sérieuse, 170 cm, yeux et cheveux bruns, situation saine, sérieuse, optimiste et gaie, romantique, aimant la musique, les randonnées, les animaux, douce et travailleuse, désire rencontrer pour relation sérieuse et durable, Monsieur, 53 à 58 ans, sensible, bon, de bonne moralité et vie correcte, et possédant aussi véhicule pour un bonheur à deux. Code 2131

CAROLINE, 61 ans, veuve, Suisse, catholique, ayant voiture, yeux bleus, cheveux blonds légèrement cendrés, 165 cm, 56 kg, belle présentation, gaie et optimiste, travailleuse, ayant de l'énergie à revendre, désire faire connaissance Monsieur de 55 à 60 ans environ, taille 170 cm minimum, mince, de présence agréable, sans enfants à charge, de nationalité suisse, gai, fidèle, pour amitié sérieuse ou plus. Code 2078

ALAIN, 27 ans, technicien, Suisse, célibataire, parlant français et anglais, catholique, yeux bruns, cheveux châtain, stature moyenne, belle allure, très sympathique, fidèle, romantique, aimant les animaux et la musique, la voiture, le sport et les voyages, désire vivement rencontrer jeune femme, 20-28 ans, de préférence blonde, affectueuse, fidèle, nationalité sans importance, sportive, pour fonder foyer en Suisse romande. Code 2054

BERNARD, 36 ans, présente très bien. C'est un grand garçon sympathique, chauffeur, divorcé, catholique croyant et pratiquant, de 174 cm pour 70 kg, avec des yeux bruns et des cheveux châtain. Il aimerait rencontrer, en vue mariage, jeune femme, de 30 à 35 ans, suisse de préférence, non fumeuse, de physique agréable, aimant les enfants, divorcée acceptée avec ou sans enfants, max. 170 cm, douce et gentille. Code 2098

CARO, 30 ans, très mignonne, parlant allemand et français, 172 cm, 60 kg, yeux bleus, cheveux blonds, gaie, douce, active et courageuse, fille de propriétaires campagnards, habitant la Suisse romande, aimerait rencontrer, Monsieur entre 32 et 37 ans, minimum 175 cm, bonne présence, de nationalité suisse, de bonne moralité et ayant une situation correcte, aimant les voyages, la mer, divorcé accepté. Code 2132

REGALIS CASE POSTALE 530 1870 MONTHEY 1
Tél. (025) 722 174 Tél. (025) 722 175 Tél. (025) 719 004

Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____ NPA/Lieu: _____
Tél.: _____ Heures d'accès: _____
Profession: _____ Nationalité: _____
Code(s) d'intérêt: _____ Age: _____

A donner contre bons soins

lévrier barzoi

Tél. (027) 31 59 45. 036-783283

J'achète meubles anciens, fourneaux pierre ollaire, successions et autres.

Brocante du Petit-Pont Châteauneuf-Conthey ouvert tous les jours de 14 h à 17 h 30.

Tél. (027) 36 31 92 (027) 36 20 07 privé. 036-711671

Porto Crédit

crédit pour les Portugais, permis B et C.

Jusqu'à Fr. 60 000.-.

☎ (026) 22 71 84 ou (077) 28 10 84. 036-782862

A vendre

salle à manger

en chêne massif, époque 1900, prix à convenir.

☎ (026) 46 30 69. 036-782652

A vendre

TV couleur

neuve, écran 70 cm. Fr. 900.-.

☎ (026) 22 61 67. 036-782858

Folklore et patois

Une soirée annuelle folklorique.

CHERMIGNON. - Le groupe folklorique de Chermignon, Le Partichiou, organise ce samedi sa soirée annuelle à la salle de musique de la Cécilia à Chermignon-d'en-haut à 20 h 15. Frédéric Pralong, secrétaire de l'ensemble se transformera en meneur de jeu pour présenter les différents tableaux de cette soirée folklorique placée sous la direction musicale de Firmin Rey

et de Régis Roux. La monitrice de danse se nomme Hélène Hermann-Mittaz, aidée par Antoinette Cordonier et Marcel Hermann. Le groupe de jeunes Les petits Partichiou montera également sur les planches tout comme Claudy Barras qui proposera un conte en patois. Une saynète en «vieux français» sera aussi jouée par des membres du groupe. (dac)



Les anciens et les jeunes du groupe Le Partichiou. nf

Police, roi de la glisse

CRANS-MONTANA. - Le 21e championnat à skis des polices suisses s'est terminé hier par un défilé des participants à travers les rues de la station et par une cérémonie officielle de clôture à la patinoire d'Ycoor. Il a rassemblé plus de 270 participants de toute la Suisse. Lors de la première journée, le slalom géant s'est disputé sur la célèbre piste Nationale en parfait état. Sur un parcours de 1400 mètres accusant une dénivellation de 250 mètres, Ricardo Zanon avait placé quarante-quatre portes. Malgré quelques chutes, la course s'est terminée sans incident. La course de fond a eu lieu à la Moubra sur un circuit merveilleusement préparé par les offices du tourisme de Crans et Montana. Le style libre était admis autant chez les dames (5 km) que chez les hommes (10 km). Au combiné, le sergent Carlo Kuonen, de la police cantonale valaisanne, a pu défendre son titre. Il est ainsi champion suisse pour la cinquième fois. Quant à l'agente Maria Salvadori, elle a dû céder son titre à Margaretha Arnold, de la police cantonale des Grisons. Hier matin, la course de pa-

trouilles, longue de 12 kilomètres, a eu lieu également à la Moubra. Après avoir parcouru 6 kilomètres, les concurrents se sont présentés sur la place de tir. Cette compétition a été remportée par l'équipe «police cantonale valaisanne IV» composée d'Edi Hauser, Carlo Kuonen et Pascal Gaspoz.

Gardien de la paix

Lors de la cérémonie de clô-

ture, M. Arnold Koller, chef du Département fédéral de justice et police a pris la parole. Il a rappelé que «le fonctionnaire de police reste un véritable gardien de la paix. Et sa vocation va au-delà de l'accomplissement des tâches difficiles que sont le maintien de l'ordre et de la tranquillité, la protection de l'Etat et la lutte contre la criminalité». Dans son allocution, le conseiller fédéral a rappelé que

dans la relation avec le citoyen, avec l'homme de la rue, la fonction du policier prend une dimension humaine souvent sous-estimée qui requiert psychologie, tact et patience.

Ont également pris la parole, M. Bernard Geiger, commandant de la police cantonale valaisanne, et M. Richard Gertschen, conseiller d'Etat. (dac)



M. Koller avait fait le déplacement de Crans-Montana. nf

Haut-Valais

La pilule est amère

VIÈGE. - Augmentation réelle des salaires de 3% pour les années 1992 à 1994 et pleine compensation du renchérissement durant trois ans - compensation qui concerne aussi, pour la première fois, ceux qui travaillent en équipes - tels sont les deux points essentiels du nouveau contrat collectif qui vient d'être signé jeudi entre Lonza et deux syndicats: le Syndicat chrétien de l'industrie et du commerce et la Fédération du personnel du textile, de la chimie et du papier, la FTCP.

Le nouveau contrat collectif concerne 1750 des 2800 collaborateurs employés à l'usine Lonza de Viège. Au début des négociations, dures mais correctes de l'avis de chacun, les syndicats exigeaient 15%

d'augmentation. Obtenir finalement cinq fois moins n'échangent pas certains.

«C'est un très bon arrangement. Nous ne pouvions offrir davantage», réplique Leander Tenud, directeur. «Si la situation économique s'améliore, nous sommes prêts à débloquent un million de francs supplémentaire pour les salaires. A la fin de 1993!»

Augmentation

L'usine de Viège ressent aussi les effets du ralentissement économique. «Concurrence étrangère, charges salariales de plus en plus lourdes et marge bénéficiaire de plus en plus étroite nous affectent aussi», commente Leander Tenud. Pour lui, il s'agit avant

tout de préserver l'attractivité de Viège comme lieu de production.

La récession n'est pas un argument qui convainc les syndicats. «Les résultats de Lonza sont meilleurs que ceux enregistrés dans d'autres entreprises. Le contrat de travail ne compense en rien le recul de nos salaires. Nous gagnons 10 à 20% de moins qu'à Bâle ou même qu'à Monthey», affirme Beat Jost, secrétaire de la FTCP.

Mais, du côté syndical, il est exclu de faire la grève ou de descendre dans la rue. «Les négociations seraient alors encore plus difficiles, des améliorations plus aléatoires», commente-t-on.

Le contrat a donc été accepté à une forte majorité. (jcg)

Rubis pour un couple en or

CHALAIS. - Noces de rubis pour Georges et Mireille Rudaz-Rinolfi qui fêteront demain dimanche leur quarantième anniversaire de mariage.

C'est en effet le 26 janvier 1952, qu'ils s'unissaient devant l'Eternel. De cette union

naquirent deux enfants: Alain allié Mabillard et Stéphane, allié Henzen. Trois petites-filles sont venues égayer leur bonheur. Le couple est connu du côté du Chalais puisque durant des années, Georges fut le concierge du stade de foot après avoir été le portier

numéro 1 du club. Membre de la société de gymnastique, du cercle théâtral et de la fanfare villageoise, il savoure aujourd'hui une retraite bien méritée. Son épouse Mireille fut durant de longues années la cantinière du stade de football chalaisard. (dac)



Des retraités heureux. nf

L'esprit d'ouverture

Les collégiens romands se plaisent à Brigue.

BRIGUE. - Ils viennent du Valais romand et avouent n'être pas particulièrement doués pour les langues. Ils - ou elles - s'appellent Bertrand, Pascale, Véronique, Elise et Michael. Qu'est-ce qui les a poussés à franchir la Raspile pour venir étudier à Brigue? Le goût de l'aventure, le défi, le calcul, sans doute. Peut-être aussi leur esprit d'ouverture.

Difficile

Faire son collège à Brigue, ce n'est pas choisir la facilité. Première difficulté l'allemand. «Dès qu'on a une minute de libre, on rattrape le retard que l'on prend sur les autres», confie Elise. Les romands de Brigue deviennent des drogués de travail. Avec une seule obsession, celle de comprendre la matière enseignée. «La chimie et la biologie sont les branches les plus difficiles. Normal, c'est là où le vocabulaire est le plus technique», remarque Pascale, habituée des séjours à l'étranger puisqu'elle a déjà passé un an aux Etats-Unis. Puis il y a les examens. Le premier trimestre, les notes ne comptent pas. Mais cela ne rend pas les épreuves plus faciles. «Les non-germanophones, déjà pénalisés en dissertation allemande, sont parfois dépités de constater que le style compte aussi en histoire, du moins pour certains professeurs», constate Walter Werlen, lui-même professeur. «Il faudrait trouver un expédient.»

La frontière du dialecte

Maîtriser l'allemand est une



Cinq Romands au collège Spiritus Sanctus de Brigue. Derrière, de gauche à droite, Pascale et Bertrand. Devant, Véronique, Elise et Michael. nf

chose. Ce premier obstacle est surmontable à condition de croquer. «Je me suis mis à aimer cette langue», raconte Bertrand qui fréquente la 4e socio-économique.

Le dialecte, c'est autre chose. «Seul avec un Haut-Valaisan, ça va. Mais quand on est en groupe, on a vite l'impression d'être mis à l'écart», avoue-t-il. «C'est particulièrement frustrant de ne pas comprendre les plaisanteries racontées en classe, en dialecte. On rit dix minutes après les autres», ajoute Véronique.

Changer de rythme

Pourtant, personne ne regrette l'expérience. Elise: «Je suis ici pour un an. J'ai envie de rester plus. C'est important de changer de rythme.» Michael: «J'ai envie d'étudier la chimie. C'est essentiel d'être bilingue. Je crois que je vais faire ma maturité à Brigue.» (jcg)

Même si le dépaysement est total. Elise: «Quand je vais à Sion, j'ai l'impression de débarquer dans un autre monde. Je perds mon français.» Les cinq romands ne tarissent pas d'éloges sur leur nouvelle patrie. «Je trouve les gens plus chaleureux ici», affirme Bertrand. «Non, tu ne peux pas dire qu'ils sont plus chaleureux, ça dépend de chacun. Ils sont très chaleureux, simplement!» renchérit Pascale. «Nous avons révisé nos préjugés sur le Haut-Valais. On encourage les jeunes du Valais romand à faire l'expérience.»

Avis que partage François Meichtry, professeur de français. Il organise des visites entre le Haut et le Bas-Valais. «Pour donner une impulsion aux échanges d'étudiants. C'est une expérience inoubliable, même s'il faut beaucoup de courage pour la faire!» (jcg)

AOSTE
30-31 janvier 1992

992^{ème} Foire de Saint-Ours

Région Autonome de la Vallée d'Aoste
Département de l'Industrie, Commerce et Artisanat
Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique

LE SUD-EST DES ÉTATS-UNIS ET LES CARAÏBES

Une Amérique différente

La Louisiane, La Nouvelle-Orléans, sitôt prononcés, ces deux noms évoquent une foule de souvenirs: la présence française en Amérique, le jazz, les dames en crinoline, les allées de chênes, les plantations, l'inoubliable film de Robert Flaherty, «Louisiana Story», les bayous, les marécages, les rues du Vieux-Carré, des ensembles architecturaux composites.

Parti de l'Arkansas, le Mississippi termine sa course dans le golfe du Mexique, boulevard des Amériques, chemin des conquêtes, voie des échanges et père nourricier, «sculpteur» de la Louisiane. La forte attraction qu'exerce cette région sur les voyageurs demeure intacte. Ce sera la deuxième étape du voyage du «Nouvelliste» dans le sud-est des États-Unis.



Le vénérable «Preservation Hall», temple du vrai jazz. Ambiance garantie et convivialité.

Le Grand Dérangement, vous connaissez? Cet épisode historique est à l'origine de la présence continue de la France en Louisiane, d'une communauté francophone dans l'Amérique anglophone.

Les Espagnols, en 1543, furent les premiers explorateurs de la Louisiane. Mais déçus de ne pas trouver sur ces terres

les métaux précieux qu'ils cherchaient, ils les délaissèrent. En 1682, Cavalier de La Salle descendit le Mississippi, prit possession des deux rives au nom de la France et appela le pays Louisiane, en l'honneur de Louis XIV.

Les grands dérangés entrent dans l'histoire lorsque la France perd le Canada au pro-

fit de l'Angleterre, en 1713. Les pêcheurs et paysans venus de la Bretagne, du Perche, de la Normandie, du Poitou, de l'Île-de-France doivent s'exiler, abandonner la presqu'île d'Acadie. Les survivants du Grand Dérangement se réfugient en Louisiane. Ces Acadiens deviendront peu à peu les Cajuns. Ce sont les esclaves noirs qui ont transformé leur nom.

Tour à tour française, espagnole, puis à nouveau française, la Louisiane fut vendue par Bonaparte aux États-Unis, en 1803, pour 15 millions de dollars. Une misère, 25 centimes l'hectare. Le premier consul voulait ainsi éviter que ce vaste territoire ne tombe dans les mains des Anglais.

Pour compléter ce survol historique qui explique l'originalité de la Louisiane, il convient de rappeler qu'en 1863 l'État fit sécession, sortit meurtri de la guerre, vit ensuite décliner les grandes plantations. La découverte du pétrole, au début de ce siècle, relança son économie.

Il n'est donc pas étonnant que La Nouvelle-Orléans soit la ville préférée des touristes européens qui y trouvent de nombreux témoignages d'un passé commun. D'autant plus qu'au XVIII^e siècle d'autres colons s'y mêlèrent à ceux venus des Antilles. Ils se donnèrent le nom de créoles, appellation aristocratique censée les distinguer des paysans acadiens.

Le vieux quartier, ou quartier français, de La Nouvelle-Orléans est leur œuvre. Le nom des rues le prouve: Bourbon, Royale, Toulouse, Du-



Pour découvrir la ville, rien ne vaut une croisière sur le «Natchez».



Des influences grecque et victorienne se lisent dans cette demeure de style colonial.



La cathédrale Saint-Louis est la plus ancienne des États-Unis. Paul VI en fit une basilique mineure.

style architectural, en revanche, évoque plutôt l'Espagne.

L'hôtel choisi est situé au cœur du vieux quartier, sur le site occupé jadis par le légendaire Saint-Louis Exchange Hotel. Son atmosphère et les décors évoquent les années vingt.

Il sera donc aisé, pour les voyageurs, d'entreprendre

une virée nocturne dans ce secteur voué au jazz, à la musique populaire, ou de déguster la cuisine créole à laquelle le filé, une épice typique de la Louisiane, donne un goût à nul autre pareil.

A proximité de l'Omni Hotel, vous découvrirez Jackson Square, les quais du Mississippi, l'imposant palais du gou-

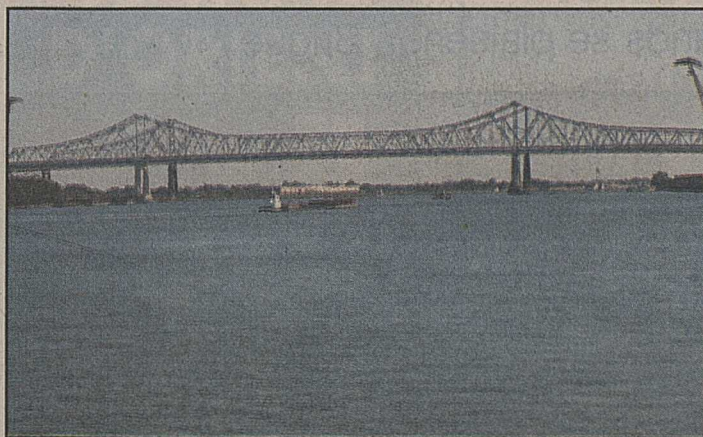
verneur espagnol construit en 1795.

Une excursion est prévue sur le fleuve avec le «Natchez», survivant de l'époque des bateaux à roues, et une autre sera consacrée à la visite d'une plantation et à une promenade dans les bayous.

La Nouvelle-Orléans offre aussi à ses visiteurs des exemples uniques de quartiers résidentiels de style colonial où apparaissent des influences grecque et victorienne.

Si vous voulez vous plonger dans l'ambiance de la Louisiane, allez voir le film de Robert Mulligan «Un été en Louisiane». Vous aurez ainsi un avant-goût de cette région si attachante.

Hermann Pellegrini



Ce pont moderne enjambe le Mississippi.



Les rues résidentielles ressemblent souvent à des parcs.

Renseignements et inscriptions

Tous renseignements utiles peuvent être demandés à Lathion Voyages (M. Borry). Un prospectus détaillé vous sera envoyé sur simple appel téléphonique au (027) 224822.

Voyage des lecteurs du «Nouvelliste» du 1^{er} au 18 mai 1992, organisé par le

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

en collaboration avec

LATHION VOYAGES

swissair +

ROYAL CARIBBEAN

Nouvelliste

SPORT

PATINAGE
HOCKEY
FOOTBALL
SKI NORDIQUE

Lausanne bouge...	22
L'«abécédaire» sierrois	23
Jeandupeux à cœur ouvert	24
Révolte aux Diablerets!	28

★ LES SPORTIFS qui savent compter ★
ACHETENT CHEZ:
CRETZAZ
Chaussures Sport & Mode
★ RIDDES - SAXON ★
Création IMPRIMERIE DORSAZ

SKI ALPIN

Lauberhorn et polémique...

Wengen

Les entraînements en chiffres

Lauberhorn-Wengen. Descente coupe du monde (samedi 12 h 30, longueur 4200 m).

Entraînements. 1re manche: 1. Markus Wasmeier (All) 2'32''39 (moy. 100,4 km/h); 2. Franz Heinzer (S) à 0''53; 3. Leonhard Stock (Aut) à 0''93; 4. Christophe Fivel (Fr) à 1''06; 5. Patrick Ortlieb (Aut) à 1''08; 6. Daniel Mahrer (S) à 1''33; 7. Marc Girardelli (Lux) à 1''56; 8. Jan Einar Thorsen (No) à 1''75; 9. Franco Colturi (It) à 1''86; 10. Peter Wirsberger (Aut) à 1''95; 11. Günther Mader (Aut) à 2''04; 12. Niklas Henning (Su) à 2''05. Puis: 28. Bernhard Fahner (S) à 3''49; 29. Paul Accola (S) à 3''50; 32. Xavier Gigandet (S) à 3''78; 35. William Besse (S) à 4''03; 38. Peter Müller (S) à 4''28, etc.

2e manche: 1. Kristian Ghedina (It) 2'32''96 (moy. 100,02 km/h); 2. Daniel Mahrer (S) à 0''22; 3. Patrick Ortlieb (Aut) à 0''41; 4. Helmut Höflehner (Aut) à 0''62; 5. Leonhard Stock (Aut) à 0''73; 6. Franz Heinzer (S) à 1''21; 7. Günther Mader (Aut) à 1''28; 8. Peter Wirsberger (Aut) à 2''40; 9. Xavier Gigandet (S) à 2''50; 10. Hannes Zehentner (All) à 2''91; 11. Jan Einar Thorsen (No) à 3''00; 12. Christophe Plä (Fr) à 3''12. Puis: 13. Christophe Fivel (Fr) à 3''28; 14. Urs Lehmann (S) à 3''42; 16. Marc Girardelli (Lux) à 3''49; 19. Peter Müller (S) à 3''79; 21. Daniel Brunner (S) à 4''05; 33. William Besse (S) à 5''01, etc.

L'ordre des départs

A Wengen...

L'ordre des départs de la descente masculine du Lauberhorn à Wengen (12 h 30) sera le suivant: 1. Daniel Mahrer (S). 2. Patrick Ortlieb (Aut). 3. Franz Heinzer (S). 4. Hannes Zehentner (All). 5. Markus Wasmeier (All). 6. Peter Wirsberger (Aut). 7. Xavier Gigandet (S). 8. Jan Einar Thorsen (No). 9. Helmut Höflehner (Aut). 10. William Besse (S). 11. Günther Mader (Aut). 12. Leonhard Stock (Aut). 13. Lasse Arnesen (No). 14. A.J. Kitt (EU). 15. Kristian Ghedina (It). 16. Marc Girardelli (Lux). 17. Paul Accola (S). Puis: 33. Urs Lehmann (S). 36. Michael Mair (It). 37. Bernhard Fahner (S). 52. Franco Cavegn (S). 58. Daniel Brunner (S). 74. Daniel Caduff (S). 82. Bruno Kernen (S). (si)

... à Morzine

L'ordre des départs de la descente féminine de Morzine (11 heures) sera le suivant: 1. Chantal Bournissen (S). 2. Svetlana Gladishiva (CEI). 3. Lucie Laroche (Can). 4. Carole Merle (Fr). 5. Petra Kronberger (Aut). 6. Kerrin Lee-Gartner (Can). 7. Karin Dedler (All). 8. Varvara Zelenskaja (CEI). 9. Miriam Vogt (All). 10. Katrin Gutensohn (All). 11. Anja Haas (Aut). 12. Sabine Ginther (Aut). 13. Heidi Zurbriggen (S). 14. Katja Seizinger (All). 15. Veronika Wallinger (Aut). Puis les autres Suissesses: 26. Heidi Zeller. 30. Marlis Spescha. 38. Romaine Fournier. 41. Aline Triponez. 48. Céline Dätwyler. (si)

Les temps d'entraînement et la contestation des portes de freinage ne sont pas du pain bénit.

De notre envoyé spécial: J. Mariéthoz

L'approche et la répétition générale sur la totalité des 4250 mètres de la descente du Lauberhorn se sont effectués en deux mouvements rapprochés. Pesée et emballée la descente en l'espace de deux essais: ce fut beaucoup et peu. Aujourd'hui il s'agit de travailler au corps une piste admirable à l'œil et pénible au toucher. Les trente secondes de course supplémentaires à comparer avec le verdict de la Streif feront terriblement mal aux jambes. Depuis le bas du Haneggsschuss jusqu'à l'arrivée, le bonus ne sera pas du gâteau pour le physique des athlètes.

Hier, le décor se mit en place avec en toile de fond le meilleur temps réalisé par Wasmeier sur le premier essai (2'32''39) devant Heinzer (à 53 centièmes) et celui de Ghedina sur le second (2'32''96) devant Mahrer (à 22 centièmes). On est encore loin du record établi par Marc Girardelli en 1989 (2'25''76) dans d'autres conditions de neige il est vrai. Notons en passant que lors du second essai, Wasmeier entra en contact avec le filet de protection et le mit à mal, peu après le départ. Cela

explique son second temps (à 6''41 de Ghedina) et l'interruption de l'entraînement durant cinq minutes.

Polémique

Jeu de déjà Mahrer était parti à l'assaut: «C'est inadmissible de transformer la descente du Lauberhorn en un slalom géant. Les portes supplémentaires placées avant et après le Haneggsschuss diminuent les caractéristiques de cette discipline.»

Hier, dans l'aire d'arrivée, les propos du Grison rencontraient d'autres échos semblables. Après le premier essai, Xavier Gigandet (il rata une porte peu après le départ) et William Besse (à 4''03 de Wasmeier) abondaient dans le même sens. Le Vaudois déclarait: «Certains virages sont inutiles. Ils n'apportent rien et deviennent des pièges. Il y aura des éliminations provoquées par des sorties de pistes demain. Au Haneggsschuss il aurait été possible de remplacer ce profil de slalom géant par de belles courbes.»

Besse s'attardait sur un autre point très intéressant: «Effectivement ça tourne à perdre la tête. Les skis peuvent se sortir de tous les virages mais il faut pouvoir les suivre.



Le tracé «amélioré» du Lauberhorn ne suscite pas l'unanimité au sein des skieurs. Entre certaines portes et les filets de protection, l'espace est parfois restreint. Ce n'est pas le Russe Andreev (notre photo) qui prétendra le contraire...

Ici l'horreur se trouve dans la longueur du parcours. Après les deux minutes de course traditionnelles il faut s'appuyer trente secondes de plus. Alors là attention les dégâts! Franz Heinzer expliquait à sa manière la situation: «On a voulu réduire la vitesse et l'on est allé trop loin.»

Le chef s'exprime

Avant le premier essai nous

avons rencontré Jean-Pierre Fournier, le chef de l'équipe masculine suisse. Il nous a fait part de son point de vue sur les portes de freinage: «A plus ou moins brève échéance les pistes de descentes pourraient prendre un autre visage. Il faudra de plus en plus élargir les tracés afin de pouvoir adapter les vitesses au progrès du matériel et aux limites du corps humain.

Actuellement les coureurs disposent de skis de grande qualité et possèdent une technique très poussée. L'addition des deux fait que la sortie des virages s'effectue avec facilité

à une vitesse folle. Il faudra donc disposer de terrains larges permettant l'élaboration de descentes de valeur pouvant satisfaire les coureurs sans compromettre leur santé. La pression exercée sur leurs genoux représente un poids inimaginable.

Les portes de freinage? Elles sont parfois indispensables. Et pourtant, malgré leur présence, les coureurs améliorent parfois les records de la piste.»

Ce ne sera pas forcément le cas aujourd'hui sur un revêtement de neige où l'artificiel a perdu la majorité...

Morzine: domination allemande

Les Suissesses jouent placées.



Heidi Zurbriggen (ici avec le préparateur physique Eric Loye) a retrouvé l'intégralité de ses moyens. Sa grippe intestinale n'est plus qu'un mauvais souvenir.

La Valaisanne Heidi Zurbriggen, en grande partie remise de sa grippe intestinale, a été la seule à briser l'hégémonie allemande lors de l'ultime séance d'entraînement de la descente féminine de Morzine en se glissant au 4e rang. Katja Seizinger, Katrin Gutensohn et Miriam Vogt ont pris les trois premières places, Karin Dedler et Michaela Gerg se sont classées 5e et 6e!

Heidi Zurbriggen s'est remise étonnamment vite de ses problèmes de santé: «Durant deux jours je n'ai pratiquement rien pu manger, mais aujourd'hui j'ai retrouvé l'appétit», expliquait la Haut-Valaisanne au terme de son parcours. «Les jambes sont encore un peu cotonneuses, mais cela va nettement mieux.» De son côté, Romaine Fournier a été victime d'une chute sans gravité dans le haut du parcours.

Huitième derrière Petra Kronberger, Chantal Bournissen

sen a attesté d'une amélioration certaine par rapport à la veille, qui lui permet d'aborder la course avec une certaine confiance. Leader de la coupe du monde de descente, Katja Seizinger a abaissé de 0''52, en 1'39''35, le meilleur chrono réussi auparavant par l'Ukrainienne Svetlana Gladishiva. L'Allemande sera aujourd'hui la principale favorite de l'épreuve.

Les résultats

Morzine. Dernier entraînement en vue de la descente féminine d'aujourd'hui: 1. Katja Seizinger (All) 1'39''35; 2. Katrin Gutensohn (All) à 0''94; 3. Miriam Vogt (All) à 1''20; 4. Heidi Zurbriggen (S) à 1''24; 5. Karin Dedler (All) à 1''51; 6. Michaela Gerg (All) à 1''70; 7. Petra Kronberger (Aut) à 1''99; 8. Chantal Bournissen (S) à 2''06; 9. Christelle Félisaz (Fr) et Barbara Sadleder (Aut) à 2''10. Puis les autres

Suissesses: 14. Heidi Zeller à 2''47; 27. Marlis Spescha à 3''27; 37. Céline Dätwyler à 3''96; 48. Aline Triponez à 5''66. 65 classées. A chute: Romaine Fournier (S).

Regina Mosenlechner: bientôt la retraite

Regina Mosenlechner, la «doyenne» du cirque blanc féminin, mettra un terme à sa carrière sitôt après les Jeux olympiques d'Albertville. La skieuse allemande, qui fêtera bientôt ses 31 ans, court depuis dix-sept ans en coupe du monde. Elle a obtenu une seule victoire, en 1989 lors du super-G de Vail.

Mosenlechner a débuté en 1975, à l'âge de 14 ans, en prenant une sensationnelle 7e place dans le slalom de Garmisch avec le dossard 72. Elle a connu sa plus grande joie aux «mondiaux» de Crans-Montana en 1987, avec une médaille de bronze en descente. (si)

SKI SE DIT - SKI SE FAIT

Impressionnant

Une organisation comme celle de Wengen exige un nombre de fonctionnaires assez impressionnant. Il vaut la peine de consulter la liste par le détail soit pour la descente, soit pour le slalom (chiffres entre parenthèses).

Voici les exigences: 12 (12) personnes au départ, 55 (64) aux postes de contrôle, 20 (15) au service sanitaire (samaritains et médecins), 100 (30) au service d'ordre, 120 (30) aux caisses, 5 (1) au chronométrage, 25 (20) à l'arrivée, 4 (4) hélicoptères, 16 (8) à la technique (contrôles et sono), 150 (80) sur la piste et 50 (50) à l'administration.

Mieux que les JO

Wengen c'est aussi la traditionnelle soirée Salomon. Sepp Odermatt, son responsable sur la coupe du monde, a fait éclater de rire les invités en rapportant une réponse faite par Franz Heinzer à propos de la descente du Lauberhorn.

Rarement épargnée par le mauvais temps et souvent annulée ou renvoyée à la classique bernoise est d'autant plus recherchée par les chasseurs de victoires. Heinzer contrairement à Müller, Wirsberger, Girardelli ou Wasmeier ne s'est jamais imposé à Wengen. A ce propos demandait à Heinzer s'il préférerait gagner la descente olympique ou celle de Wengen. Il répondit, pince sans rire: «Je préfère gagner ici. Les JO se déroulent chaque quatre ans et le Lauberhorn... chaque cinq ans lorsqu'il va bien!»

Revoici Corinne

Corinne Schmidhauser, l'ancienne protégée de Dani Vaquin son ex-servicemen, est revenue en coupe du monde. Cette fois comme journaliste. Depuis quelques mois elle partage son temps entre ses études de droit et le journalisme. C'est aux côtés de l'envoyé spécial du «Bund», André Wydmer que nous avons rencontré l'ancienne skieuse de l'équipe de Suisse. (jm)



Franz Heinzer: un sacré plaisantin!

Combiné nordique

Schaad sans rivaux

Le Schwytzsois Andreas Schaad (Einsiedeln) a les meilleures chances d'enlever aujourd'hui aux Diablerets son troisième titre national du combiné nordique. Au terme de l'épreuve de saut disputée à Gstaad, il devance nettement deux membres du cadre B, Marco Zarucchi (Saint-Moritz) et Peter Lünd (Goldau).

Pour la seconde place, en revanche, tout est très ouvert avant la course de fond sur 10 km. Le retard concédé par Hippolyt Kempf (7e) et par Urs Niedhart (6e), également sélectionnés pour Alpbach, est relativement tenu compte tenu des qualités de fondeurs des deux hommes.

Classement après le saut: 1. Andreas Schaad (Einsiedeln) 218,5 (84/83). 2. Marco Zarucchi (Saint-Moritz) 202,4 (77/79), à 1'20". 3. Peter Lünd (Goldau) 201,20 (80,5/81,5), à 1'26". 4. Hansjörg Zihlmann (Marbach) 197,1 (75,5/77,5), à 1'47". 5. Armin Krügel (Marbach) 197,0 (76,5/78), à 1'47". 6. Urs Niedhart (Kandersteg) 196,6 (77,5/79), à 1'48". 7. Hippolyt Kempf (Lucerne) 195,9 (76/80), à 1'53". 8. Hannes Hrlner (Wabern) 186,80 (77,5/78), à 2'38". 9. Markus Wüest (Winterthur) 182,90 (75/75), à 2'58". 10. Jean-Yves Cuenet (Le Lieu) 180,2 (73/74), à 3'11". Puis: 15. Fabien Ballif (Le Brassus) 158,10 (68,5/70), à 5'02". Course de fond (10 km) samedi à 12 heures aux Diablerets.

Saut spécial. Juniors: 1. Sylvain Freihold (Le Sentier) 220,6 (84/88). 2. Christoph Birchler (Einsiedeln) 209,9 (86/84). 3. Sepp Zehnder (Einsiedeln) 188,2 (77/78).

Ski alpin

Encore Pieren

Hans Pieren a réussi le doublé sur «sa» piste du Kuonisbergl en enlevant les deux slaloms géants de coupe d'Europe d'Adelboden. Vainqueur jeudi devant Martin Köhri, il a devancé hier l'Autrichien Helmut Mayer de 0'89.

Adelboden. 2e géant masculin de coupe d'Europe: 1. Hans Pieren (S) 2'28'96. 2. Helmut Mayer (Aut) à 0'89. 3. Roberto Spampatti (It) à 1'40. 4. Massimo Zucchelli (It) à 1'55. 5. Richard Kröll (Aut) à 1'56. 6. Luca Pesando (It) à 1'65. 7. Stéphane Exartier (Fr) à 1'66. 8. Alberto Senigaglia (It) à 1'70. 9. Konrad Walk (Aut) à 2'08. 10. Benno Wicki (S) à 2'48. Puis: 12. Marcel Sulliger à 2'71. 14. Marco Hangl à 4'04. 20. Gregor Neuhaus à 5'65. 22. Michel Bortis à 6'01. 24. Thomas Wolf à 6'24. (si)

Bob

De bon augure

Les trois équipages helvétiques ont eu un comportement réjouissant lors de la dernière session d'entraînement avant les championnats d'Europe de bob à deux de Knigssee. Weder-Acklin, Meili-Reich et Wildhaber-Löffler se sont tous classés parmi les sept premiers dans chacune des deux descentes.

Knigssee. Championnat d'Europe de bob à deux, dernière journée d'entraînement. Première manche: 1. Christoph Langen/Günther Eger (All II) 49'49. 2. Gustav Weder/Donat Acklin (S I) 49'65. 3. Mark Tout/Lenny Paul (GB I) 49'68. 4. Christian Meili/Christian Reich (S II) 50'00. 5. Nick Phipps/Ed Horler (GB II) 50'02. 6. Hubert Schasser/Martin Riedl (Aut I) 50'13. 7. Martin Wildhaber/Gerry Lffler (S III) 50'20. 2e manche: 1. Weder 50'01. 2. Meili 50'41. 3. Sepp Dosthaler/Mike Sehr (All I) 50'44. 4. Tout et Ingo Appelt/Thomas Schroll (Aut II) 50'50. 6. Wildhaber 50'52. (si)

PATINAGE ARTISTIQUE**Danse avec les Russes**

Klimova et Ponomarenko ont fêté un quatrième titre européen à Lausanne.

Après le forfait des Duchesnay, plus rien ni personne ne pouvait bouleverser la hiérarchie européenne, lors de l'ultime journée du programme de danse. Tenants du titre depuis trois ans, le couple russe de charme, Marina Klimova et Sergei Ponomarenko, unis sur la glace et dans la vie, ont ajouté un quatrième titre européen à leur palmarès. Déjà en tête des imposés et du programme original, les double champions du monde ont devancé des adversaires très menaçants, Maia Usova - Alexander Zhulin. Le trio russe est complété par Oxana Gritschuk et Evgeni Platov, couronnés de bronze.

Seizièmes, les Bâlois Valérie Le Tonsor et Jörg Közle, ont rempli leur contrat, au terme d'un programme original, dansé sur une musique composée par Jörg Közle en personne.

Sortez les mouchoirs

Le public lausannois qui s'était déplacé en nombre pour le programme le plus prisé de la manifestation, sera d'une certaine manière resté sur sa faim. Les choix musicaux aux intonations assez graves, ne lui auront en effet

que rarement procuré l'occasion de vibrer comme il l'aurait souhaité. En outre, à en juger l'applaudimètre, la vox populi aurait sans doute attribué l'or à Usova - Zhulin, troisièmes en 1991 et deux fois seconds les années précédentes.

Lausanne. Championnats d'Europe. Danse. Classement final: 1. Marina Klimova - Sergei Ponomarenko (CEI) 2,0. 2. Maia Usova - Alexander Zhulin (CEI) 4,0. 3. Oxana Gritschuk - Evgeni Platov (CEI) 6,0. 4. Stefania Calegari - Pasquale Camerlengo (It) 8,2. 5. Klara Engi - Attila Toth (Hon) 9,8. 6. Susanna Rakkamo - Petri Kokko (Fin) 12,0. 7. Dominique Yvon - Frederic Palluel (Fr) 14,0. 8. Sophie Moniotte - Pascal Lavanchy (Fr) 16,0. 9. Katerina Mrazova - Martin Simecek (Tch) 18,0. 10. Jennifer Goolsbee - Hendryk Schamberger (All) 20,4. Puis: 16. Valérie Le Tonsor - Jörg Kienzle 31,8. Classement danse libre: 1. Klimova - Ponomarenko. 2. Usova - Zhulin. 3. Gritschuk - Platov. 4. Calegari - Camerlengo. 5. Engi - Toth. 6. Rakkamo - Kokko. 7. Yvon - Palluel. 8. Moniotte - Lavanchy. Puis: 16. Le Tonsor - Kienzle. (si)

Les champions en bref

Marina Klimova (CEI). - Née le 28 juin 1966 à Sverdiovsk (Russie). Domicile: Moscou. 47 kg pour 1 m 65. Etudiante. Hobbies: lecture, ballet. A débuté le patinage à l'âge de 7 ans. Club: Spartak Moscou.

Serguei Ponomarenko (CEI). - Né le 6 octobre 1960, à Palkhash (Kazakhstan). Domicile: Moscou, 62 kg pour 1 m 76. Instituteur. Hobbies: musique, danse. A débuté le patinage à l'âge de 7 ans. Club: Spartak Moscou.

Coach: Mme Natalia Dubova. Chorégraphe: Mme

Lioudmila Boutskova. Entraînement: vingt-deux heures par semaine en été et vingt heures en hiver.

Palmarès: deux fois champions (1989 + 1990): quatre fois champions d'Europe consécutivement (1989, 1990, 1991, 1992 à Lausanne). Vice-champions olympiques Calgary 1988. - Médaille de bronze Jeux olympiques Sarajevo 1984; quatre fois vice-champions du monde (1985, 1986, 1987, 1991); trois fois vice-champions d'Europe (1985, 1986, 1987). (si)



Marina Klimova et Sergei Ponomarenko: consécration attendue. (si)

Pas de Suisses aux Jeux

Les Vaudois Leslie et Cédric Monod n'ont finalement pas trouvé grâce aux yeux des sélectionneurs en vue d'une participation aux Jeux olympiques. Le comité national pour le sport d'élite (CNSE) a en effet tranché dans ce sens. Appréhant l'exhibition des jeunes Lausannois, le CNSE ne les a finalement pas repê-

chés. Avec leur 8e rang, ils n'ont en effet pas rempli les conditions de sélection: terminer dans la première moitié du classement.

Le CNSE se réserve toutefois pour 1994. Avec 16 ans de moyenne d'âge, Leslie et Cédric Monod formaient un des plus jeunes couples en lice à Malley. (si)

Surya Bonaly bien partie

La Française a pris la tête après le programme original.

Sur la glace de la patinoire de Malley, à Lausanne, la Française Surya Bonaly n'a pas manqué son entrée en matière dans le cadre des championnats d'Europe. Au terme du programme original, la tenant du titre, a pris assez logiquement la première place. Pressentie comme la grande favorite de la compétition, la Française a réussi un programme sans faille, effectuant un double axel parfait. En nette progression dans les pirouettes et la présentation, Bonaly n'a pas failli à la tâche, à l'appel du double flip. Elle s'offrait même le luxe d'ajouter une difficulté majeure à son programme: un double et triple saut qu'elle fut la seule à réaliser dans cet ordre.

Derrière la championne française, les patineuses germaniques et tchécoslovaques,

Simone Lang (2e), Lenka Kulovana (3e), Patricia Neske (4e) et Marina Kielmann (5e), allaient en décroche pour aborder de manière optimale la dernière ligne droite prévue samedi après-midi, avec le programme libre.

Krieg bien payée

Au terme du plat de résistance que représente ce programme original, l'unique concurrente helvétique, Nathalie Krieg a terminé au onzième rang. Position qui la satisfait, compte tenu des erreurs commises. Sur une musique de Jacques Offenbach, la Biennoise se devait de réussir un sans-faute pour s'assurer d'un classement final dans le premier tiers du tableau. Après avoir réussi une excellente entrée en matière, avec un triple et double toe-loop.

Elle commit toutefois une faute sur son double axel (elle a ouvert trop vite son saut et est retombée sur les deux pieds) et manqua de peu de chuter sur une première pirouette, mais se rachat sur la seconde. Au sortir de la glace, Nathalie Krieg ne se départissait pas de son sourire: «C'est paradoxal, à l'entraînement j'ai très bien réussi ces figures. Je craignais davantage les combinaisons et les sauts. Je suis un peu déçue, mais je dois m'estimer heureuse de cette place, avec quelques bonnes notes. J'ai bien failli tomber en exécutant ma pirouette. Je suis en effet arrivée dans une trace profonde dans la glace et j'ai senti que je ne pouvais pas tourner dans ces conditions. C'est pour cette raison que j'ai changé de pied.»

«Pour ma deuxième partici-

pation aux championnats d'Europe, je peux encore prétendre à une place parmi les dix premières et même progresser par rapport à mon 15e rang de Sofia.» C'est la condition sine qua non à remplir pour aspirer à une sélection olympique. Consciente de ses possibilités, la petite Seelandaise ne tient cependant pas à chambouler son programme de libre d'aujourd'hui.

Championnats d'Europe de Lausanne-Malley. Dames. Programme original: 1. Surya Bonaly (Fr) 0,5. 2. Simone Lang (All) 1,0. 3. Lenka Kulovana (Tch) 1,5. 4. Patricia Neske (All) 2,0. 5. Marina Kielmann (All) 2,5. 6. Tatiana Rachkova (CEI) 3,0. 7. Marie Pierre Leray (Fr) 3,5. 8. Laetitia Hubert (Fr) 4,0. 9. Joanne Conway (GB) 4,5. 10. Alice Sue Claeys (Be) 5,0. 11. Nathalie Krieg (S) 5,5. (si)



Surya Bonaly: sur la route du sacre. (si)

Natation**Un succès tessinois**

Anamarija Petricevic, la néo-sociétaire du Nuoto Sport Locarno, a signé une victoire fort probante lors de la première journée des 16e championnats internationaux de Genève. En 2'22'44, elle a remporté le 200 m 4 nages, seule finale disputée hier, devant trois Allemandes. Chez les garçons, les nageurs de la RFA ont réussi le triplé. Dans les éliminatoires du 50 m libre, qui se déroula selon la formule open (sans limite d'âge), Dano Halsall, de retour d'un camp d'entraînement à l'île Maurice, a signé le meilleur temps en 23'78. (si)

AUTOMOBILISME**Concentration difficile**

Le parcours de concentration du rallye de Monte-Carlo a été mouvementé pour un bon nombre de concurrents, notamment ceux partis jeudi soir de Barcelone.

Depuis quelques années, cette fastidieuse promenade ne rimait plus à grand-chose. Faire près de 1200 kilomètres sur des routes secondaires, sans la moindre «spéciale» au menu, pour rallier Monaco, semblait désuet et sans rapport avec ce qu'est une course moderne.

Cette fois, l'Espagnol Carlos Sainz (Toyota) et les dix-sept autres concurrents partis de la capitale catalane se souvien-

dront de leur nuit. Après les fortes chutes de neige de la veille, tombées de part et d'autre des Pyrénées, les équipages ont été confrontés à une pluie diluvienne laquelle, se mélangeant avec la neige, rendait la chaussée très glissante.

Les pilotes partis de Bad Hombourg (Allemagne), Sestrière, Reims et Lausanne ont connu moins d'ennuis.

La principale «victime» de la journée a été le Finlandais Juha Kankkunen (Martini Lancia), pénalisé de trente secondes pour avoir pointé en retard au dernier contrôle avant Monaco. (si)

Football

Amicalement à Leytron

Gornik Zabrze - Sion LN-Espoirs

Actuellement en camp d'entraînement sur les hauteurs d'Ovronnaz, l'équipe polonaise de Gornik Zabrze disputera aujourd'hui à 15 heures sur le terrain de Leytron, un match amical.

Deux arbitres suisses en coupe d'Europe

Deux arbitres suisses ont été désignés pour diriger une rencontre au niveau européen: Kurt Röthlisberger officiera le 15 avril pour le match Sampdoria - Panathinaïkos en coupe des champions, alors que Bruno Galler sifflera la rencontre Atletico Madrid - Bruges (quart de finale retour de la coupe des coupes) le 4 mars.

La coupe d'Afrique

L'ombre d'Abedi Pelé planera sur la finale de la 18e coupe d'Afrique des nations, qui opposera le Côte d'Ivoire au Ghana dimanche après-midi au stade de l'Amitié à Dakar.

Le meilleur joueur africain du moment, remarquable depuis le début de la compétition, ne sera pas de la fête dimanche. «Puni» d'un second carton jaune pour avoir reproché à l'arbitre de ne pas avoir sifflé une faute, le capitaine des «Black Stars» fera grandement défaut à son équipe.

Cette absence sera l'occasion pour le Ghana de démontrer qu'il peut exister sans son roi. Pour l'entraîneur allemand Otto Pfister, il s'agira de «gérer au mieux l'absence d'Abedi». En outre, Ali Ibrahim, l'attaquant de Wattenscheid, touché en demi-finale contre le Nigeria, est incertain.

Les Ghanéens miseront sur la solidité de leur défense et sur la complémentarité de leur milieu de terrain avec les «fourmis» Stanley Aboraa et Sarfo Gyamfi et l'offensif Anderlechtos Nii Lamptey, capable d'accélération foudroyante. Devant, Prince Opoku Polley (Ekeren/Be) - si Ibrahim, n'est pas remis - et Antony Yeboah (Eintracht Francfort) seront chargés de déstabiliser la défense ivoirienne, qui a réussi le sans-faute depuis le début du tournoi.

La Côte d'Ivoire, qui va disputer la première finale de son histoire face à un adversaire qu'elle connaît bien, ne doute plus de rien après avoir éliminé le Cameroun, véritable terreur du continent africain. Mais le Ghana, quadruple vainqueur de la coupe d'Afrique des nations, rêve d'ajouter une cinquième perle à sa couronne.

Vol à skis

Record pour Felder

Avec un bond de 188 m réalisé lors de la première manche de la séance d'essais officielle en vue de la coupe du monde de vol à skis d'Oberstdorf, l'Autrichien Andreas Felder a amélioré de trois mètres le record du tremplin, détenu depuis 1984 par le Finlandais Matti Nykänen. Les Suisses Stefan Zünd et Martin Trunz ont été crédités chacun de 169 m.

Oberstdorf. Entraînement officiel: 1. Andreas Felder (Aut) 188 m (record du tremplin, ancien 185 m par Nykänen). 2. Christof Duffner (All) 182. 3. Ralf Gebstedt (All) et Marc Nlke (All) 176. 5. Samo Gostisa (Slo) 175. 6. Werner Rathmayr (Aut) 173. 7. Tomas Goder (Tch) 170. 8. Franci Petek (You), Martin Trunz (S), Stefan Zünd (S) 169. Puis: 27. Markus Gähler 147. 33. Yvan Vuillamoz 138. 35. Reto Kälin 129. (si)

HOCKEY

Le HC Sierre de A à Z...

Avant le match de ce soir contre Davos, bilan «lettré» de l'équipe à mi-championnat.

Par Blaise Craviolini

A comme LN...A: il y a huit mois, à peine, Sierre se mesurait encore à Berne, Lugano ou Fribourg-Gottéron. Délicieux souvenir! B comme buts: Erismann ou Wüthrich en encaissent cinq par match en moyenne...

G comme Graves: le remplaçant de Lefebvre est attendu comme le Messie. Ni plus, ni moins! En est-il conscient? H comme Honsberger: du talent à revendre et un sens du but inné.



Si la valse des étrangers se poursuit au HC Sierre, le public de Graben pourrait bien risquer de devenir xénophobe...

Au programme

LNA

Hier soir Ambri - Lugano 7-4 (3-2 2-1 2-1)

Classement

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists teams like Gottéron, Lugano, Berne, and their respective records.

Ce soir

17.30 Olten - Kloten 20.00 Berne - Coire Zurich - Zug Gottéron - Bienne

Télégramme

Ambri - Lugano 7-4 (3-2 2-1 2-1)

Valascia. 7500 spectateurs. Arbitre: Ehrensperger. Buts: 3e Peter Jaks (Malkov à 4 contre 5!) 1-0. 8e Fritsche (Sutter, Gingras) 1-1. 11e Robert (Filippo Celio, Tschumi à 5 contre 4) 2-1. 13e Sutter (Thibaut) 2-2. 15e Leonov (à 5 contre 4) 3-2. 27e Thibaut (Eberle) 3-3. 34e Filippo Celio (Fair) 4-3. 40e Léchenne (Tschumi) 5-3. 49e Robert (Fair) 6-3. 51e Müller (Peter Jaks-Malkov) 7-3. 60e Bertaggia (à 5 contre 4) 7-4. Pénalités: 5 x 2' plus 5' (Peter Jaks) contre Ambri, 7 x 2' plus 10' (Domeniconi) contre Lugano. (si)

LNB

Ce soir

17.00 Lyss - Martigny 17.30 Bülach - Rapperswil 17.45 Sierre - Davos 20.00 Neuchâtel - Ajoie Hérisau - Lausanne

Classement

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists teams like Lyss, Ajoie, Bülach, and their records.

1re ligue

Hier soir

Yverdon - Fleurier 5-3 Star Lausanne - Servette 1-5

Ce soir

17.30 Le Locle - Villars 20.00 La Chaux-de-Fonds - Moutier 20.15 Saas-Grund - Viège Champéry - Monthey

Classement

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists teams like Viège, Chx de Fonds, and their records.

Fans de sport à la TV romande

Samedi 25 janvier (22 h 20): ski alpin (descente messieurs de Wengen et descente dames de Morzine), ski nordique (championnats suisses aux Diablerets), patinage artistique (championnats d'Europe à Lausanne/libres dames), hockey sur glace (championnat suisse), basketball (championnat suisse).

Dimanche 26 janvier (18 h 30): ski alpin (slalom messieurs de Wengen et super-G dames de Morzine), ski nordique (championnats suisses aux Diablerets), vol à skis (coupe du monde à Oberstdorf), snowboard (championnats d'Europe à Leysin), hockey sur glace (championnat suisse + invité Juhani Tamminen, entraîneur national), football (l'équipe suisse à Dubaï), football international, patinage artistique (gala des championnats d'Europe de Lausanne).

Signes extérieurs de richesse?

A Lyss, les Octoduriens effectueront un examen de passage.



Le CP Lyss dispose de la meilleure défense de LNB avec une moyenne frisant les trois buts encaissés par match. Mais Jean Gagnon est en forme... Le duel vaudra son pesant d'or, et d'émotions.

Normand Dubé n'est pas du genre à minauder. Pour lui, un chat est un chat. Ainsi, lorsqu'il évoque ce périlleux déplacement de Lyss, son discours est sans équivoque: «Là-bas plus qu'ailleurs, il faudra souffrir pour vaincre. Les joueurs le savent. A eux de s'investir pour arracher la victoire», lâche le Canadien, visiblement agacé par la retenue de certains à l'extérieur. «Bien sûr, les équipes n'évoquent pas de la même manière au-dehors que chez elles. Mais comment expliquer notre bilan (réd. dix défaites à l'extérieur contre une au Forum) autrement que par un engagement moins important de quelques-uns hors de nos

murs», lance-t-il, en forme d'affirmation. Conscient que le HCM n'attendra pas les play-offs sans aller chercher des points chez les autres, le mentor bas-valaisan n'hésite pas à mettre la pression sur ses protégés: «C'est loin de chez lui que l'on peut juger de la valeur réelle d'un joueur. Dans ce contexte, le match de Lyss tombe à pic dans la mesure où le temps est venu d'évaluer la force et la volonté de chacun en perspective de la saison prochaine. Les calculateurs seront rapidement écartés», prévient Dubé, convaincu qu'avec l'adhésion de tous, le coup est jouable dans la banlieue biennoise. «Lyss pratique un fore-checking impres-

sionnant mais n'est pas plus fort que nous. Si chacun met son cœur et ses forces dans la bataille, nous vaincrons. La victoire est à ce prix», conclut le spartiate du Forum. Le tour de promotion aussi... Christian Rappaz

Les classements des «compteurs»

Ligue nationale A: 1. Slava Bykov (Fribourg Gottéron) 69 (33/36). 2. Andrei Khomutov (Fribourg Gottéron) 60 (25/35). 3. Petr Malkov (Ambri-Piotta) 56 (24/32). 4. Roberto Lavoie (Coire) 45 (27/18). 5. Youri Leonov (Ambri-Piotta) 40 (20/20). 6. Chad Silver (Fribourg Gottéron) 40 (19/21). 7. Peter Jaks (Ambri-Piotta) 36 (18/18). 8. Alan Haworth (Berne) 36 (14/22). 9. Christian Weber (Zurich) 36 (12/24). 10. Gilles Thibaudeau (Lugano) 35 (22/13). 11. Anton Stastny (Olten) 35 (19/16).

Ligue nationale B: 1. Lane Lambert (Ajoie) 66 (38/28). 2. Paul Lawless (Lausanne) 63 (28/35). 3. Libor Dolana (Herisau) 60 (41/19). 4. Normand Dupont (Ajoie) 59 (27/32). 5. Kelly Glowa (Martigny) 58 (34/24). 6. Ilija Biakine (Rapperswil) 46 (20/26). 7. Ray Allison (Bülach) 43 (16/27). 8. Hans Kossman (Bülach) 43 (16/27). 9. Red Laurence (Lausanne) 42 (16/26). 10. Mike Kaszycki (Lausanne) 41 (16/25).

PREMIÈRE LIGUE

L'un rêve. L'autre aussi!

Entre Champérolains et Montheyensans, le rendez-vous sera plus épique qu'il n'y paraît.

D'aucuns pourraient penser que ce derby chablaisien arrive comme la grêle après la vendange. Que Champéry, définitivement sauvé, va brader la victoire en jouant «au touriste» ou que Monthey, résigné après la parité concédée au Locle, se présentera comme l'animal que l'on mène à l'abattoir. Erreur. Grave erreur même, car cette rencontre revêt, à l'inverse, une importance toute particulière. Pour les Champérolains d'abord, complètement relancés par leur double succès face au Locle et à Fleurier et qui se remettent à rêver d'une place parmi les quatre finalistes. Rapy Rouiller: «Nous y croyons à nouveau, effectivement. Parce que le calendrier nous est plutôt favorable et que dans le Val-de-Travers (réd. victoire 3-5 mardi), j'ai eu le net sentiment d'un regain de forme de toute l'équipe. Partant, l'heure ne sera pas aux cadeaux, rassurez-vous!

une autre» assure le nouveau mentor montheyensan, conscient que son HC Monthey ne devra compter que sur lui-même pour s'en sortir. «Notre destin est encore entre nos mains et l'espoir d'un sauvetage est bel et bien réel!» déclare-t-il solennellement. Certes, dans cette perspective, les «jaune et vert» ne rêvent qu'à une seule issue ce soir (20 h 15) au sommet du val d'Illeiz: la victoire. «Je ne veux pas entendre parler d'autre chose que des deux points» renchérit Favrod lequel, au-delà de sa péremptoire affirmation, reste toutefois lucide: «Ce sera difficile mais pas impossible. Pour que la route tourne, il suffirait par exemple que nous retrouvions un brin de confiance en concrétisant une partie de nos occasions» soupire-t-il, dubitatif. Evidemment, avec des si, on pourrait mettre Paris dans ce que vous savez. Mais au fait, un derby ne fait-il pas justement la part belle à toutes sortes d'hypothèses? Alors, pourquoi se priver de rêver lorsque la réalité et la logique n'ont pas à coup sûr force de loi? Oui, pourquoi pas... Christian Rappaz

Gagner sinon rien

Des cadeaux, Philippe Favrod n'en attend d'ailleurs aucun de la part d'Udriot et des siens. «Je n'ai jamais vu d'équipe offrir des points à

Nouvelliste SPORT

RÉDACTION CENTRALE 1950 SION

(027) 297 511

MAGAZINE

Jeandupeux: coq en pâte

Elu meilleur entraîneur de France 1991 par ses pairs, l'ex-coach de l'équipe nationale a entamé la nouvelle année comme il avait terminé la précédente. Par une victoire, donc (1-0 contre Lyon). A l'instar de son FC Caen plus que jamais à l'affût d'une place européenne, Daniel Jeandupeux poursuit ainsi son euphorique parcours. Du haut de son nuage, il observe cependant la planète foot avec lucidité tout en savourant, bien sûr, le

moment présent. Et à ce propos, l'ancien mentor séduisant confesse que dans l'Hexagone, il est comme un coq en pâte!

Par Christian Rappaz

- Daniel, ce doit être formidable d'être ainsi honoré et reconnu à l'étranger, non?

- Effectivement, en venant ici, je ne m'attendais pas à ce genre de retombées personnelles. J'en ai été d'autant plus surpris et heureux.

- C'est important pour vous?

- Disons que je considère cela comme une reconnaissance de mon travail. Mais attention, je suis conscient qu'un entraîneur ne peut se réaliser tout seul. Si les joueurs font le contraire de ce qu'il suggère, c'est fini pour les récompenses et les titres. Dans ce contexte, ce n'est donc pas ma récompense mais celle de toute l'équipe.

- Modeste. C'est tout de même à Daniel Jeandupeux qu'on l'a décerné...

- Sur un plan personnel, j'avoue en effet que c'est une belle satisfaction. De fait, cela confirme que tes idées ne sont pas si mauvaises et ta façon d'appréhender le football pas tout à fait fautive. En clair, c'est une preuve que tu travailles à peu près dans la bonne direction. Dans un métier qui te remet en question une, voire deux fois par semaine, ça fait toujours du bien si c'est cela que vous voulez dire.

Je ne suis pas cocardier

- Après avoir été «chassé» de l'équipe nationale, vous devez savourer n'est-ce pas?

- Non. En vérité, c'est plus une satisfaction du présent qu'une revanche sur le passé. Cela dit, après une mauvaise expérience, autant prouver derrière que tu n'es pas aussi mauvais que certains prétendent. Mais je n'ai pas l'esprit cocardier et encore moins ancien combattant.

- J'imagine que cela ne vous encourage en tout cas pas à revenir en Suisse?

- Pas vraiment, effectivement. D'autant plus qu'avec ma famille, nous sommes bien intégrés dans la région.

- Au fait, à l'époque vous avouiez rêver d'entraîner dans un pays où le foot puisse être religion. Ce n'est pas le cas de la France pourtant?

- A comparer de l'Italie ou de l'Espagne, non évidemment. Mais à sa mesure, Caen et sa région vivent intensément le football. Le stade est toujours plein (réd. 10000 de moyenne) et l'enthousiasme

est bien réel. Un peu comme le FC Sion de la grande époque. Partant, j'ai l'impression d'exercer dans un endroit où le foot prend une place importante dans la vie des gens. Par les temps qui courent, c'est déjà mieux que rien...

Pas une cloche

- En un mot vous vous sentez mieux qu'en Suisse?

- Absolument.

- Une ou des raisons à cela?

- Je crois que mon métier est plus facile à exercer ici parce que la presse est moins virulente, plus respectueuse des entraîneurs que chez nous. En France, les journalistes ne se permettent pas de vous donner des conseils, de remettre constamment en cause vos choix. C'est plus agréable et surtout, on vous laisse travailler dans la sérénité. On n'a pas toujours l'impression d'être une cloche, d'être à côté du sujet.

- Je n'ai pas sentiment que Barberis par exemple, soit traité de cette façon?

- Bertine a un certain charisme et obtient des résultats. Mais si d'aventure il commençait à perdre, il ne sera pas épargné, j'en suis certain. Moi aussi je passais bien dans la presse à une certaine époque. Tiens, regardez Hodgson. Malgré la deuxième place de Xamax l'an passé, il a toujours essuyé des critiques de la part des médias.

Pas mieux que moi!

- A part ça, comment jugez-vous notre football vu de l'extérieur. En progrès?

- Oui et non. Oui, sur le plan individuel avec la confirmation du talent de plusieurs attaquants tels Chapuisat, Knuop ou Turkyilmaz, mais non sur le plan collectif puisque les clubs échouent toujours au même stade en coupe d'Europe et que l'équipe nationale a, une fois de plus, échoué dans sa course à la qualification.

- Oui, mais de justesse cette fois?



Souvenirs, souvenirs... En mai 1972, à Genève, la Suisse tenait en échec l'Italie (0-0). Ce document montre Daniel Jeandupeux échouer sur le gardien Dino Zoff. Curieuse trajectoire que celle des deux hommes devenus entraîneurs.

asl, archives

- Peut-être. N'empêche qu'elle n'a obtenu deux points de plus que lors de la précédente campagne. Nous avions perdu trois points face à l'Italie et trois contre la Suède. Bis répétita cette fois mais contre l'Ecosse et la Roumanie. Insuffisant pour affirmer que le football suisse soit en progrès selon moi.

De 10 à 75 millions!

- Parlons alors de votre FC Caen. Comment le définir?

- C'est un groupe soudé au sein duquel il n'y a pas de mauvais footballeurs. Allié à ses qualités de cœur, l'équipe tient donc très bien la route même si sa plus grande marge de progression est atteinte.

- En clair, elle voyage au maximum de ses possibilités en ce moment? (réd. 5e)

- Je le crois, oui. Après, il faudrait s'attaquer à des clubs qui disposent de budgets énormes et nous n'en avons pas les moyens.

- Justement, quel est votre budget?

- Il doit tourner autour de 11 millions de francs suisses, ce qui situe le FC Caen parmi les clubs à petits budgets.

- Les gros c'est qui et com-

bien?

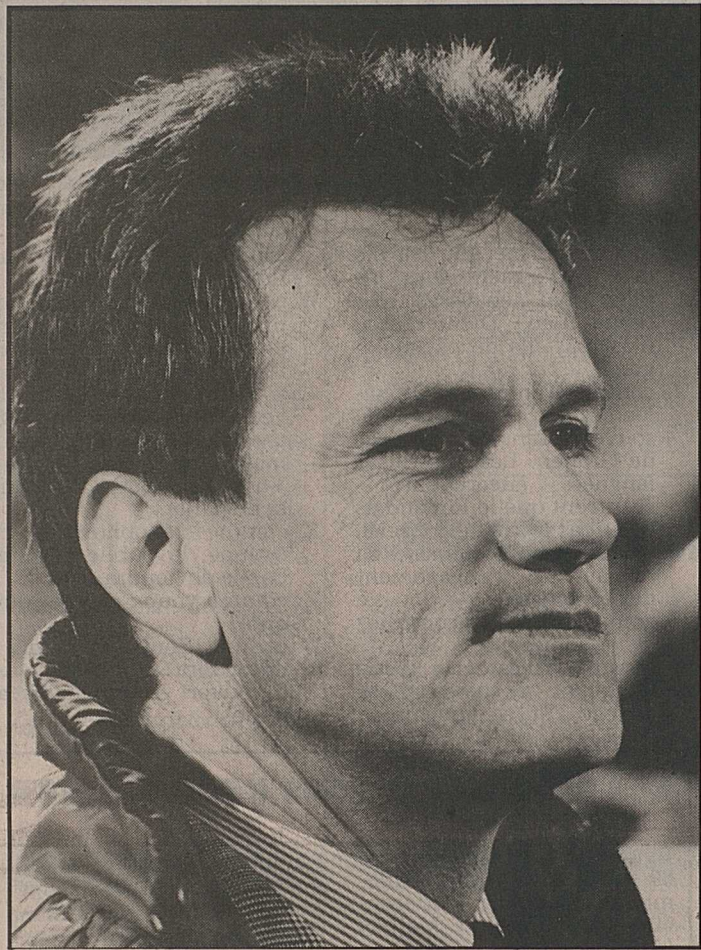
- Marseille, avec environ 75 millions de francs suisses; Monaco avec 50 millions; Paris-SG avec 40 millions et Cannes avec 25 millions. Les autres tournent tous entre 10 et 15 millions.

- Malgré cela, l'Europe, c'est dans vos cordes cette saison?

- Ce sera très difficile face aux gros bras du championnat. D'autant plus que, libéré des soucis de la coupe d'Europe, l'AJ Auxerre devrait rapidement retrouver sa place dans le haut du tableau. Dès lors, il restera une place pour les viennent-ensuite. Une place à laquelle nous pouvons légitimement prétendre au même titre que des équipes comme Metz, Montpellier ou autres Le Havre et Lille. Mais elle se vendra cher, très cher.

- Au fait, après les graves ennuis financiers qu'a connus votre club, sa pérennité est-elle désormais assurée?

- A court terme, oui. Mais s'il y a encore déficit ou manque à gagner à la fin de la saison, j'ai peur qu'il faille se séparer de nos meilleurs joueurs. Mais nous n'en sommes pas là pour l'instant, Dieu merci.



Daniel Jeandupeux: «Je ne m'attendais pas à tant d'honneurs!

Trophée des clubs 1992 lancé

Le travail à la base va être récompensé.

Les clubs sportifs suisses se voient maintenant offrir la chance d'obtenir une juste récompense pour leurs bonnes idées, et ce au sens strict du terme! Associées à quatre sponsors de renom, les trois organisations sportives suisses - ASS, SOC, Aide sportive suisse - ont pris la sympathique décision de reconduire en 1992 le Trophée des clubs, destiné à récompenser les clubs sportifs suisses particulièrement méritants. Une fois n'est pas coutume, ce ne sont pas les résultats engrangés lors des championnats qui entrent en ligne de compte, mais bien plutôt les bonnes idées, l'idéalisme, l'initiative. Les 26000 clubs sportifs suisses ont reçu mi-janvier les dossiers de candidature qui leur permettront de participer au Trophée des clubs 1992 et de

glaner non seulement louanges et reconnaissance, mais aussi du bon argent sonnante et tintant pour un montant total de 200000 francs!

Promotion du sport suisse

Il y a trois années de cela, les trois organisations sportives suisses - l'Association suisse du sport (ASS), le Comité olympique suisse (COS) et l'Aide sportive suisse - se sont associées à quatre sociétés suisses de renom, bien connues pour le soutien qu'elles apportent au sport - Diners Club, Voyages Kuoni, Pfister Meubles, Crédit Suisse - pour réaliser avec elles un beau projet: promouvoir le sport suisse à la base. Deux raisons à cette décision: tout d'abord, c'est dans les clubs sportifs que le sport, élément essentiel

de notre vie sociale, est propagé à grande échelle. C'est encore là que le sport de compétition puise sa source grâce au soutien ciblé apporté aux jeunes espoirs et aux champions en herbe. Lors des deux éditions précédentes, le Trophée des clubs avait déjà récompensé le travail fourni à la base par les clubs sportifs suisses, accordant jusqu'à 15000 francs aux lauréats. Et à côté de ce bon argent sonnante et tintant, s'ajoutent encore - effet secondaire tout aussi appréciable - considération et publicité tant à l'échelon national que régional et communal.

Tous les clubs, grands ou petits, ont leurs chances!

Inutile d'aligner les exploits

sportifs ou les médailles pour remporter un des trophées ou l'un des autres prix d'un montant total de près de 200000 francs. Ce qui compte ici, ce sont les idées, la créativité, l'idéalisme et la ténacité. Les deux dernières éditions du Trophée des clubs, en 1989 et 1990, ont prouvé que les grands clubs ne disposaient pas d'un avantage particulier. Parmi les six cents clubs de toute la Suisse récompensés ces deux années-là, plus de la moitié étaient des clubs de petite ou de moyenne dimension. C'est que les bonnes idées, l'engagement et l'originalité ne dépendent pas de la taille du club.

A vos marques!

Dans les premières semaines de janvier, les 26000 clubs sportifs suisses ont reçu les dossiers de candidature détaillés. Ceux qui les rempliront et les renverront avant le 30 avril 1992 au plus tard participeront à cette sympathique compétition. Des jurys régionaux analyseront tout d'abord les candidatures, en particulier sous l'aspect de l'impact régional, avant de les transmettre à un jury national qui déterminera, lui, les lauréats du Trophée des clubs 1992. Soucieux de donner à tous les clubs un maximum de chances, les organisateurs ont mis en place une ligne directe. Il suffit de composer le numéro (031) 44 01 01 (Association suisse du sport, Berne), pour obtenir soit des renseignements soit d'autres formulaires de candidature. Adresse postale: ASS, Trophée des clubs, case postale 202, 3000 Berne 32.



Pour les clubs, c'est une aubaine pour améliorer les finances.

asl arch.

Calendrier LN-espoirs

Saison 1991-1992, matches retour.

Groupe A

Samedi 2 - dimanche 3 mai

Aarau - NE Xamax
Servette - Zurich
Saint-Gall - Lugano
Grasshopper - Lausanne
Sion - Young Boys
Lucerne - Wettingen

Samedi 9-dimanche 10 mai

NE Xamax - Sion
Saint-Gall - Lausanne
Aarau - Grasshopper
Servette - Young Boys
Lugano - Lucerne
Zurich - Wettingen

Lundi 12 - mardi 13 - mercredi 14 mai

Demi-finales

Samedi 16-dimanche 17 mai

Lucerne - Servette
Young Boys - Zurich
Grasshopper - Saint-Gall
Lausanne - NE Xamax
Sion - Aarau
Wettingen - Lugano

Samedi 23-dimanche 24 mai

NE Xamax - Grasshopper
Saint-Gall - Sion
Aarau - Lausanne
Zurich - Lucerne
Lugano - Young Boys
Servette - Wettingen

Samedi 30-dimanche 31 mai

Lucerne - Saint-Gall
Young Boys - Aarau
Grasshopper - Servette
Lausanne - Lugano
Sion - Zurich
Wettingen - NE Xamax.

Jeudi 4 juin

Matches en retard

Lundi de Pentecôte 8 juin

Finale de la coupe de Suisse

Samedi 14 - dimanche 15 mars

Young Boys - NE Xamax
Lucerne - Aarau
Lausanne - Zurich
Sion - Servette
Grasshopper - Lugano
Wettingen - Saint-Gall

Samedi 21 - dimanche 22 mars

NE Xamax - Lucerne
Saint-Gall - Young Boys
Zurich - Grasshopper
Servette - Lausanne
Sion - Lugano
Aarau - Wettingen

Samedi 28 - dimanche 29 mars

Zurich - NE Xamax
Servette - Saint-Gall
Lugano - Aarau
Lucerne - Grasshopper
Young Boys - Lausanne
Wettingen - Sion

Samedi 4 - dimanche 5 avril

Quarts de finales

Samedi 11 - dimanche 12 avril

Servette - NE Xamax
Lugano - Zurich
Saint-Gall - Aarau
Lucerne - Lausanne
Grasshopper - Sion
Wettingen - Young Boys

Samedi 25 - dimanche 26 avril

NE Xamax - Saint-Gall
Zurich - Aarau
Lugano - Servette
Young Boys - Lucerne
Lausanne - Sion
Wettingen - Grasshopper

Saint-Maurice

En multiplex: Ecu du Valais, Salle du Roxy, Café du Simplon (carnotzet non-fumeurs), le Pub, Café de la Place, Pizzeria Romana, La Forge, Café des Cheminots, Restaurant Napoli, Hôtel de la Dent-du-Midi

Dimanche 26 janvier à 15 h

GRAND LOTO

du chœur mixte de Saint-Maurice

Abonnements
 1 carte Fr. 25.- pour une même personne
 3 cartes Fr. 50.- + 1 carte gratuite pour une même personne
 Illimité Fr. 70.-
 Hors abonnement: 1 carte Fr. 3.- carte supplémentaire Fr. 1.-
Aperçu des lots: 5 bons d'achat de Fr. 500.-, nombreux bons d'achat de Fr. 300.-, 250.-, 200.-, 100.-, 1 mountain-bike enfant, radio stéréo + lecteur CD, lots de bouteilles, repas gastronomique (2 pers.), voyage à Paris, bon de voyage

TRANSPORTS GRATUITS PAR CARS:
EVASIONS SAINT-MAURICE S.A.
 Pour nos amis de Lausanne
 Lausanne, place de la Gare 13 h 00
 Vevey, La Placette 13 h 20
 La Tour-de-Peilz, station Agip 13 h 25
 Clarens, bâtiment SRE 13 h 30
 Montroux, place du Marché 13 h 35
 Territet, Grand Hôtel 13 h 40
 Villeneuve, gare CFF 13 h 45
 Aigle, gare CFF 14 h 00
 Pour nos amis du Chablais:
 Bex, Grande Salle 13 h 40
 Ollon, gare AOMC inf. 13 h 45
 Saint-Triphon, carr. de la Gare 13 h 50
 Collombey, maison de comm. 13 h 55
 Monthey, place Centrale 14 h 00
 Massongex, Domino 14 h 05

À TRAVERS LE NOUVEAU COUPÉ BMW SÉRIE 3, VOUS DÉCOUVRIREZ CHEZ NOUS UN NOUVEL ART DE VIVRE.



Un essai au volant du nouveau coupé BMW 325i sera pour vous l'occasion de découvrir de brillantes qualités routières, un équipement confortable, la sécurité caractéristique d'une BMW et des regards admiratifs fusant de toutes parts. Nous attendons votre appel.

Hoirie Angelo Brunetti
Sierre
 5, av. du Château
 Tél. 027/55 14 93 / 027/55 65 72

Georges Richo & fils
Vionnaz
 Rte du Simplon 16
 Tél. 025/81 11 60

Bruchez & Matter SA
Centre Auto, Martigny
 Route du Simplon 53
 Tél. 026/22 10 28

Garage Edelweiss
Siegfried Weiss
Conthey
 Tél. 027/36 12 42



ANNONCES DIVERSES

RÉNOVATION DE **renobad**
BAIGNOIRE (027) 55 50 40
 ● dans toutes les teintes sanitaires
 ● garantie 5 ans ● Système vitrification
 RENOBAD-SCHNYDER, rue de Villa 7, 3960 SIERRE

GALERIE LA TOUR CADRAMA S.A., place de Rome, MARTIGNY

VENTE AUX ENCHÈRES DE TABLEAUX

Samedi 25 janvier, 14 h 30

- | | | | |
|-----------|------------|------------|-----------|
| Amiet | Ciry | Holy | Rochat |
| Bailly | Dali | Kokoschka | Schmidt |
| Ballmos | Delachaux | Le Kinff | Vallet |
| Bellmer | Decarli | Letellier | Vasarely |
| Blanchet | Delaunay | Lurçat | Vautier |
| Biéler | Van Dongen | Maffi | Veillon |
| Bille | Duvaux | Menge | Werlen |
| Bonnefoit | Erni | Messerli | Wittlin |
| Bosshard | Fay | Miro | Ziegler |
| Bressler | Fehr | Van Muyden | Zufferey |
| Buffet | Fini | Olsommer | Zubriczky |
| Calame | Foresto | Patru | Tinguely |
| Castan | Gianoli | Portier | |
| Chagal | Gos | Prina | |
| Chavaz | Hermès | Ritz | |

Exposition du 18 au 25 janvier 1992

Tous les jours y compris dimanche de 10 h - 12 h et 14 h - 20 h.
 Renseignements, catalogues, réservations: tél. (026) 22 67 68 - 22 44 75 - Fax (026) 22 26 25 - Place de Rome 1 - MARTIGNY - Parking. 243-000477

LES SOLDDES

Soldes autorisés du 8 au 28/1/92

Etoux
 largeur 75 mm ~~35.-~~ 25.-
 largeur 100 mm ~~45.-~~ 35.-

Thermomètre électronique
 avec sonde pour température extérieure
19.50 au lieu de 29.50

Lampe halogène avec pied télescopique
 • 500 watts
 • Approuvé SEV
79.50 au lieu de 99.50

Palan à chaîne
 • 1 tonne

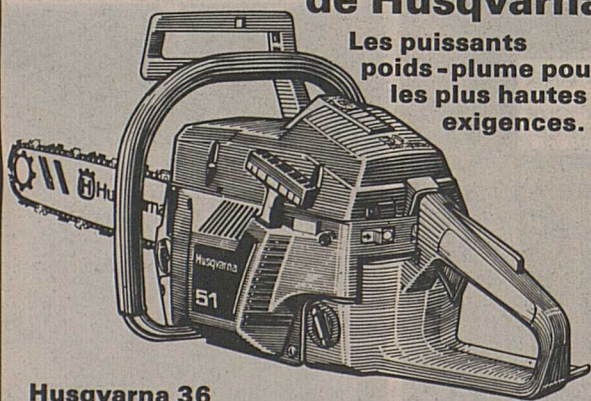
Super-joints
 300 x 120 mm ~~12.-~~ 8.-
 500 x 120 mm ~~18.-~~ 12.-
 800 x 120 mm ~~22.-~~ 14.-
 1000 x 120 mm ~~26.-~~ 16.-

Centre commercial MAGRO
 145, route du Levant - MARTIGNY

SCHAFFNER
Brico-Discount
 avec le conseil du spécialiste

Husqvarna FORET & JARDIN

Actualité brûlante!
 2 véritables «allrounds»
 de Husqvarna



Les puissants poids-plume pour les plus hautes exigences.

Husqvarna 36
 ● avec Air Injection
 ● 36 cc
 ● 1,6 kW/2,2 CV
 ● longueur du plateau 38 cm
 ● 4,5 kg

Husqvarna 51
 ● 51 cc
 ● 2,3 kW/3,1 CV
 ● longueur du plateau 45 cm
 ● 5,2 kg

Prix-Hit net seul. **499.-**

Prix-Hit net seul. **899.-**

Conseil, vente et service:



- Quincallerie La Vallée
1984 Les Haudères
(027) 83 31 31
- K. Brandalise & Fils
1957 Ardon
(027) 86 35 35
- Brico-Bois S.A.
1920 Martigny
(026) 22 25 77
- G. Perraudin
1937 Orsières
(026) 83 12 50

- Roix Mach.-Outils
1950 Slon
(027) 23 43 47
- SM Service
1870 Monthey
(025) 71 65 65
- P. Brandalise
1868 Collombey-le-Grand
(025) 71 79 79
- Michellod S.A.
1934 Le Châble
(026) 36 22 36

121.405676

STEAK-HOUSE

TRANSALPIN

Martigny-Croix

GRILLADES
 côte de bœuf - T-Bone - rumpsteak
 tournedos - entrecôte - côtelette
 chops d'agneau

POISSONS GRILLÉS
 scampis - saumon - thon

FONDUES
 bourguignonne - Bacchus - chinoise - de la mer
 Nous servons également nos pizzas
 et pâtes maison

SALLE POUR BANQUET

Tél. (026) 22 16 68
 Ouvert tous les jours
 Fam. Britta et René Borloz

36-777282

Nouveau
 Votre compagnon
 chaleureux

La révolution
 dans le chauffage

CHAUD EN HIVER

VENTILE EN ÉTÉ

ENERJET®
ENERJET®

Une haute technologie
 de l'air
 des étoiles ***

Le seul chauffage céramique conseillé par des professionnels. 2 ans de garantie.
 VENTE ET ASSISTANCE DANS
 LES BONS MAGASINS SPÉCIALISÉS.

PETIT, ÉCONOMIQUE, ET QUELLE PUISSANCE!
 Informez-vous!
 Appel 100 % gratuit

155 31 34

COUPON - INFO

Oui, je m'intéresse au chauffage Enerjet à Fr. 285.-
 Veuillez m'envoyer à l'adresse suivante:

une documentation (sans engagement)

Nom:

Prénom:

Adresse:

à retourner à:
 FISTIMAC S.A.
 Centre Commercial
 1913 Saillon

PAR-DESSUS M LE MARCHE

Samedi 25 janvier 1992

No 1337

Téléviseur et vidéo prêts pour les JO ?

Du 8 au 23 février auront lieu dans la petite ville savoyarde d'Albertville les 16e Jeux Olympiques d'hiver. Votre téléviseur ou votre magnétoscope sont-ils en parfait état pour capter ou enregistrer les centaines d'heures d'émission, voire davantage, qui seront alors présentées ?

Les descentes, les slaloms spéciaux et les slaloms géants ainsi que des douzaines d'autres compétitions sportives telles que le bob, le hockey sur glace, le patinage artistique, le ski de fond, le saut à ski... seront retransmis à la télévision dans leur intégralité. Parfois également à des heures qui ne vous arrangeront guère.

A rayon de l'électronique de divertissement de Migros, vous trouverez un très large éventail de téléviseurs soigneusement sélectionnés: du simple petit Meletronic couleurs à télécommande à fr. 350.- au téléviseur Pal/Secam avec tube-images de 70 cm, complètement équipé et très simple d'emploi à

fr. 1790.-. Vous noterez également notre offre pour le Meletronic PA 7201 avec tuner hyperband, à fr. 980.- seulement (fr. 1080.- pour la version Pal/Secam). Quant aux magnétoscopes Meletronic pouvant leur être raccordés, ils sont de très grande qualité et d'un prix modique: de fr. 490.- à fr. 780.- selon l'équipement et le confort d'utilisation. Avec deux ans de garantie comme sur tous les appareils Meletronic. Pour les enregistrements, Migros propose actuellement - pour le prix de fr. 30.- cinq cassettes vidéo Meletronic d'une durée de 260 minutes chacune, soit l'équivalent de 1300 minutes au total.

Ces appareils sont proposés dans les MM et les MMM... et à vous les joies du direct ou de la vidéo!



Moins de déchets grâce aux sachets

En 1991, l'ensemble des magasins Migros a vendu 21 millions de litres de lait entier et de lait M-Drink en sachets souples. La vente de lait conditionné «écologiquement» a permis de réduire les matériaux d'emballage de 360 tonnes et, par conséquent, de produire moins de déchets.

En outre, vous ne manquerez pas d'être surpris en apprenant que l'énergie ainsi économisée correspond à 300 000 litres de mazout environ, soit une quantité suffisante pour chauffer quelque 100 maisons familiales pendant toute une année. Qu'on se le dise!

d'être découverts permettent de marier vacances actives et délassement dans une atmosphère amicale et sympathique. Les vacances actives pour les personnes du 3e âge sont subventionnées par le pourcent culturel Migros.

Le catalogue peut être retiré gratuitement auprès de la Fédération des coopératives Migros, Bureau pour les questions du 3e âge, case postale 266, 8031 Zurich, tél. 01 - 277 21 73 ou 021 - 617 41 94.

res une place bien moins importante que les emballages rigides.

Le flacon d'un kg remplace la version cartonnée d'un kg ainsi que le sachet de 500 g. La poudre granulée Handymatic a largement fait ses preuves pour le lavage de la vaisselle en machine et sa qualité irréprochable n'a subi aucune modification. Le conditionnement nouvelle formule porte la date de conservation (M-data).

Handymatic (classe de toxicité 5: veillez en conséquence à la mise en garde imprimée sur l'emballage) offre la garantie d'un lavage soigneux et doux. Il garantit une dissolution irréprochable des graisses et du tartre. De plus Handymatic est entouré d'une protection décorative.

Proposé dans tous les magasins Migros.

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266 8031 Zurich

MIGROS

Seniors

Vacances actives '92

Dans le nouveau catalogue intitulé «Vacances actives '92», la Fédération des coopératives Migros propose plus de 20 projets de vacances séduisantes à l'adresse des personnes actives du 3e âge et autres intéressés. Voyages culturels, semaines santé et escapades dans la nature sont au programme, de même que des cours d'informatique, des cours d'entraînement de la mémoire et des séjours linguistiques. Aussi bien en Suisse qu'à l'étranger, des lieux de villégiature réputés et qui valent

Nouveau!

Nouvel emballage pour Handymatic

Handymatic existe maintenant en flacons aplatissables. Ce nouvel emballage au «mécanisme» très ingénieux a fait l'objet d'une demande de brevet. Après emploi, il occupe dans le sac à ordu-

AFFAIRES IMMOBILIERES

Martigny, à louer

appartement 4 1/2 pièces

non rénové. Prix avantageux.

☎ (026) 22 10 83.

036-782948

A vendre au centre de Monthey

appartement ou bureau

(cabinet), 102 m², prix intéressant. Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

036-782974

A louer à Sion, vieille ville

petit studio

(WC-douche séparés). Possible pour 2 personnes. Fr. 640.- charges comprises.

Tél. (027) 22 18 67.

036-781910

A vendre à Vétroz

place à construire

de 800 m² en zone villa.

Ecrire sous chiffre Q 036-781918, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-781918

A louer à Sion

appartement 2 1/2 pièces

60 m², entièrement rénové, cave, balcon. Fr. 850.- + place de parc Fr. 50.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 34 66, heures des repas.

036-783150

A louer à Sion

appartement 3 1/2 pièces

Fr. 880.- charges comprises. Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 70 84, ou (027) 22 15 80.

036-783173

A vendre à Sierre

appartement 4 pièces

avec garage

Fr. 310 000.-. Rens.: Tél. (027) 55 22 25, ou (077) 28 24 63.

036-783214

A vendre à Oronnaz

grand studio meublé

environ 70 m². Situation plein sud. Parking. Fr. 160 000.-.

Ecrire sous chiffre W 036-781914, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-781914

Martigny, à louer

studio meublé

à 200 m. de l'hôpital. Cuisine séparée, TV, cave. Situation calme. Fr. 570.- charges comprises.

☎ (026) 22 22 93, prof. ou

(026) 22 34 31, privé.

036-782765

A vendre

Châteauneuf

luxueux appartement 139 m²

Libre tout de suite. Fr. 340 000.- seulement. (marbre, cheminée de salon, véranda.

☎ (027) 36 46 82.

036-783129

A Lausanne

chambres indépendantes

avec demi-pension, pour universitaires ou apprentis. Proximité TSOL. Prix modéré. Tél. (021) 24 55 16. 22-776685

A Sion
4 1/2 pièces
près des écoles, centre sportif et commerces. Loyer Fr. 1320.-/mois + charges. Libre février ou à convenir. Parking à disposition.

locim
Location immobilière
Tél. (027) 22 77 18, 36-783278

Urgent, cause départ, à vendre à Sion, chemin des Amandiers 68
appartement 4 1/2 pièces traversant
Situation très calme. Fr. 320 000.-, hypothèque à disposition. ☎ (039) 41 14 47 ou (027) 22 90 02. 036-783165

Centre de Tennis
«Pomme Rouge»
Sierra / Salgesch - Tél. 027/55 65 66

DES COURS DE TENNIS
Cours privés - collectifs - juniors
Entraînement: clubs, d'équipe, match.
Avec notre prof. dipl. suédois Karl Andersson.
Kurt Münger 3970 Salgesch

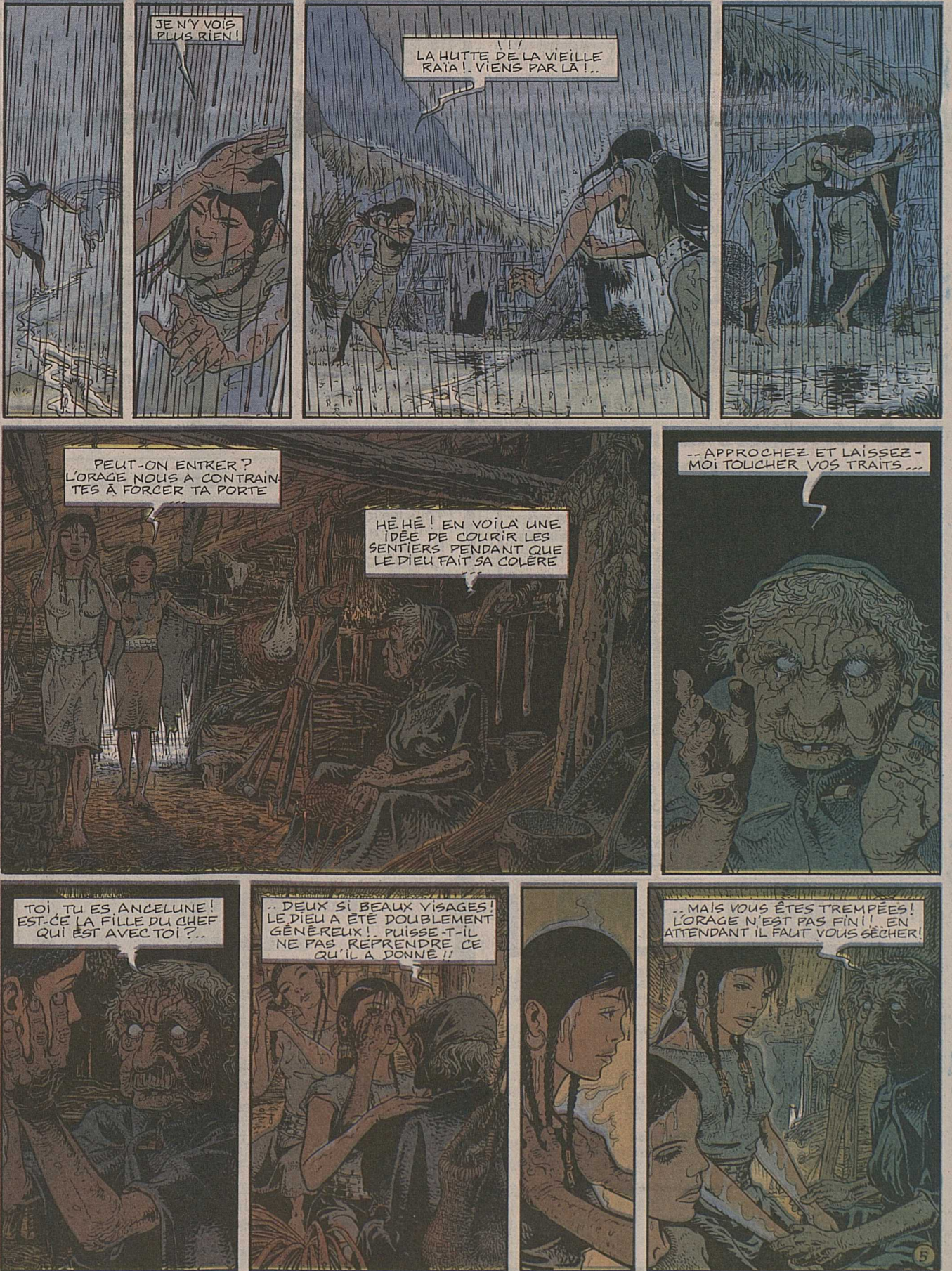
TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DUBUIS-FOURNIER-SION
Tél. (027) 31 44 44

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

LE SOLEIL DES MORTS

Texte et dessin: André Houot, sur une idée d'Alain Gallay
© Editions Lombard, Bruxelles

CHRONIQUE DE LA NUIT DES TEMPS



IMPORTANT VENTE AUX ENCHÈRES

PALAIS DE BEAULIEU
Lausanne, entrée 8

Les soussignés sont chargés de réaliser au nom et pour le compte de tiers: successions, déménagements, libération de garde-meubles

MERCREDI 29 JANVIER
JEUDI 30 JANVIER
de 9 h 30 à 12 h et dès 14 h 30
Visite: une heure avant chaque vacation.

MEUBLES ANCIENS, DE STYLE
Fauteuils, tables, crédence Ls XIII, table rustique espagnole, armoire rustique, bibliothèque Ls XV. Plusieurs tables, chaises, bibliothèques Ls Phil. Bureau plat Empire anglais, petit bureau dame et chaise Nap. III. Armoire, coiffeuse, chevet acajou. Salles à manger, chambres à coucher, salons, lit capitonné, chaise-longue époque 1900, armoire à glace, paroi murale, bureau ministre.

PENDULES

Nap. III, d'officier, morbiers, mouvement de morbier, colonne marbre, enclume. Grille fer forgé.

IMPORTANT COLLECTION DE BIBELOTS

Cuivre, étain, laiton, cloisonnés, opalines, Wedgwood, verres bohème, cristallerie, diners, service à thé: Villeroy, Paris, Nyon, balance de pharmacie. Très belle madone polychrome (Mexique).

TABLEAUX

Aquarelles, dessins, huiles: von Ballmoos, Fred Fay, Frey-Surbeck, J. Monod, Surdi, Zugel, etc. Tirage de Erni.

TAPIS D'ORIENT

Machines: à écrire Hermès Ambassador, stencil-Gestettner 360, 5 machines à coudre, fourneaux catalles, frigidaire avec congélateur, malles cabines, valises, literie, lingerie, rideaux et quantité d'objets trop long à énumérer.

Chargé de la vente:
GALERIE POTTERAT
Ch. Grisoni
Commisair-priseur
Av. du Théâtre 8, Lausanne

Conditions de vente: adjudication à tout prix, sauf quelques articles à prix minima. Vente sans garantie. Echute: 5%.

22-776709

BASKETBALL

Monthey - Birsfelden
Salle de Reposieux,
aujourd'hui à 17 h 30

Ultime essai...

Par Christian Michellod

Ouf! Le voilà enfin le dernier rendez-vous «pour rien». Rien, si l'on considère que seules les mathématiques comptent.

Pourtant, on sait que le sport n'est pas qu'affaire de chiffres. Ou de jambes. Son côté psychique - la tête donc - joue très souvent un rôle déterminant. Donc, Monthey n'a pas besoin de battre

Birsfelden, aujourd'hui. Sur un plan comptable. Par contre, après deux défaites et face à un adversaire qu'il retrouvera dans le tour final, un nouveau couac aurait des retombées néfastes sur le moral de la troupe. Et à une semaine du coup d'envoi des duels à ascension, on écrira qu'il vaut mieux transpirer de sérénité que trembler d'angoisse.

Scott McCollum, modeste à Lugano après sa maladie asiatique, est-il redevenu lui-même? De son état de fraîcheur physique et mentale dépendra grandement la qualité

de la bande à Mudry. On sait l'homme très professionnel. Son retour est affaire de jours. Ou d'heures. Peut-être même que ce soir...

Enfin bref. Monthey dispose d'un ultime essai. Birsfelden aussi. C'est ce qu'on appelle un... test-à-test!

Ballons du match

Ils sont offerts par Cheminots et Dillan's à Monthey; EMGA, M. Jacques Donnet, à Collomby.

SIERRA NOUVELLE GENERATION



POWER AND BEAUTY

ABS pour tous
De série. By Ford

Plus élégante, plus fonctionnelle et plus confortable encore. Avec un

large éventail de moteurs (120 à 220 ch), des carrosseries pour tous les goûts et des versions 4x4 disponibles. Le tout à un prix plus avantageux que jamais: à partir de Fr. 24 400.- (CL).

OFFRE SPÉCIALE
Sierra CLX
 4x4, 4 portes
 Fr. 30 200.-
CLIMATISATION GRATUITE
 Valeur Fr. 2220.-

Ford GARAGE Kaspar sa SION MARTIGNY

Aéroport de SION

APPRENDRE A PILOTER ?
 Où? Comment? Tous les jours à l'
ECOLE DE PILOTAGE DE L'AEROCUB
 Sans formalité, vol d'initiation Fr. 60.-

Renseignements
 Tél. 027/ 23 57 07
 Baptêmes de l'air
 Vois alpins
 Vois taxis
 à la demande

Bons cadeaux



Louis Morisod (ici face à Fernandez de Cossonay) et le BBC Monthey auront sans doute à cœur, devant leur public, de gommer la mauvaise impression laissée à Lugano.

Football

Nouveau scandale dans un club français!

La justice française est à nouveau intervenue dans les affaires d'un club de football, en inculquant et écroquant l'ancien président de Brest, François Yvinec.

M. Yvinec a été inculpé de banqueroute par moyens ruineux et détournements d'actifs. Il est passible de cinq ans de prison.

Cette inculpation était attendue depuis la mise en liquidation judiciaire du Brest Armorique, le 6 décembre dernier, terme de l'agonie de plusieurs mois d'un club qui accusait un passif de 155 millions de FF. Le Brest Armorique, rétrogradé de première en deuxième division en raison de sa situation financière catastrophique à la fin de la saison 1990-1991, a été dissous à fin 1991. (si)

Badminton

Bilan agaunois

Après la pause des fêtes, les équipes agaunoises ont débuté la nouvelle année en beauté... Cinq matches joués, cinq matches gagnés. Un superbe succès d'ensemble. Voici les résultats principaux du BC Saint-Maurice qui évolue en troisième ligue.

Sion 1 - Saint-Maurice 1

A Berra - C. Bonelli 8-15 6-15; Ch. Burlet - Y Althaus 10-15 3-15; G. Fisher - E. Hebeisen 5-15 4-15; Ch. Grand - A. Cookson 13-10 11-4; A. Berra-Burlet - Bonelli-Hebeisen 6-15 5-15; A. Pernet-Grand - G. Saillen-Cookson 5-15 5-15; Ch. Martin-J.C. Haeffliger - Saillen-Althaus 6-15 2-15.

Saint-Maurice 1 - Vevey 2

C. Bonelli - O. Grau 15-1 15-3; Y. Althaus - N. Baumann 15-10 15-4; E. Hebeisen - L. Cosandet 15-4 15-0; G. Saillen - M. Arn 11-9 1-11 7-11; Bonetti-Hebeisen - Baumann-Cosandet 15-9 15-5; C. Berthoud-Saillen - Ch. Buhagar-Arn 4-15 15-5 8-15; Saillen-Althaus - Grau-Buhagar 15-4 15-1.

ANNONCES DIVERSES

Troupe: **Avis de tir** N° 9

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:25000, feuilles 1304, 1324
Me	29.1.92	1400-2200	Barme
Je	30.1.92	0600-1200	SW Cham-péry
Ve	31.1.92	0800-1100	
Lu	3.2.92	1000-2200	
Ma	4.3.92	0700-1700	
Lu	10.2.92	0900-2400	
Ma	11.2.92	1800-2100	
Me	12.2.92	0800-1100	

rocher de Barme, rive gauche du torrent de Barme (exclu), Lattourne, point 1645, pas de la Bide (exclu), tête de la dent du Signal, dent des Sex-Vernays, Combamormay (exclu), Sur-l'Arête, Les Etages, rocher de Barme 553000/109750.

Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/77 29 34.

Armes: d'infanterie.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Informations concernant les tirs: dès le 27 janvier 1992, téléphone 025/77 29 34.

Le commandement: **Office de coordination 10** 025/65 92 15

Saint-Maurice, le 16 janvier 1992.



10^e descente internationale des sorcières à Belalp
25 et 26 janvier 1992

Longueur: 12 km
Parcours: Hohstock (3100 m d'alt.) à Blatten (1300 m d'alt.)

Nombre de participants: 100

Programme: SAMEDI

15 h 30 Slalom parallèle Big-Foot avec des anciens skieurs internationaux et tous les vainqueurs des années précédentes dans l'aire d'arrivée à Blatten
 18 h 00 Réception officielle des participants dans l'aire d'arrivée à Blatten
 Danses des sorcières autour du feu, nombreuses Guggenmusik
 Tirage au sort: concours des sorcières

DIMANCHE

9 h 30 Départ de la 10^e descente internationale des sorcières Hohstock-Belalp
 16 h 00 Proclamation des résultats

C'est très fort les soldes cette année!

jusqu'à

50%

de rabais sur les

TAPIS D'ORIENT en laine et en soie

Vente spéciale du 8 au 28 janvier 1992.



Place Centrale 7

Tél. (026) 22 23 52

MARTIGNY

Par la publicité...
 chaque lecteur le sait!

SKI NORDIQUE

Hediger cède son titre

Nouvelle pierre dans le jardin de la FSS avec la victoire de Wigger.

La révolte gronde dans le ciel bleu azur des Diablerets. Fondateurs alémaniques et romands font front commun, montent aux barricades: réunion des présidents des clubs engagés aux championnats de Suisse à l'invitation du SC Bex, pétition signée par 79 fondeurs - Diethelm, Jungen, Guidon (les trois sélectionnés) ayant paraphé leur nom en tête de liste, lettres et faxs tous azimuts (Adolf Ogi, Jean-Pascal Delamuraz, Daniel Plattner, président du Comité olympique suisse (COS),

Max Steinebrunner, président de la FSS), soutien de diverses personnalités (Georges-André Chevallaz, notamment...)

Difficile

Un seul objectif à ces grandes manœuvres: faire plier la Fédération suisse de ski (FSS), afin qu'elle revienne sur sa décision de ne pas sélectionner une équipe suisse de relais aux Jeux, car, jusqu'à minuit vendredi, un espoir permettait à la FSS d'ajouter quel-

ques noms à la liste des présélectionnés que communiquera le COS aux instances du Comité international olympique.

«Ajouter un quatrième fondeur, ça fera une équipe de relais!», lance un quidam aux photographes fixant pour la postérité le tiercé vainqueur du 10 kilomètres (style classique): Jeremias Wigger sur les épaules de Giachem Guidon (2e) et Daniel Hediger (3e).

«Difficile d'ignorer cette pression et de pouvoir se préparer sereinement», lâche Daniel Hediger, une pointe de déception dans la voix. Pour douze secondes et quelques centièmes, il a cédé son titre à Jeremias Wigger, autre banni des Jeux. Assurant la charnière, Giachem Guidon s'en est venu «mourir» à quatre secondes du Lucernois. Une pierre de plus dans le jardin de la FSS! Même si quatrième, Hans Diethelm, ne concède que dix secondes à Hediger. Même si André Jungen (8e à 1'09") a accompli de gros progrès depuis Kandersteg où il était encore pointé à trois minutes...

Guidon serein

«Ce matin je n'étais pas motivé outre mesure», explique Wigger à l'heure du bilan. Lorsqu'il me fut indiqué que je perdais treize secondes sur Diethelm, je me suis dit ça commence bien. Dès cet instant, j'ai fait surface...» Et le champion de Suisse en titre de la course-poursuite de parler de l'explication de ce matin: «Cinq secondes d'avance sur Giachem, douze sur Daniel: il va falloir réfléchir quelle tactique adopter...»

Serein, Giachem Guidon, s'appretant à troquer son rôle de fondeur contre celui de «baby-sitter» de Karolin - sa compagne Anita Moen s'aligne l'après-midi dans le 15 kilomètres des dames - analyse: «Après une première tranche de cinq kilomètres où j'étais presque bien, j'ai senti un peu de fatigue», et de rappeler, «J'ai été malade deux jours, souffrant de maux d'estomac...» Mais l'important ne sont pas les championnats

de Suisse, mais les Jeux, où il devra se soumettre aux ordres de l'entraîneur Klaus Payer, en l'absence de Karl Manser - le patron des fondeurs ne ferait pas partie des dirigeants désignés pour Albertville - le COS lui ayant refusé de prendre son entraîneur de club.

Espoirs

Quant à Hediger, pointé en tête après cinq kilomètres, il parlait de sa chute dans la descente lors de la seconde boucle: «Dès cet instant, je passais dans les temps de Guidon. Aujourd'hui j'ai une belle carte à jouer. La course s'annonce passionnante...»

Hors de l'aire d'arrivée, ses supporters, trop sûrs de sa victoire, accusaient le coup et se raccrochaient au fil tenu de leur espoir de monter aux Saïses, le mercredi 18 février, y applaudir une équipe suisse de relais. Et Daniel Hediger.

Pierre-Henri Bonvin

Les résultats

Messieurs. 10 km (style classique): 1. Jeremias Wigger (Escholzmatt) 28'53"6. 2. Giachem Guidon (Trysil/No) à 4'9". 3. Daniel Hediger (Bex) à 12'6". 4. Hans Diethelm (Galgenen) à 22'1". 5. Isidor Haas (Marbach) à 42'8". 6. Markus Hasler (Eschen/Lie) à 1'01"4. 7. Jörg Hafner (Ulrichen) à 1'08"9. 8. André Jungen (Adelboden) à 1'09"2. 9. Toni Dinkel (Lauterbrunnen) à 1'12"7. 10. Anthony Evans (Aus) à 1'13"4. 11. Erwin Lauber (Marbach) à 1'13"5. 12. Laurent Perruchoud (Chalais) à 1'16"0. 13. Wilhelm Aschwanden (Marbach) à 1'17"4. 14. Hansluzi Kindschi (Davos) à 1'17"5. 15. André Rey (Les Verrières) à 1'19"9.

Dames. 15 km (style classique): 1. Sylvia Honegger (Gibswil) 48'29"3. 2. Brigitte Albrecht (Lax) à 8'1". 3. Barbara Mettler (Schwellbrunn) à 14'4". 4. Natascia Leonardi (Airolo) à 34'8". 5. Elvira Knecht (Coire) à 1'07"7. 6. Annelies Lengacher (Hünibach) à 1'18"40. 7. Anita Rauch (Scuol) à 3'00"5. 8. Jasmin Baumann (Davos) à 3'33"2. 9. Doris Kunz (Gibswil) à 4'43"6. 10. Barbara Schmid (Schüpfheim) à 4'44"6. Puis: 12. Stéphanie Oesch (Rougemont) à 5'11"10. 15. Estelle Freiholz (Le Sentier) à 6'09"3. 35 classées.



Jeremias Wigger a remporté sur le fil le titre des 10 kilomètres, mais la discussion était plus axée sur le problème d'Albertville. Ida

Bilan des Valaisans

Brigitte Albrecht double sa mise.

A sa médaille d'argent du 10 kilomètres course-poursuite, Brigitte Albrecht a doublé sa mise sur 15 kilomètres. En tête à la mi-course devant la Norvégienne Anita Moen (éliminée sur chute suite à une hypoglycémie), la Valaisanne d'Obergoms (22 ans aux vendanges) a quelque peu fléchi sur la seconde boucle. Verdict: un déficit de huit secondes sur Sylvia Honegger, la grande dame de ces «Suisse» (trois médailles d'or).

A peine la ligne franchie, une controverse faisait jour à propos de Brigitte Albrecht qui ne courrait pas les relais de dimanche. «Elle doit se rendre à Saint-Moritz pour un camp d'entraînement à l'altitude», explique Konrad Gabriel, un brin fâché. «C'est navrant pour les jeunes», constate le chef du fond de la «Valaisanne». Qui, le matin, savourait la performance de ses douaniers, parmi lesquels s'est immiscé Laurent Perruchoud (12e à 1'16"), Jörg Hafner (7e à 1'08"), André Rey (15e à 1'19"), Emanuel Buchs (19e à 1'42").

Seul manque à l'appel Steve Maillardet (29e à 2'21"), mal remis du refroidissement qui l'avait déjà handicapé lors des relais.

Laurent Perruchoud, le sociétaire du SC Vercorin, a

donc signé une bonne performance. «Je suis satisfait, même très satisfait», lançait-il à l'arrivée. «Je suis en constant progrès. Je suis rapidement revenu sur Baumgartner; par la suite nous avons fait la course ensemble. Certes, sur la fin j'ai quelque peu faibli et j'ai pensé que Marc me repasserait... Mais lui aussi a connu une fin de course difficile».

Si Emanuel Buchs affirmait avoir eu plus de facilité que sur 30 kilomètres grâce à un meilleur ski, il regrette en revanche que ce parcours, hormis les trois premiers kilomètres, André Rey affirmait: «Il fallait partir vite. Il n'y a pas d'autre tactique.» Ce qui porta le fondeur des Cernets sur les talons (à 5 dixièmes de Daniel Hediger, meilleur temps à ce moment. Puis, après un temps de réflexion: «Je suis peut-être parti trop vite. Après 5 kilomètres, j'étais asphyxié sur cette boucle où il n'y a pas de secteur de récupération.» Et de se poser la question s'il prendra part à la course-poursuite de ce matin (un 15 kilomètres, style libre). Car il se ressent encore des fatigues du 30 kilomètres de vendredi passé et des efforts consentis lors des relais de dimanche. «J'ai un léger mal de jambes», constate-t-il. P.-H.B.

TRIBUNE DU LECTEUR

Insulte au sport suisse

Profonde déception, du chef OJ nordique valaisan Raphy Frossard.

Je trouve inacceptable et déplorable de la part des dirigeants de la Fédération suisse de ski de ne pas aligner une équipe de relais nordique masculin lors des prochains Jeux olympiques qui se dérouleront à quelques kilomètres de nos frontières. Lors de grandes rencontres internationales, nos représentants ont toujours défendu vaillamment nos couleurs. Et, la forme actuelle de nos athlètes n'aurait pas rendu ridicule une confrontation avec nos adversaires. Ce sont donc d'autres raisons, contrairement au bon sens sportif, qui ont poussé nos dirigeants à refuser de sélectionner notre équipe nationale. Ceci est très malheureux et préjudiciable pour la relève du ski de fond dans notre pays... Comment nous, responsables OJ, pouvons-nous

motiver et encourager des jeunes, alors que nos dirigeants ne montrent aucune considération envers nos athlètes d'élites qui, depuis des années, ont tout sacrifié pour ce sport. Je pense que, si ces messieurs de la fédération étaient plus souvent sur le terrain et intéressés aux efforts ainsi qu'aux problèmes de nos sportifs, nous n'aurions pas aujourd'hui à déplorer une telle situation.

Les structures et l'esprit de la fédération nordique suisse devront être modifiés rapidement afin d'enrayer le mal qui s'amplifie saison après saison. C'est mon souhait le plus cher.

Le chef OJ nordique AVCS Raphy Frossard

TENNIS

Edberg sur du velours!

Le Suédois a facilement battu Wayne Ferreira. Forfait de l'«attraction» Krajicek face à Courier.

Si Jim Courier s'est reposé hier, Stefan Edberg ne s'est guère fatigué. Il a enlevé en deux petites heures la demi-finale qui l'opposait au Sud-Africain Wayne Ferreira, battu 7-6 (7-2) 6-1 6-2. Héros des quarts de finale, Ferreira (46e ATP) avait laissé tout son influx dans son combat victorieux contre John McEnroe. Avec une facilité dérisoire, Edberg a acquis le droit de disputer sa neuvième finale dans un tournoi de grand chelem. C'est d'ailleurs à Melbourne qu'il remporta pour la première fois, à l'âge de 19 ans en 1985, une épreuve de ce grand chelem.

Marge de sécurité

Dimanche, le Suédois s'efforcera de succéder à Boris Becker au palmarès de la compétition de Melbourne. Il tentera du même coup de rééditer son exploit de l'US-Open 91. En finale, il avait infligé une cinglante défaite, 6-2 6-4 6-0, à Courier. Apparemment, Edberg est dans les meilleures dispositions. Ses enchaînements service-volée mais aussi un coup droit plus percutant qu'à l'habitude lui assuraient une belle marge de sécurité. Nulle ment marqué par l'effort, à la conférence de presse

qui suivait son succès éclair sur Ferreira, le numéro mondial confiait très décontracté: «Je suis fort satisfait de mon tennis... J'ai le sentiment d'avoir bien joué. J'ai senti au deuxième set, lorsque mon adversaire commit beaucoup de fautes directes, que la victoire ne m'échapperait pas. Ferreira possède un tennis compact, consistant mais il lui manque encore l'expérience...

Ferreira désarmé

Effectivement, le blond Wayne ne présente que des références relativement modestes. Ainsi il n'a pas encore gagné de tournoi de grand prix du moins en simple. Sacré numéro mondial juniors en double au terme de l'année 1989, Ferreira s'était déjà mis en évidence l'an dernier à cet open d'Australie en accédant aux huitièmes de finale où il avait été battu par Boris Becker.

Contre Edberg, il ne réédita pas ce festival d'«aces» (15 au total) qui avait assommé McEnroe. Il était pourtant bien parti avec 4 aces dans le premier set mais par la suite, il n'en réussissait plus qu'un seul. En revanche il multipliait les doubles fautes (6).

Forfait de Krajicek

Avant même de rencontrer le médecin officiel de l'ATP, Richard Krajicek a annoncé qu'il renonçait à affronter Jim Courier en demi-finale de

l'open d'Australie: «Non seulement je ne peux pas servir normalement mais j'éprouve une gêne certaine lorsque je tente un coup droit ou un revers... Mon épaule est vraiment douloureuse. Si par miracle je remportais mon match aujourd'hui, je serais incapable de disputer la finale dimanche!»

Le jeune Hollandais précipitait encore: «J'ai beaucoup trop joué ces dernières semaines. Je doute que je puisse participer la semaine prochaine à la rencontre de coupe Davis, à La Haye, contre la Suisse.»

Déjà en août dernier, au tournoi de New Haven, le jeune Hollandais avait été contraint à l'abandon dans son quart de finale contre Derrick Rostagno en raison d'une contracture à la cuisse. En huitième de finale, il avait créé la surprise en éliminant Stefan Edberg.

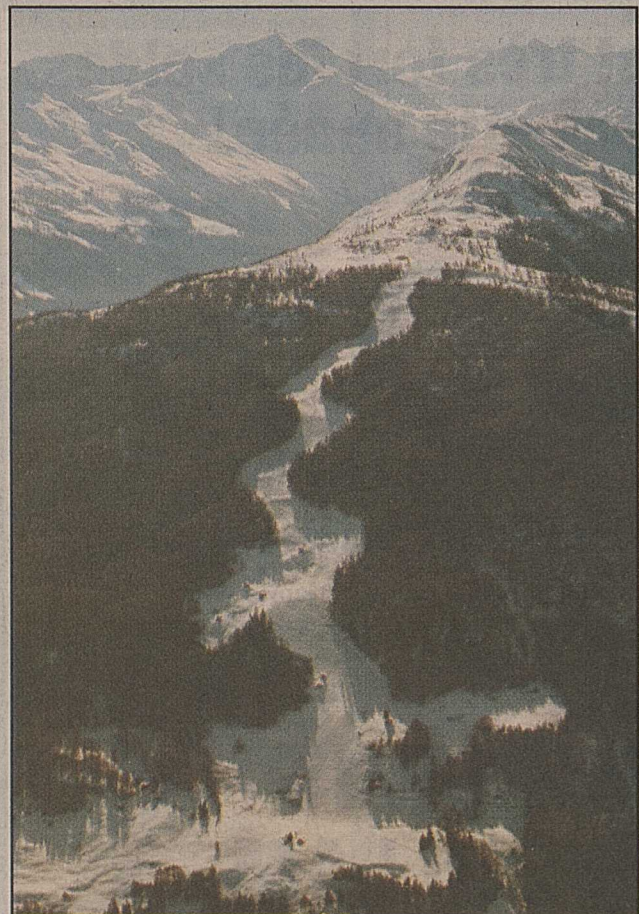
Les résultats

Simple messieurs, demi-finales: Stefan Edberg (Su/1) bat Wayne Ferreira (AS) 7-6 (7-2) 6-1 6-2. Jim Courier (EU/2) bat Richard Krajicek (Ho) w.o.

Double dames, demi-finales: Arantxa Sanchez - Helena Sukova (Esp-Tch/4) battent Pam Shriver - Natalia Zvereva (EU-CE/2) 6-3 6-3. Mary-Jo Fernandez - Zina Garrison (EU/5) battent Stephanie Rehe - Brenda Schultz (EU-Ho) 6-1 6-1. (si)

VEYSONNAZ - PISTE DE L'OURS

UNE PISTE COMME ON N'EN FERA PLUS JAMAIS!



A 12 km de la sortie d'autoroute, découvrez un domaine skiable fantastique, testez l'une des plus belles descentes du monde, organisez-y vos concours de sociétés ou d'amis, skiez au rythme de la musique des orchestres invités et, pour terminer la journée, dégustez le vin chaud offert par les remontées mécaniques.

Pour vous servir, 400 places de parc devant la télécabine.

VEYSONNAZ - PISTE DE L'OURS, LE RENDEZ-VOUS OBLIGÉ DE TOUS LES SKIEURS!

Nouvelliste

SERVICES

SOCIÉTÉ

TÉLÉVISION

BIEN-ÊTRE

MÉMENTO

Front commun 30

Tous les programmes 31 - 32

Au club du panda 34

Les bonnes adresses 35

Cet emplacement
publicitaire
est à votre
disposition

Pour tout renseignement:
(027) 295 151, interne 211

BON PLAISIR

Le saumon fumé du Simplon

Riche idée d'un chef de cuisine.

«Les Valaisans aiment beaucoup le saumon. Celui que l'on trouve dans le commerce a un goût commun. Je fume le saumon artisanalement au Simplon avec des assaisonnements et des sciures de ma composition. C'est incomparable», paroles de Jean-Jacques Colas-Arnold, restaurateur fort connu de Salquenen.

Les Indiens d'Alaska sont les maîtres fumeurs du monde. Ils savent assaisonner les viandes avec des herbes introuvables ici. En lisant ces mots Jean-Jacques Colas, patron du restaurant français Zur Sonne-Vers le soleil à Salquenen, a eu une idée géniale. Pourquoi ne pas tenter l'expérience en Valais.

Lorsque ce cuisinier charolais arriva en Suisse en 1971, il travailla au Simplon, à l'hôtel de Gabi en compagnie de Léopold Seiler, aujourd'hui décédé. Il était venu pour trois mois dans ces montagnes. Il y resta. Car il épousa Fransiska Arnold, une fille de Simplon-Village. Actuellement, le couple vit à Salquenen avec ses deux enfants. A Gabi, en dessous de Simplon-Village, une maison de la famille leur est revenue. C'est l'endroit



Les saumons fumés sont présentés par le chef de cuisine Colas.

préférée de Jean-Jacques Colas. Ici, il trouve le calme pour écrire ses nouvelles recettes.

A cause d'une truite

C'est en fumant des truites que l'idée lui est venue de tenter l'expérience avec du fi-

let de saumon. A Gabi, l'air y est particulier. Tantôt le courant frais descend du glacier du Laggin et roule ses volutes contre les falaises du Fleischweng, tantôt l'air chaud, parfumé de Lombardie, remonte d'Italie par le val de Gondo. L'endroit est idéal pour activer le brasier du fumoir. Le saumon arrive d'Ecosse. Il est découpé à Salquenen et acheminé au Simplon.

Jean-Jacques Colas, qui a passé son enfance à l'île de la Réunion, connaît parfaitement les assemblages d'épices. Il aromatise le poisson avec des herbes dont il garde le secret. Il le fume avec des sciurés humides et odorantes composées de bois de chêne, d'ormeau et d'une pincée de mélèze. Aucun colorant, aucun additif! La conservation du produit fini est d'un mois.

Franchir le pas

«Les Valaisans aiment beaucoup le saumon fumé. Je le

sers en apéritif, par exemple, accompagné d'une pointe de tamara russe (il s'agit d'un mélange de poisson fumé avec du caviar réduit en sauce). Une autre recette est aussi appréciée: je mélange moitié saumon frais, moitié saumon fumé; j'en fais une terrine et je la donne avec une sauce au raifort. Le saumon fumé se mange accompagné d'un verre d'œil-de-perdrix ou d'un johannisberg bien frais.»

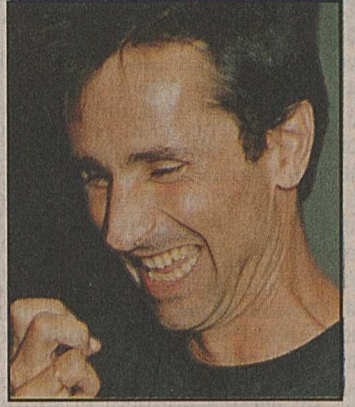
Pour l'instant, le saumon fumé du Simplon préparé par Jean-Jacques Colas fait partie de l'une de ses productions artisanales. «Je ne vous cache pas que si une demande se fait sentir chez le consommateur, je développerai une production plus importante. Car s'il existe une possibilité d'apporter du travail à cette population de montagne que j'adore, je serai le premier à franchir le pas», conclut le généreux Jean-Jacques Colas.

Charly-G. Arbella

ANTENNES

La partie de Lhermitte

Une fois de plus, l'équipe de «Surprise sur prise» ne manque pas d'imagination pour piéger les vedettes. C'est ainsi que nous retrouvons la chanteuse canadienne Emmanuelle en plein cœur d'un spectaculaire embouteillage. Lio, la brune qui ne compte pas pour des prunes, participe à une séance improvisée de spiritisme. Grand amateur de sport, Thierry Lhermitte (photo) regarde un important match de football à la télévision. La partie évolue très bizarrement... Bien que «Surprise sur prise» (TSR - dimanche 26 - 20 h 05) soit connue dans le monde du show-business, il existe encore des stars qui se font prendre en toute bonne foi!



Voir page 30

CONCOURS

La parole aux poètes

Les Amis d'Albert Barbeaux ont créé un prix international de poésie pour perpétuer son souvenir et faire mieux connaître son œuvre. Délai de remise des poèmes, limités à trois par participant: 15 avril. Le palmarès sera publié à la fin mai et les prix distribués en juin, à l'occasion des fêtes

Jean-de-La-Fontaine. Pour tous renseignements, il faut s'adresser au Grand Prix international de poésie Albert-Barbeaux, Syndicat d'initiative de Château-Thierry, place de l'Hôtel-de-Ville 12, 02400 Château-Thierry, France, tél. 23831014 ou 23835114.

PARI MUTUEL

Les favoris du jour

Cet après-midi se déroule à Vincennes le prix du Luxembourg, doté de 460000 FF. Ce trot attelé international de 2100 m, 4e course de la Réunion 1, regroupera 18 partants sur la grande piste, le départ devant être donné à 15 h 20 à l'auto start. Voici nos pronostics:

4. «Nordin-Hanover» drivé par O. Goop
 6. «Rastel-Bihan» A. Laurent
 2. «Silus» P. Thibout
 11. «Unammed» J.-E. Dubois
 8. «Vip-Tilly» J. Verbeeck
- A ne pas oublier: le 17 («Sénèque»), le 7 («Strabo») et le 5 («Ultime-Atout»).

Remarque: cette course est réservée à des chevaux de 5 à 9

ans inclus, ayant gagné entre 500000 et 2860000 FF.

Rapports de la course de jeudi

Paris gains dans l'ordre, gains dans l'ordre inexact:
Tiercé: 12-2-7 2'782 francs, 556,40 francs
Rapport spécial: 12-2 70,90 francs
Quarté+1: 12-2-7-5 7050 francs, 429,60 francs
Quarté+2: 12-2-7-6 13658,80 francs, 929,60 francs
Quinté+1: 12-2-7-5-6 161572,60 francs, 3303 francs
Quinté+2: 12-2-7-6-5 161572,60 francs.



La maison du maître fumeur à Gabi.

CULTURE

La corde et le cuivre

Toute une vie dédiée à la musique, du berceau à la retraite... Dans la famille Chaillet, c'est une tradition. De père en fils, et cela depuis des générations. Et il n'y a pas de raison pour que cela s'arrête...

Avec un père compositeur et directeur de fanfares, surnommé par ailleurs «Musio», et une mère qui ne dédaigne pas les vocalises, essayez d'échapper au destin! Les enfants d'Henry Chaillet tenteront d'autant moins de se soustraire à l'atmosphère familiale qu'ils ont du talent: le piano, le violon, la trompette, le saxo, et le chant, c'est leur vie, leur bonheur, leur avenir...

Au pied du Jura

Avec la retraite, l'un des deux fils d'Henry Chaillet, Gérard, a imaginé de conter le récit de son existence. Plongeant aux sources de son enfance, il égrène des souvenirs d'autant plus précieux que le Jura n'est plus vraiment ce qu'il était, et que le quotidien du paysan, en particulier, a bien changé. Avec le recul, cette époque où le cheval remplace le moteur, où la neige coupe

toutes les communications, où les moissons, la forêt et les jeux champêtres parlent mieux que toutes les télévisions, s'emprent d'un charme inégalable. Il est vrai que Gérard ne se défera jamais tout-à-fait de sa vocation terrienne. Ce qui l'incite à trouver des mots justes et frais pour évoquer l'affection qui l'unit au bel étalon, Bijou, la complicité qui le soude au cousin Jules, la lumière des paysages rurestrés, le respect dont il entourent toujours son maître de «prim'sup», M. Pillet.

Villars-Bozon, Mollens, Montricher... Premières années insouciantes, entre ferme et auberge, premiers apprentissages, premiers émois. La musique, déjà présente, ô combien, ne demande qu'à s'épanouir. Et ma foi, les dés sont jetés: à défaut de devenir paysan, Gérard Chaillet sera musicien.

D'une rive à l'autre

Dans les années trente, les aléas de la vie conduisent la famille Chaillet à Lausanne. Piquant portrait d'une cité qui a encore quelque chose de

bon enfant, mais qui offre déjà mille possibilités de formation, de rencontres, d'épanouissement.

Durant la guerre, les qualités musicales des fils Chaillet les prédisposent à servir comme trompettes militaires. De ces années-là, Gérard a conservé des souvenirs très précis. Alternant les engagements dans des orchestres et les périodes de mobilisation, il découvrit son pays, en quelque sorte, des stations grisonnes aux rives du lac de Lugano, de Bâle à la Chaux-de-Fonds, en passant par les Alpes bernoises. Cette période, qui est celle de sa jeunesse, s'avérera très fructueuse. Elle fait découvrir le jazz, l'improvisation, les danses latino-américaines, tous ces rythmes venus d'ailleurs qui côtoient folklore et musique légère pour le plus grand plaisir d'un public massé sur les terrasses d'été. Elle brasse les talents les plus divers, tels Jack Rollan, l'un des animateurs de la Chaîne du bonheur, Urfer ou Roger Volet, l'âme de la fameuse Perce-Oreille ou de l'Ensemble romand d'instruments de cuivre.

Pour faire vivre son foyer,

Gérald Chaillet exercera diverses professions, plus ou moins liées à sa formation commerciale de base. Mais

c'est la musique qui demeure le fil conducteur de son existence, et conséquemment celui d'un ouvrage très juste-

ment intitulé «De bonheur et d'harmonie». (f.l.) Editions Mon Village S.A., 1085 Vulliens - 180 pages



Entre forêts et ruisseaux.

roger volet

ANTENNES

L'affaire Touvier

Bleu Nuit

TSR - 21.55

La publication du rapport des historiens sur la protection dont a bénéficié Paul Touvier vient de sortir: il est accablant.

Tout en n'accusant pas l'Eglise en tant qu'institution, il confirme que «de nombreux ecclésiastiques, prêtres, religieux, prélats, évêques même» ont, entre 1944 et 1989, caché et soutenu cet ancien milicien pour le soustraire à la justice.

«Bleu nuit» diffuse une enquête sur «l'affaire Touvier» à nouveau sous les feux de l'actualité. Coproduit par la BBC, ce film remarquable s'appuie sur les travaux de recherche et de documentation effectués ces dernières années par le journal «Le Monde» qui suit l'histoire depuis ses débuts.

Pendant un demi-siècle, fuyant de couvents en monastères, Paul Touvier a disparu de la surface du globe. Qui a ouvert les portes de la maison de Dieu? Comment et surtout pourquoi des membres de l'Eglise catholique ont-ils protégé pendant quarante-cinq ans un homme, ancien chef

de la milice lyonnaise, un homme connu pour avoir collaboré avec les nazis, deux fois condamné à mort par contumace à la fin de la guerre et inculqué depuis 1973 de 14 crimes - imprescriptibles - contre l'humanité?

Dix-huit mois passés à recueillir des témoignages et à exploiter quarante-cinq années d'archives, ont permis aux enquêteurs de reconstituer peu à peu la vie étonnante de Paul Touvier, de ses protecteurs et de sa famille en fuite avec lui jusqu'à son arrestation en mai 1989 au prieuré Saint-Joseph à Nice. Tout en suivant l'enquête avec ses découvertes et ses rebondissements nous découvrons progressivement tout un pan de l'histoire française contemporaine.

En contre-point, la voix de Paul Touvier lui-même. Enregistrée alors qu'il vivait dans la clandestinité lors d'un long entretien, elle raconte de nombreux aspects de l'affaire. (tsr/pm)



Une longue enquête menée par la BBC et le journal «Le Monde». ap

Terres en friche

«Reportages».

TF1 - 13.15



Un mal européen, l'exode rural, examiné ce samedi par TF1.

Il n'y a pas si longtemps, au village d'Archail, dans les Alpes de Haute-Provence, ils étaient un peu plus de cent trente habitants à vivre de leur élevage d'agneaux. Aujourd'hui, ils ne sont plus que six: ce pays d'éleveurs est en train de mourir. Cévennes, Creuse, Alpes de Haute-Provence ne sont pas les seules régions de France à voir chaque jour leur population partir vers les villes. A 180 km de Paris, à 20 km à peine de Sancerre, dans le Pays-Port, le maire d'Assigny présente sa petite ville, frôlant les unes après les autres, les maisons aux volets clos, probablement abandonnées pour toujours. D'un ton laconique, il récite par cœur la liste des disparus: «épicerie, boulangerie, café, médecin, presbytère, école». Les quelques Parisiens ou autres habitants des grandes villes qui ont leurs résidences secondaires dans ces villages comptent bien évidemment

pour du beurre: leurs enfants ne sauront pas les écoles, le temps d'un week-end. Les volets de ces «maisons de campagne» s'ouvrent le samedi mais se referment aussi vite le dimanche.

«Nous avons choisi cette région du Cher, parmi tant d'autres, parce qu'elle représente la France traditionnelle que l'on croit immuable. Or, cette France aussi se fissure. La situation de ce village, explique Robert Werner, est d'autant plus étonnante et certainement insupportable pour ses habitants, qu'à 20 km de chez eux, Sancerre, grâce au vignoble, est une ville prospère.»

Le bourg de La Chapelotte, dans le Cher également, ne connaît pas de meilleur sort. L'institutrice visite son ancienne école, se replonge dans les livres d'écoliers, époussette la carte de géographie accrochée au mur et retrouve son vieux tableau noir avec,

inscrite à la craie blanche, sa dernière leçon: «Une école qui ferme, c'est un village sans enfants, c'est un village qui se meurt.» Au bourg de La Chapelotte, un problème, autre conséquence de cet exode rural, se pose dans la vie quotidienne de ses habitants. Une fois par semaine seulement, un car fait le relais avec la ville voisine. Seulement, comble de l'aberration, il dépose ses passagers en ville une fois le marché fini. «Bientôt nos maris ne seront plus en état de conduire, explique une femme. Comment feront-nous alors pour nous ravitailler?»

«Pourtant, au niveau local, cantonal et régional, témoigne Robert Werner, ce n'est pas faute de vouloir changer le cours des choses. Les conseillers généraux et régionaux se donnent énormément de mal. Mais il manque, en amont, une réelle volonté politique.» Sylvie Manceau/TF1

Ondes courtes

Elle est l'épreuve reine du ski de compétition. Killy dit qu'elle «touche au rêve et à l'impossible». C'est la descente. La discipline des seigneurs de la glisse, des aventuriers de la vitesse, des funambules de la neige. Elle exige du cran, de l'audace, un engagement quasi-passionnel et un petit grain de folie. Elle est le terrain d'expression privilégié des skieuses et des skieurs qui aiment se surpasser et mordre dans la vitesse avec gourmandise, tout en dominant leur peur, cette compagne de tous les instants. Car, même s'ils ne l'avouent pas ouvertement, descendeuses et descendeurs ont peur. Ils parlent de respect. Respect de la piste, respect du danger, respect de la vitesse.

Il y a un an tout juste, le jeune champion autrichien Gernot Reinstadler se tuait en course, sur la célèbre piste du Lauberhorn à Wengen. Quelques semaines plus tard, la vice-championne du monde de la discipline, la Française Nathalie Bouvier se blessait très grièvement à Furano au Japon. A la suite de ces deux dramatiques accidents, le dossier Sécurité a été rouvert.

A quelques jours de l'ouverture des JO, c'est une visite guidée de l'empire descendante que «Montagne» (FR3 - 25 janvier - 18 heures) propose à travers des documents d'archives, des témoignages d'anciens et d'actuels champions (Carole Merle, Denis Rey), d'entraîneurs et de techniciens de la Fédération internationale de ski.

SOCIÉTÉ

Face à la toxicomanie

De nombreux parents sont confrontés à des problèmes de toxicomanie. Sentiment d'impuissance ou de culpabilité, d'angoisse ou de solitude: que faire? où trouver l'écho de ceux qui ont passé par des épreuves identiques, pour partager un vécu, une réflexion, peut-être un espoir?

Ces appels plus ou moins silencieux, plus ou moins formulés, ont incité la Ligue valaisanne contre les toxicomanies à mettre sur pied une série de rencontres destinées aux familles en difficulté.

L'idée de base consistant à offrir un lieu chaleureux, ouvert à tous les dialogues, et le savoir-faire de trois animateurs. Pour le reste, aux participants de faire preuve d'initiative, à eux de s'impliquer, de prendre des responsabilités, de former des souhaits, des intérêts...

Un projet à moduler

Informelle dans son essence, la première réunion est prévue le mardi 4 février prochain, à partir de 20 heures.

Le rendez-vous est fixé dans les locaux de la LVT, au 1er étage du 18 de la rue de l'Hôtel-de-Ville à Martigny. Les personnes présentes, qui se seront préalablement inscrites au (026) 212631 ou au (027) 233637, pourront à cette occasion nouer des contacts, décider de l'organisation des futures rencontres, se répartir certaines tâches telles que la gestion d'une bibliothèque ou la diffusion d'information.

Par la suite, six autres retrouvailles pourraient s'échelonner entre février et juin, à raison d'une séance par mois environ. Il est prévu d'élaborer une sorte d'avant-programme, et de traiter l'un ou l'autre thème à chaque rencontre, mais il va de soi que les participants pourront décider eux-mêmes du déroulement et du développement de chaque réunion.

Carrefour d'impressions

Il semble pour l'instant que les parents de toxicomanes éprouvent parfois le besoin d'acquiescer une meilleure compréhension de la situation, de sortir de leur isolement, de réfléchir sur leur sentiment de culpabilité, d'échec ou d'incompétence, de prendre du recul, d'exprimer leur quotidien au travers de la dynamique de groupe, dans un climat de sécurité et de solidarité.

L'invitation de la LVT s'adresse à tous ceux qui ont ce genre de préoccupation. Mais les travailleurs sociaux de la ligue entendent bien jouer un rôle de locomotive. Limitées dans le nombre et dans le temps, ces rencontres pourront peut-être déboucher sur quelque chose de différent, à l'automne. Qui sait! Une fois sur rails, les wagons peuvent avancer tout seuls, comme la rivière...



Comment rétablir le dialogue? ap

CINÉMAS-SPECTACLES

Grans

Cinécran (027) 41 11 12 Samedi à 17 h et 21 h, dimanche à 21 h - 12 ans Mayring Dimanche à 17 h - 16 ans V.o. angl. s.-titr. fr.-all. Other People's Money (Larry le Liquidateur)

Sierre

Bourg (027) 55 01 18 Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 14 ans Quelque chose de terrible est arrivé cette nuit-là. Quelque chose dont chacun avait envie de parler. Quelque chose dont tout le monde taisait la vérité. Mortelles pensées Un polar foudroyant, d'Alan Rudolph, avec Demi Moore, Glenn Headly, Bruce Willis. A ne pas manquer.

Casino

(027) 55 14 60 Samedi et dimanche à 15 h Bernard et Bianca au pays des kangourous de Walt Disney. Samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h et 20 h 30 - 14 ans ... Il rêve de rendre la vue à sa femme. Il envoie son fils parcourir le monde afin de rapporter des images... Jusqu'au bout du monde de Wim Wenders, avec William Hurt, Solveig Dommartin, Max von Sydow, Eddy Mitchell, Jeanne Moreau.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42 Samedi à 17 h et 20 h 30, dimanche à 15 h et 20 h - 14 ans JFK Oliver Stone donne sa version de l'assassinat de John Fitzgerald Kennedy. Un morceau d'anthologie de l'histoire américaine enfin porté à l'écran par un metteur en scène qui ne recule devant aucune provocation. Kevin Costner et Gary Oldman tiennent les rôles principaux. Un film à voir

Capitole

(027) 22 32 42 Samedi et dimanche à 17 h Le dossier Adams d'Errol Morris (Etats-Unis, 1988). Histoire percutante d'un innocent condamné à mort par la justice texane et libéré par ce film. Sidérant!

Lux

(027) 22 15 45 Samedi à 18 h, à 20 h et 22 h, dimanche à 15 h, 17 h et 20 h 30 - 16 ans L'Amant L'homme de «La guerre du feu» et de «L'ours», en trois mots Jean-Jacques Annaud, s'est attaqué à un monument national. De Marguerite Duras, voici «L'Amant», une histoire d'amour dans l'Indochine coloniale des années vingt, entre une jeune fille pas encore en fleur et son amant chinois. Un sujet de choix, fort et sensuel.

Martigny

Casino (026) 22 17 74 Samedi à 20 h et 22 h 15 et dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 12 ans La première grande surprise de l'année! Critique et public unanimes: c'est merveilleux! Tous les matins du monde d'Alain Corneau, avec Jean-Pierre Marielle, Gérard Depardieu, Anne Brochet et Guillaume Depardieu. La conjonction bouleversante du texte, de la musique baroque française et de l'image. Samedi et dimanche à 17 h 30 16 ans Film d'art et d'essai Aperçu du cinéma colombien. En lieu et place du film précédemment annoncé «Les condors ne meurent pas tous les jours» Technicas de duelo (Techniques du duel) «Une question d'honneur», de Sergio Cabrera.

Corso

(026) 22 26 22 Samedi à 14 h 30 et 20 h 30, dimanche à 14 h 30, 16 h 30 et 20 h 30 - 7 ans Pour le plaisir de tous, Terence Hill est Lucky Luke Notre héros tire toujours plus vite que son ombre! Mais, plus méchant que Les Dalton, on ne trouve pas! Heureusement, il y a «Jolly Jumper»....

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60 Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 12 ans Folle comédie!

Plaza

(025) 71 22 61 Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 14 ans Hilarant! Macho! Dragueur! Bellâtre! Le ciel n'était pas prêt pour un type comme lui. Il l'a renvoyé sur terre dans la peau d'une blonde! Dans la peau d'une blonde Quand un homme à femmes devient une femme de rêve! De Blake Edwards.

THÉÂTRE

Sion

Théâtre de Valère

Ce soir à 20 h Cabaret Chaud 7

BILL MURRAY RICHARD DREYFUSS



WILLIAM HURT • SOLVEIG DOMMARTIN MAX VON SYDOW • SAM NEILL EDDY MITCHELL et JEANNE MOREAU





7.35 Swiss World
Un magazine TV de Radio suisse internationale en version anglaise.

8.00 Jeunesse
Les Babibouchettes et le kangourou. **8.20 Muzzy.** **8.25 Molierissimo.** **8.50 Top express.** **9.15 Vidéokid.**

9.25 Le film du cinéma suisse
La fiction cachée 1967-1990 - Les débordants 1962-1988.

10.20 La guerre de Corée

DRS
10.55-12.00 Ski alpin.
Coupe du monde.
Descente dames.
En direct de Morzine.

11.25 Adrenaline
Le magazine du frisson et de l'extrême de la TSR. Aujourd'hui: Les amphibiens.

11.50 Les routes du paradis
Au secours!

TSI
12.20-13.30/13.55 Ski alpin.
Coupe du monde.
Descente messieurs.
En direct de Wengen.

12.45 TJ-midi

13.05 Rick Hunter
L'ex marque le point.

13.55 Zap hits
Interview de Renaud.

TSI
13.55-17.15 env.
Patinage artistique.
Championnats d'Europe.
Libre dames.
En direct de Lausanne.

14.40 Docteur Doogie
Série.

15.05 Cosby show
L'appartement.

15.30 Sauce cartoon

15.40 Hôtel

Rendez-vous littéraire. Passionné du XVIIIe siècle, de peinture et de musique baroque, Pascal Quignard, pour nous faire partager cette passion, signe le roman musical de la saison: Tous les matins du monde.

16.00 Temps présent
Asile: la grande illusion.

16.50 Magellan
Le zoo minuscule - L'homme qui a vu l'homme: drôle d'héritage - Rubrique littéraire.

17.20 Sur la trace des grues d'Amérique

18.10 Ballade

18.30 5 de der. Jeu de jass à 4.
Invité: Pierre Miserez.

19.00 Loterie suisse à numéros

19.05 Le fond de la corbeille

19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.10 Carnotset
Une mode branchée.

20.30 La bonne Anna



Une pièce de Marc Camoletti. Avec: Marthe Mercadier, Henri Guybet, Yolande Folliot, Kathie Kriegel.

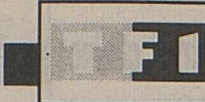
22.15 TJ-nuit

22.25 Fans de sport

23.25 Les prédateurs

Film de Tony Scott. Avec: David Bowie, Catherine Deneuve.

0.55 Bulletin du télétexte



6.00 Intrigues

6.30 Club Minizigzag

7.00 TF1 matin

7.20 Club Mini

7.50 Le club de l'enjeu

8.25 Téléshopping

8.55 Club Dorothée

10.55 Les enfants d'abord

11.20 Auto-moto

11.50 Tournez... manège

12.25 Le juste prix

13.00 Journal

13.15 Reportages

13.50 Millionnaire

14.10 La Une est à vous

14.15 Matt Houston. Le loup-garou.

Aventures: Au nom de la loi - Buck James. **Comédie:** Tribunal de nuit - Fame - Vivement lundi! **Policier:** Mac Grudder et Loud - Paire d'as. **Science-fiction:** Loin de ce monde - Super-boy. **Jeu:** Téléfidélité. **Variétés.**

17.15 Vidéogag

17.45 30 millions d'amis

18.20 Une famille en or

18.45 Marc et Sophie
Quand les cigognes ne passent pas.

19.15 La roue de la fortune

19.45 Le bébé show
19.50 Loto: 1er tirage rouge.

20.00 Journal
20.25 Résultats du tiercé, quarté+, quinté+ - Tapis vert - Météo - Loto: 2e tirage rouge.

20.45 Sébastien, c'est fou!

Qui sont les vrais? Qui sont les faux?
Invités: Jean-Paul Belmondo, Michel Sardou, Jean-Pierre Foucault, Hervé Vilard, Gérard Depardieu, Louis de Funès, Daniel Auteuil, Michèle Torr, Gilbert Bécaud, Daniel Balavoine, etc.

22.35 Ushuaia

Chantiers de l'extrême. Opération Noël. Ultime challenge. Euro-tunnel. Artiste du vide.

23.35 Formule sport

0.50 Le bébé show

1.00 TF1 dernière

1.15 Méaventures

1.40 Le club de l'enjeu

2.05 Frédéric Pottecher

3.00 Histoires naturelles

3.30 Côté cœur

3.50 Cogne et gagne

4.40 Musique

5.10 Histoires naturelles



(Sous réserve de changements de programmes.)

6.30 Le journal permanent

7.30 Matinée sur La5
Manu. Wingman. Le tour du monde de Lydie. Emi magique. Pollyanna. Les Schtroumpfs.

9.30 Le club de télé-achat.

10.00 Cap danger.

10.30 Les animaux du soleil.

11.00 Mille et une pattes.

11.55 Que le meilleur gagne.

12.45 Le journal

13.20 La folle équipée
Téléfilm avec Alan Seus.

15.00 Capitaine Furillo

15.55 Riptide

16.40 Simon et Simon

17.30 TV 101
Tout ce que vous avez voulu savoir sur les adolescents.

18.25 Intégral

19.05 L'enfer du devoir
Le tireur d'élite.

20.00 Le journal

20.45 Kojak
Le témoin
Téléfilm d'Alan Metzger, avec Telly Savalas.
Une jeune femme témoin d'un meurtre hésite à aider la justice.

22.25 Deux flics à Miami
Un œil de trop.

23.30 Le journal de la nuit

23.40 Les polars de La5
Freddy, le cauchemar de vos nuits.
0.30 Intégral.
1.00 Les trouble-fête.
1.15 Voisin, voisine.
2.15 Tendresse et passion.
2.40 Voisin, voisine.
3.40 Tendresse et passion.
4.05 Voisin, voisine.
5.05 Tendresse et passion.
5.30 Voisin, voisine.



6.10 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
Coups d'ailes sous la mer.

7.00 Debout les petits bouts

8.00 Hanna-Barbera dingue dong

9.00 Magazine du cheval

9.20 Samedi bonheur

11.20 Motus

12.00 Ski
Descente dames.

13.00 Journal

13.20 Objectif sciences

13.55 Animalia

Le sable et la vie.

Le désert accueille une multitude d'animaux. Allain Bougrain-Dubourg a fait ce constat en Arabie Saoudite, depuis le Centre national de recherche sur la faune sauvage. Une trentaine de biologistes français, britanniques et allemands présentent les études et les campagnes menées en faveur des espèces particulièrement sensibles.

14.45 Sports passion

17.50 Euroffics

18.50 Spécial chiffres et lettres

19.10 INC
Comment payer moins d'impôts?

19.15 Journal olympique

19.20 Sylvie et compagnie
Travail, famille, conflits.

19.50 Trois minutes pour faire lire

20.00 Journal
20.35 Journal du trot - Météo.

20.50 La nuit des héros
Divertissement présenté par Laurent Cabrol.
Cette émission met en scène des personnages ordinaires qui se sont illustrés lors d'événements extraordinaires.
Au programme: Fictions. Citizen band. Kidnapping. Six ados à la rescousse.

22.30 Double jeu
Divertissement animé par Thierry Ardisson.
Invité: Jacques Martin.
Variétés: Muriel Robin, Luc de La Rochellière, Gil Kaplan, clip de Rem.

23.45 1, 2, 3, théâtre. Magazine.

23.50 Midem

1.15 Journal - Météo

1.45 Trois minutes pour faire lire

1.50 Médecins de nuit
Léone.

2.40 Jeux sans frontières

3.55 24 heures d'info

4.25 Dessin animé

4.30 La nuit des héros

5.05 1, 2, 3, théâtre. Magazine.

5.15 Journal - Météo

5.45 Trois minutes pour faire lire

5.50 Médecins de nuit
Léone.

6.40 Jeux sans frontières

7.55 24 heures d'info

8.25 Dessin animé

8.30 La nuit des héros

8.35 Megamix

10.00 et 12.00 Anglais

10.30 A vos cassettes

13.25 De la neige dans un verre

14.20 A Chip in the Sugar Film de Giles Foster.

15.00-17.30 Sait-on jamais
Avec: Dix anges. Réalisation de Dominique Bagouet; Il était une fois dix-neuf acteurs. Tours du monde, tours du ciel.

18.00 Avis de tempête

19.00 L'hypothèse

20.00 Le dessous des cartes

20.05 Histoire parallèle (126)

21.05 Hôtel du Parc Film de Pierre Beuchot.

22.45 Le courrier des téléspectateurs

22.50 Soir 3

23.10 Les heures blanches
0.35 Megamix

0.35 Megamix

7.00 Journal français TF1

7.20 Corps accord

7.55 Clin d'œil

8.20 Affiches

8.30 Nord-Sud

9.00 Québec Inc

9.30 Le club de l'enjeu

10.00 Une terre au cœur

11.00 Autrement dit Documentaire.

L'honneur.

12.00 Flash TV5

12.05 Reflets, images d'ailleurs

13.00 Journal français

13.15 Horizon 93

13.45 Ramdam

14.15 Hôtel

14.30 Empire Inc

16.05 Journal TV5

16.15 Séquence jeunes

18.15 Correspondance

18.30 Journal TV5 et météo

18.50 Affiches

18.55 Clin d'œil

19.00 Objectif Europe

19.30 Journal belge

20.00 Thalassa

21.00 Le Saint
Les bijoux de la reine.

18.25 Les Têtes brûlées
Alerte au faucon.

19.20 Turbo
Spécial Mexico: les Coxes.
A Puebla près de Mexico, 400 Coxes sont fabriquées quotidiennement sans robotisation et le carnet de commandes est complet bien au-delà de l'an 2000.

19.54 6 minutes

20.00 Papa Schultz

20.30 Gagagogo

20.40 L'enlèvement de Kari Svenson
Téléfilm de Stephen R. Gyllenhaal, avec Tracy Pollan.

22.25 Le prix de l'amour
Téléfilm de John Herzfeld, avec Dermot Mulroney.

0.00 Flash-back
0.30 6 minutes
0.35 L'île mystérieuse
1.30 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
Culture rock. **2.30 Traditions** de Polynésie et de Mélanésie. **3.20 Kromatik.** **3.50 Les Indiens des Andes.** **4.40 Retour au quartier.** **5.30 Noubu.** **6.00 Boulevard des clips.**



8.00 C'est Lulo!

9.45 Continentales express

10.45 Espace 3 entreprises

12.00 Les titres de l'actualité

13.58 Un mot pour les JO

14.00 Eurotop

14.30 Mondo sono
Spécial Bénin.

15.00 Sait-on jamais
Dix anges. Ballet sur une chorégraphie de Dominique Bagouet et Alain Neddram. Décors et costumes de Christian Boltanski.

15.45 Il était une fois dix-neuf acteurs
Documentaire.

17.00 Tours du monde, tours du ciel
1/10. L'aube de l'humanité.

17.30 L'heure du golf
La leçon de golf avec David Leadbetter. Le kiosque. Les golfs de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur. Le golf de Monastir (Tunisie). Le golf du Pônant.

18.00 Montagne
L'empire descente.

18.30 Questions pour un champion

19.00 Soir 3

19.58 Un mot pour les JO

20.00 Le dessous des cartes

20.05 Histoire parallèle

Invité: Jean-Louis Crémieux-Brilhac, ancien résistant. Semaine du 25 janvier 1942.

21.05 Hôtel du Parc
2 et fin.
La Révolution nationale.
Quatre années de collaboration et de fascisme à la française à Vichy.

22.45 Le courrier

22.50 Soir 3

23.10 Les heures blanches
Pièce de théâtre de Didier Bezace, avec Didier Bezace.
Un homme évoque la difficile relation avec son psychanalyste.

0.35 Megamix

la sept

10.00 et 12.00 Anglais

10.30 A vos cassettes



8.00 Planquez les nounours!
9.10 Alf



Drôle d'impression.

9.35 Zorro

TSI
9.40-10.00 Victor.
14.20. Cours d'anglais.

9.55 Sauce cartoon

Les fables géométriques: Le renard et la cigogne. Une balance. Next. Un drôle d'oeuf. Mise en boîte.

DRS
9.55-10.55 Ski alpin.
Coupe du monde.
Slalom messieurs, 1re manche.
12.55-13.45/ 14.00 2e manche.
En direct de Wengen.

10.25 Musiques, musiques

Dans la série Paris dans Diaghilev, aujourd'hui: **Petrouchka** avec le Ballet et l'Orchestre de l'Opéra de Paris sous la direction de Michel Tabachnik. Musique d'Igor Stravinski. Réalisation de Colin Nears. Chorégraphie Michel Fokine. Décors et costumes d'Alexander Benois.

DRS
10.55-12.00 Ski alpin.
Coupe du monde.
Supergéant dames.
En direct de Morzine.

11.00 Tell quel
Protection civile: blues en sous-sol.

11.30 Table ouverte
Débat d'actualité.

12.45 TJ-midi

13.05 21 Jump Street
Le fantôme de Jump Street.

13.55 Agence tous risques
Soirée de détente.

14.40 Beverly Hills
Dix-sept ans de réflexion.

15.30 Patinage artistique
Gala. Championnats d'Europe.
En direct de Lausanne.

17.05 Jeux sans frontières d'hiver

Aujourd'hui, c'est la station de Villars qui défendra les couleurs suisses face aux Français de Luz-Ardiden, aux Italiens de Santa Caterina et aux Tchèques-slovaques de Prostejov.

18.15 Racines
Le pain et l'hostie.
/cûmenisme au quotidien (2).
L'éducation religieuse mixte progresse, mais célébrer ensemble la communion demeure une véritable pierre d'achoppement.
Les professeurs Marc Donzé et Henry Mottu relèvent le défi.

18.30 Fans de sport

19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.05 Surprise sur prise

Rires assurés grâce à Emmanuelle, Charlotte de Turckheim, Jean Guilla, Lio et Thierry Lhermitte.

21.00 L'inspecteur Derrick
Série.
La bicyclette.

21.55 L'affaire Touvier

Documentaire.
22.45 TJ-nuit
22.50 Le fond de la corbeille
23.10 Table ouverte
0.25 Bulletin du télétexte



6.00 Mémoires
6.30 Club Minizigzag
7.00 TF1 matin
7.20 Club Mini
8.00 Le Disney club
10.05 Club Dorothée
11.00 Y'a pas d'lézard
11.30 Mondo dingo
12.00 Millionnaire
12.25 Le juste prix
13.00 Journal
13.20 Hooker
Coup de filet à Chicago.
14.15 Rick Hunter,
inspecteur de choc
Passion city (1).

15.10 Columbo

En toute amitié.
Avec: Peter Falk, Michael McGuire.

16.55 Spécial sports: football
Coupe d'Afrique des Nations: finale, en direct du Sénégal.
17.45-18.00 Mi-temps.
18.55 Loto sportif.

19.00 7 sur 7

20.00 Journal
20.30 Résultats du tiercé-quarté+ quinté+ Météo - Tapis vert.

20.45 Le Cerveau

115' - France - 1969.
Film de Gérard Oury.
Avec: Jean-Paul Belmondo, Bourvil, David Niven.

22.45 Les films dans les salles

22.50 Un homme est mort

105' - Fr.-It. - 1973.
Film de Jacques Deray.
Avec: Jean-Louis Trintignant, Ann-Margret, Roy Scheider.

0.45 TF1 dernière

1.00 Deuxième rencontres internationales de quatuors à cordes
Au Château du Muguet, Bréteau (Loiret): Quatuor en fa majeur, op. 96, d'Anton Dvorak. Interprètes: Quartette di Fiesole, avec Alina Company (premier violon), Alberto Intrieri (deuxième violon), Pietro Scavini (alto), Luc Bellentani (violoncelle); Quatuor 2, d'Alexandre Porfirievitch Borodine.

1.55 Passions
2.20 Frédéric Pottecher
3.10 Histoires naturelles
3.40 Cogne et gagne
4.30 Intrigues
4.50 Musique
5.15 Histoires naturelles



6.10 Animalia
7.00 Debout les petits bouts
8.35 Knock knock
8.45 Emissions religieuses
8.45 Connaître l'Islam
9.15 Emissions israéliètes
9.30 Foi et traditions des chrétiens orientaux
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
Messe célébrée à la Chapelle de l'École Lacordaire à Marseille.
12.00 L'heure de vérité
Présenté par François-Henri de Virieu.
Invité: Bernard Tapie (sous réserve).
13.00 Journal
13.15 Météo.

13.20 Dimanche Martin

13.20 Le monde est à vous.
Invitée: Lio. 14.55 MacGyver. Série. Sérénité.
Au retour d'une mission particulièrement difficile, MacGyver se dispute avec Thom. Il rentre chez lui, furieux. Epuisé, il s'endort et fait un rêve étrange.
15.50 L'école des fans. Invités: Les papys et mamies.
16.35 Ainsi font, font, font.

17.25 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
Documentaire.
Au cœur des récifs de corail.

18.15 1, 2, 3, théâtre.
Les nouveaux spectacles: Georges et Margaret; Père; Les sept miracles de Jésus-Christ; La valise des toréadors. Spectacles en cours: Caligula; Phèdre; La leçon.

18.25 Stade 2
19.25 Maguy
20.00 Journal
20.35 Journal du trot - Météo.

20.45 Les cinq dernières minutes

Mystère et pommes de pin.
Avec: Jacques Debary, Marc Eyraud.
Crime en Pays gascon et dans l'univers traditionnel des bûche-rons.

22.20 Bouillon de culture
23.45 Roule routier
La route, c'est l'aventure en Colombie.

0.30 Journal - Météo
1.00 1, 2, 3, théâtre
1.05 L'heure de vérité
2.00 Sports passion
4.50 24 heures d'info
5.25 Dessin animé
5.35 Amour, gloire et beauté



6.00 Boulevard des clips
Avec: 8.00 Fréquentar. 9.30 Nouba.
10.00 Flash-back. 10.30 Ciné 6.
11.00 La tête de l'emploi. 11.30 Turbo. 12.00 Daklan.
13.00 Mission impossible, vingt ans après
13.50 Multitop
15.20 Hit, hit, hit, hourra
15.25 L'incroyable Hulk
Le piège.
16.20 Clair de lune
La nuit du mort-vivant.
17.15 Le Saint
Portrait de Brenda.
18.05 Tonnerre mécanique
L'assassin.
19.00 Les routes du paradis
Washington.
19.54 6 minutes
20.00 Cosby show
L'examen.
20.30 Sport 6
20.40 The Philadelphia Experiment
Film de Stewart Raffill. Avec: Michael Pare, Nancy Allen.
22.20 Culture pub
Spécial Festival Imagina.
22.50 Black Emmanuelle en Afrique
Film d'Albert Thomas. Avec: Karin Schubert, Angelo Infanti.
0.15 6 minutes
0.20 Sport 6
0.25 Metal express
0.50 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
Culture pub. 2.30 Nouba. 3.00 60 minutes. 3.50 La face cachée de la Terre. 4.20 Au carrefour du bouddhisme et de l'hindouisme. 5.10 Culture rock. 5.35 Kromatik. 6.00 Boulevard des clips.



7.30 L'heure du golf
8.00 C'est Lulo!
11.00 Mascarines
12.00 Les titres de l'actualité
12.58 Un mot pour les JO
13.00 Expression directe
13.20 D'un soleil à l'autre
13.50 Faut pas rêver
14.45 Sports 3 dimanche
Basket: championnat de France Pau-Orthez-Racing.
Spécial Prix d'Amérique: en direct de l'hippodrome de Vincennes. Escrime: challenge Brut de Fabergé. Rallye de Monte-Carlo: pour la 60e édition de ce rallye légendaire, l'un des plus passionnants, plusieurs équipes seront présentes sur le terrain pour suivre les concurrents qui prendront le départ.

17.15 C'est Lulo!
18.15 A vos amours
Invitée: Catherine Lara.
18.58 Un mot pour les JO
19.00 Le 19-20
20.05 De nouveaux habits pour les contes de fées
Les sept nains.
20.10 Benny Hill
20.43 Un mot pour les JO
20.45 L'Olympia a 100 ans
Documentaire.
22.05 Le divan
Avec Tarah Ben Ammar.
Neveu du président Bourguiba, diplômé d'une grande université américaine, cet homme de 40 ans a réalisé son rêve: bâtir un Hollywood arabe. A son actif: La Traviata, Deux heures moins le quart avant J.-C., et Mayrig.

22.25 Soir 3
22.45 Histoire de voir

22.50 Toni

80' - France - 1934.
Film de Jean Renoir.
Avec: Célia Montalvan, Jenny Hella.

0.10 Mélomanuit
0.20-0.25 La flamme en France

la sept

10.00 et 12.00 Cours de langues 10.30 A vos cassettes Moscou Vladivostok (3/4). 13.50 Maison de poupée Pièce d'Henrik Ibsen. 16.00 Série Archives du XXe siècle: Raymond Abellio (3) 17.00 Fontamara (4) 18.00 Naples revisitée par Ernest Pignon-Ernest Documentaire. 18.30 Robinson dans la lagune. 19.00 Daniel Buren. 20.00 Jean Painlevé au fil de ses films 20.30 Le pigeon Film de Mario Monicelli. 22.10 Histoire de Catherine. 22.40 Le dessous des cartes 22.45 Lumière d'été Film de Jean Grémillon. 0.35 Au bal du samedi.

TV5
7.00 Journal français TF1 7.35 F comme français 8.00 Journal canadien 8.30 F comme français 10.10 Planète musique 12.00 Flash TV5 12.05 Sindbad 12.30 Référence 13.00 Journal français 13.10 L'école des fans 14.00 30 millions d'amis 14.30 Pour venger pépère 16.05 Journal TV5 16.15 Correspondance 16.25 Sports loisirs 17.30 Jours de guerre 18.30 Journal TV5 et météo 18.50 Affiches 18.55 Clin d'oeil 19.00 Nord-Sud 19.30 Journal belge 20.00 7 sur 7 21.00 Journal TF1 et météo 21.30 Les volets clos Film de Jean-Claude Brialy. 23.00 Journal - Soir 3 23.20 Cinéma 0.20-0.50 Porte ouverte



FR3 - 22 h 50 - Toni.



Suisse alémanique
8.55 Family Album 9.20 Anno Domini 9.25 Ratgeber 9.55 Ski. Slalom Herren, 1. Lauf. 10.55 Ski. Super-G Damen. 12.25 Das Sonntagsinterview 12.55 Ski. Slalom Herren, 2. Lauf. 13.45 Telesgard 14.00 Tagesschau 14.05 Degraass Junior High 14.30 Und das Leben ist voller Träume. 15.50 Entdecken+Erleben Hautnah - Das Leben der Schlangeng. 16.35 Sport. 17.45 Gutenacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Svizra rumantscha 18.45 Sport am Wochenende 19.30 Tagesschau 20.05 Der Tod zu Basel. 21.15 Film top 22.05 Sport in Kürze 22.15 Carmen Eine freie Adaption der Oper im theatralischen Stummfilm-Stil. 23.25 Das Sonntagsinterview 23.55 ca. Nachtbulletin

Suisse italienne
6.30 Textvision 8.55 Yoga anch'io 9.10 Perpicchioli 10.55 Sci 11.45 Teleopinion! 12.55 Sci 13.40 Un uomo in casa 14.10 Superflip 14.30 Tarzan. 15.50 La diete di Bunny 16.15 Superflip 16.35 Cuori senza età 17.00 Superflip 17.20 Il meraviglioso mondo di Disney 18.10 Natura amica 19.00 Domenica sportiva 20.00 Telegiornale 20.25 La regina dei mari del Sud 22.00 TI teatro 23.10 Teleopinion! 0.10 Musica & musica 0.40-0.45 Textvision

ARD - Allemagne 1
8.15 Disney Club 10.15 Wir Deutschen 11.00 Kopfball 11.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Presseclub 12.45 Tagesschau 13.15 Musikstreifzüge 13.45 Neues vom Süderhof 14.15 Maid Marian and her Merry Men 14.40 A-Z Lifeshow 15.00 Tagesschau 15.05 ARD-Sport extra 17.00 ARD-Ratgeber 17.30 Regenbogen 18.00 Tagesschau 18.10 Sportschau 18.40 Lindenstrasse 19.10 Weltspiegel 20.00 Tagesschau 20.15 Ewiger Walzer. 21.50 ARD-Sport extra 22.45 Kulturweltspiegel 23.15 Tagesthemen 23.30 Die besten Jahre 0.25- 0.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2
8.47 Die Welt der Jahrhundertmitte 9.30 Mehr als ein Buch 10.15 Matinee 12.00 Das Sonntagskonzert 12.42 ZDF Sport extra 13.55 Werner Fend 14.15 Karfunkel 14.45 Ganz persönlich 15.15 Drei Münzen im Brunnen. 16.50 Aktion 240 17.10 Die Sport-Reportage 18.15 Den mach' ich fertig... 19.10 Bonn direkt 19.30 Die Irrfahrten des Christoph Kolumbus 20.15 Killer. 22.00 Die Welt der Jahrhundertmitte 22.30 Die Leidenschaft der Miss Mary. 0.05 Krystian Zimmerman 0.45 Heute

FS 1 - Autriche
9.05 König Drosselbart 10.40 Paradiese der Tierwelt 11.00 Pressestudie 12.00 Wochenschau 12.30 Orientierung 13.10 Jede Menge Familie 13.35 Im wilden Norden. 15.10 Comedy Capers 15.30 Unternehmen Octopus 15.55 7 x ich und du 16.15 Eins, zwei oder drei 17.10 X-Large mit X-Charts 18.05 X-Large 18.30 MacGyver 19.15 Lotto 6 aus 45 mit Joker 19.30 Zeit im Bild 19.50 Sport 20.15 Regina auf den Stufen 21.10 Mütter Hermi Löbl im Gespräch mit Maria Schell - in ihrer Rolle als Mutter und Grossmutter. 21.55 Die Stimme des Islam 22.00 Giulio Cesare in Egitto Musik von G. F. Händel. 2.00-2.05 ca. Nachrichten

RAI - Italie
6.55 Europa Europa Varietà. 7.45 Il mondo di Quark. 8.30 La banda dello Zecchino 9.55 Sci Coppa del mondo, speciale maschile. 11.00 Messa 11.55 Parola e vita 12.15 Linea verde. 13.00 TG l'Una 13.30 Telegiornale 14.15 Domenica in... 15.20/16.20 Notizie sportive. 18.05 TG1-Flash. 18.10 900 minuto. 20.00 Telegiornale 20.25 TG Uno sport 20.40 Ma tu mi vuoi bene?. 22.15 La domenica sportiva Conduce Gianni Minà. 23.00 TG1 Flash 23.45 Zona Cesarini Talk show sportivo con Gianni Minà. 0.30 TG1 Notte 1.00 Biliardo. 1.55 Acque del Sud Bacall. 3.35 L'intendente Sansho.



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00). Journaux entre 12.30-13.00 et 18.00-19.00.

6.00 Le journal du dimanche. 6.15 Météo. 6.23 Bulletin routier. 6.37 Campagne. 6.48 Histoires naturelles. 7.15 Quel temps fait-il chez vous? 7.20 Vox populi (bulletin d'humeur). 7.23 Salut l'accordéoniste. 7.37 Bricolage. 7.48 Le bonjour de Monsieur Jardinier. 7.50 Journal des sports. 8.15 Chiens, chats et Cie, le magazine des animaux. 8.32 Monsieur Jardinier: courrier et téléphones. FM. 9.10 Brunch (avec des interventions sportives). 9.15 La semaine dans le monde. 9.35 La semaine du sport. 9.45 La semaine de Martine. 10.05 Cinéma. 10.15 Littérature. 10.25 Spectacle. 10.35 Média. 10.45 Gastronomie. 11.05 5 sur 7. OM. 11.05-12.00 Bleu ciel. Actualité religieuse. Mission en Bolivie. Rubrique multimédias. FM+OM. 12.05 Brunch (suite). Le carnet de note. 12.30 Journal de midi. Avec, à 12.40 Tribune de Première. 13.00 Comme si nous y étions! Une émission consacrée à la Suisse et à l'Europe. 13.30 Dimension. Le magazine du son et de l'actualité musicale. 17.05 Café du Commerce. 18.00 Journal du soir. Avec, à 18.15 Journal des sports. 19.05 Prélude. Un divertissement classique. 20.05 Migrations. Présence étrangère en Suisse. 21.05 Les rois du vert-de-gris. 22.05 Tribune de Première. 22.25 «Et pourtant... elle tourne.» 23.05 Carnets de vie. 0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00 et 24.00.
0.05 Notturmo. W.F. Bach, Cherubini, Von Winter, Rubinstein, Schumann, Tarrega, Fauré, Pärtos, Boccherini, Rolla, Sor, Mozart, Haydn, Haendel, Wasse-naer-Pergolesse, Locatelli, D. Scarlatti, Telemann, Bach, Beethoven, Schubert, Chopin, Brahms. 6.10 env. Climats. OUC 2+OM. 9.10 Messe. Transmise de la paroisse Notre-Dame à Lausanne. Prédicateur: abbé Claude Ducaroz. **Culte**. Transmis de la chapelle de Bernex (GE). Prédicateur: professeur Henry Mottu. OUC 2. 11.05 L'éternel présent. Marcel Legaut (3). 12.05 Concerts Euroradio (JER). Orchestre symphonique de la radio de Berlin. J. Haydn, L. van Beethoven. 14.05 Fenêtre sur nos soirées. Silhouette. 16.05 Des notes pour le dire. 17.05 L'heure musicale. J. Haydn, J. Brahms, F. Mendelssohn. 19.05 Résonances. Le rendez-vous des musiques traditionnelles. 20.05 Boulevard du théâtre. D'Anne-Marie Rhynd, «La vita breve», de Paul Willems. 22.00 Da camera. Concerts divers. Saison 1989-1990. En différé de Moscou. Romances de Tchaïkovski et Rachmaninov. 0.05-5.59 Notturmo.

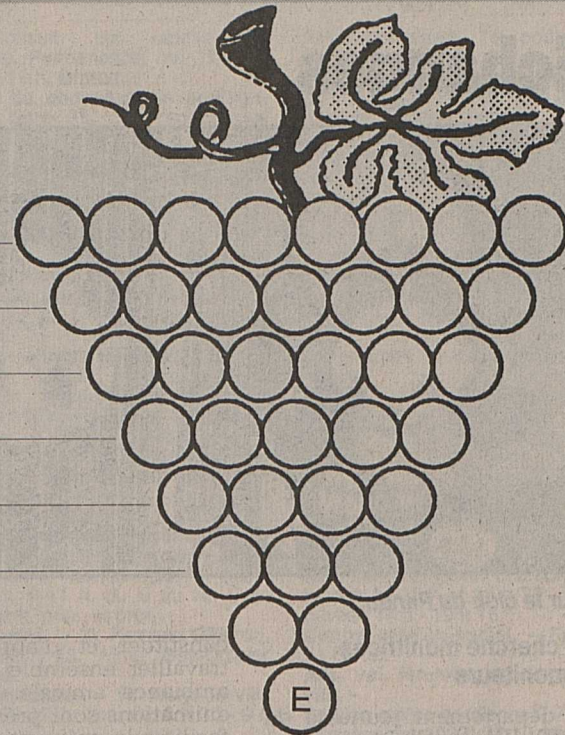


6.00 La Première de RSR. 9.10 Messe. Transmise de la paroisse Notre-Dame à Lausanne. Prédicateur: abbé Claude Ducaroz. 10.00 Culte. Transmis de la chapelle de Bernex (GE). Prédicateur: professeur Henry Mottu. 12.30 La Première de RSR. 17.00 Rendez-vous champêtre (Jean-Luc Ballestraz). 18.00 Le journal de RSR. 18.30 Infos Rhône soir. 18.45 Le moment patoisant (Jean-Luc Ballestraz). 19.00 Les classiques du dimanche (Nicolas Lager). 20.05 Astiquez vos cuivres (Jean-Paul Gay et Jean Solloz). 20.30 Dédicaces (Jean Solloz). 22.05 Couleur jazz avec Camille. 24.00 Info pile + RSR 1.

JEUX

Mots fléchés No 104

LEVER LE PIED	FÛT PERPLEXE	TRAIN URBAIN	BERGER SICILIEN	MOINE TIBÉTAÏN	LE 3 ^e HOMME	PLANTE LACUSTRE
PLUS QUE PARFAITS	CRIÉ	DANGER! CHUTE	DISTRAIT	HORS SERVICE	PAYS NATAL	ACCÈS DE FIÈVRE
VARIATION DU NIVEAU DE LA MER					SYMBOLE	
TUMEURS				CORPS DE TROUPES	PASSE PARTOUT	
PIÈCES POÉTIQUES			DES VERRES DE CONTACT, DES LUNETTES, DES MONTRES DES BIJOUX, ET QUOI ENCORE? Titze bijouterie optique Sion, rue de lausanne 13 C'EST DÉJÀ PAS MAL!			PRIX A PAYER
ANTIQUE CITE						PARENTE
VIEUX BLOC	LE CŒUR DE CAEN					
COUPS DE BAGUETTE	PRÊTRE	MIS EN CUBES				PRÊTES A PARTIR
DONNE SA VOIX		PAS CAPABLE		PERMIS DE SORTIE		SERVAIT DE GUIDE
POINÇON				MOT DE PASSE		
FILS DE JACOB			FRUIT DU PIN	JUBILÉ	HAMEAU ANTILLAIS	
JEUX DE MAINS			MODERNE TRANSPORT	ANCIEN SIGLE	POÈME MÉDIÉVAL	
EN LOIRE-ATLANTIQUE						
BON ROI				PRÉNOM FÉMININ		
		DONNENT LE JOUR				



La grappe

Amusez-vous à ajouter une lettre à chaque rangée de grains. Ceci sans tenir compte, ni de l'ordre des lettres, ni des accents.

Vous découvrirez à la fois notre chemin et le dernier mot de huit lettres, un mot d'usage plus ou moins courant.

Nos solutions évitent les pluriels et les formes verbales conjuguées.

Bonne recherche.

Solution des mots fléchés N° 103

Solution quelque part dans ce journal.

C	T	M	A	L	A	I
M	O	R	A	T	I	U
R	O	C	H	E	S	E
I	N	U	L	E	A	S
E	T	E	S		C	I
P	L	I	A		F	A
I	N	D	U		E	I
S	U	E	U		S	T
S	M	I			E	R
A	N	S	E	S	A	S
E	U	R	E	Z	O	L
E	P	I	S	B	O	U
O	V	A	T	I	O	N
U	S	I	N	E	S	S

- Ne manque pas de points de repère.
- Marque le temps.
- Altérer les émotions.
- Connait les eaux profondes.
- Celui des genêts est le roi des caillies.
- Cent centiares.
- Note de musique.

ANNONCES DIVERSES

Hé! doucement, il y en aura pour tous!

Electroménager
Miele
Machines à coudre
SINGER

FORS

Des **RABAIS** jusqu'à **40%**

ventes spéciales aut. du 8 au 28.1.1992



Grand-Pont 29, Sion
Tél. (027) 22 80 29
Parking La Cible



MALENTENDANTS!

Nos 43 ans d'expérience dans le domaine de l'adaptation de prothèses auditives, le grand choix et la diversité de nos appareils, nous permettent de réaliser de façon objective la solution la mieux appropriée à votre cas particulier. Essais SANS ENGAGEMENT. Toutes les dernières nouveautés: appareils haute fidélité, résistant une audition naturelle, confortable, où les bruits ambiants sont atténués. Appareils miniatures à porter dans le conduit auditif, spécialement adaptés à votre audition.

Consultation et essais sans engagement:

TOUS LES MARDIS, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, à SION
Pharmacie Bonvin, avenue des Mayennets 5, tél. (027) 23 55 88

SUR RENDEZ-VOUS à Martigny
Pharmacie Lauber, avenue de la Gare 7, tél. (026) 22 20 05

Micro-Electric Appareils Auditifs SA
Lausanne, 2, place St-François, tél. 021/312 56 65

Fournisseur AVS • AI • AMF • CNA

Vous rénovez vous transformez
UN SEUL PARTENAIRE!
Croquis et devis détaillé sans engagement
(026) 22 03 20

NOUVELLE MÉTHODE D'ENSEIGNEMENT A DOMICILE
Diplôme de programmeur

1 année scolaire Fr. 360.-/mois.
Pour plus de renseignements:
FAST INFORMATIQUE
(021) 23 25 04.

22-772241

A vendre
90 chaises pailées teintées
Fr. 150.- pièce
100 chaises valaisannes teintées
Fr. 195.- pièce
Prix spécial pour quantité.

CUISINES
MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

le bon pain
Rubellin

depuis 3 générations au service d'une tradition dans la fabrication
Demain dimanche: ouvert
BOULANGERIE - PATISSERIE - TEA-ROOM
RUBELLIN - SAXON - TEL. (026) 44 22 66

Vente et location
pianos à queue
de 90.- à 400.- p.m.
pianos
de 35.- à 150.- p.m.
Tél. 031-44 10 82



Votre peintre
(027) 31 42 64

MARCEL METTRAUX

Route de Vissigen 78
1950 SION
PEINTURES - PAPIERS PEINTS
MOQUETTES
ENTRETIEN D'IMMEUBLES
Devis sans engagement

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit **027 - 23 50 23**

5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures

1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

Mou prêt personnel - un Procrédit.

Echanges



Pour le club du Panda.

On cherche monitrices et moniteurs

Le département jeunesse du WWF (Panda-Club) organise chaque année entre 20 et 30 camps nature d'une semaine ou quinze jours. Pour assurer l'encadrement des enfants, il fait appel à l'enthousiasme d'au moins 150 adultes.

Quelles sont les conditions préalables exigées pour devenir monitrice ou moniteur de camp? Etre âgé d'au moins 18 ans, avoir l'envie de partager son intérêt pour la nature avec des enfants et posséder le sens des responsabilités. Si des connaissances dans le domaine de la nature sont bienvenues, elles ne sont pas indispensables. Le WWF offre en effet une formation sous forme de plusieurs week-ends à choix à toutes celles et tous ceux qui assurent l'animation d'un camp.

Stage de rencontre et formation

Il aura lieu prochainement pour les personnes intéressées, qu'elles soient nouvelles ou anciennes. Il permettra aux équipes de camp de se

constituer et d'apprendre à travailler ensemble dans une ambiance amicale. Plusieurs animations sont prévues pour faciliter la préparation de ces camps. Il faut s'attendre à un afflux de demandes... aussi ce week-end est dédoublé. Il aura lieu au Louverain, au-dessus de Neuchâtel du 24 au 26 janvier et du 31 janvier au 2 février (à partir du vendredi soir). Vous souhaitez connaître le programme détaillé, vous désirez vous inscrire à l'un ou l'autre de ces week-ends, contactez Panda-Club, WWF Suisse au (022) 7827151 pendant les heures de bureau. Vous saurez tout...

J'ai grandi

La vente-échange d'automne 1991 à Sion a connu un grand succès. En effet, plus de 200 personnes ont apporté des articles (80 paires de skis, 124 paires de chaussures de ski, etc.). Ces articles étaient propres, modernes et en bon état. Un grand merci à tous de lutter ainsi contre le gaspillage. Rendez-vous est pris pour la bourse-échange de printemps au mois de mars.

Groupe de Sion, FRC

Cadeau

Bravo les boulangers-pâtisseries!

Malgré l'autorisation donnée par l'administration fédérale de majorer les prix du pain mi-blanc et bis, toutes les sections de l'Association des patrons boulangers-pâtisseries de la Suisse romande ont unanimement refusé de suivre ces directives bernoises. Décision sage s'il en est, au moment où l'inflation pèse sérieusement sur le budget des ménages. Beau cadeau que la clientèle appréciera et qui freinera, espérons-le, l'inférieure spirale des prix. Le deuxième cadeau concerne le personnel des boulangers romands qui bénéficie d'une augmentation de salaire de 5,7% lui garantissant ainsi un pouvoir d'achat équivalent à celui des années précédentes. Cette initiative constitue un exemple remarquable qui devrait être suivi

par d'autres commerces...

Un précieux allié

Il augmente la résistance de l'organisme contre toutes les agressions virales: grippe, rhume; il combat la fatigue, fait partie des cures dépuratives des changements de saison et fait merveille dans la lutte contre la diarrhée. Ce précieux allié de notre santé c'est l'églantier ou rosier sauvage ou encore cynorrhodon ou poil à gratter. Riches en vitamines, surtout en vitamine C, ses baies ont une action antianémique et antiscorbutique tandis que le tanin qu'elles contiennent resserrent les tissus, sont dépuratives et anti-infectieuses. La décoction d'écorce ou de fruits concassés se prépare en mettant une cuillerée à café de tisane pour une tasse à thé d'eau froide. Laisser bouillir

cinq minutes, infuser dix, filtrer. Boire une tasse à jeun le matin et une tasse en début d'après-midi. En cas de grande lassitude, boire trois tasses par jour en cure pendant trois semaines. Evitez de prendre cette boisson trop tard au cours de la journée, elle peut perturber le sommeil.

Léger et délicieux

33% de calories en moins... c'est appréciable! Pour ces bâtons de chocolat noisette et blanc. «Stellina light» de Mercure, aux calories réduites, garde intact son goût et sa qualité. Sa composition - céréales, fruits et noisettes recouverts de chocolat - est toujours aussi délicieuse mais sa légèreté en fait le snack idéal pour tous ceux qui apprécient une nourriture équilibrée et savoureuse sans calories superflues. (mg)



Saveur en bâton.

ltd

Palais

gourmand Gratin de macaroni

Recette pour six personnes:
350 g de macaroni, 1 grosse tranche de lard fumé maigre, 350 g de champignons de Paris, 100 g de gruyère râpé ou 50 g de parmesan, 125 g de crème fraîche, sel, poivre, 2 cuillerées à soupe de chapelure, beurre. Faire chauffer rapidement, dans une poêle à sec, le lard coupé en petits dés, dorer légèrement, égoutter. Couper les pieds terreux des champignons, laver les têtes à l'eau vinaigrée, couper en lamelles. Les faire dorer dans une grosse noix de beurre, saler, poivrer. Faire cuire les macaroni à grande eau bouillante salée. Les égoutter, les rincer à l'eau fraîche. A ce stade, tous les éléments peuvent attendre et le plat peut être terminé au dernier moment. Pour cela, faire réchauffer légèrement les pâtes avec la crème, les champignons et les lardons. Saupoudrer en dernier lieu des 2/3 du fromage râpé. Verser le tout dans un plat beurré allant au four, saupoudrer du reste du fromage et de la chapelure. Mettre à four moyen une vingtaine de minutes pour obtenir une belle croûte dorée.

Pensée

La passion de la liberté de pensée est éternelle, et c'est tant mieux, parce que l'acharnement à la réprimer l'est tout autant.

N.T.

MESSES ET CULTES

Sierre

AYER: di 9.30. ZINAL: sa 19.30; di 17.30 (hiver); 19.00 (été); CHALAIS: sa 18.00; di 10.00. CHANDOLIN: sa 18.00; di 11.00. CHERMIGNON: Dessus: je 9.45, ve 18.30. 1er ve mois 19.00 chap., 19.30 messe. Dessous: me hiver 9.45, di 9.00. Ollon: lu 7.30, ma 19.30, me 9.00, je 19.30, ve 19.30, sa 7.30, di 10.00 et 18.30; été di 10.00 et 19.30. Bluche: ma 18.30. Champsabé: 3e di du mois, 18.00. CHIPPIS: sa 19.00; di 10.00. FLANTHEY: sa 18.00; di 9.30. GRANGES: sa 19.00; di 9.30. GRIMENTZ: sa 18.30; di et fête 10.00 (haute saison à 19.15). ICOGNE: sa heure d'été 17.45, heure d'hiver 17.15. LENS: sa heure d'été 19.00, heure d'hiver 18.30, di 9.30. GRÔNE: Sa et veille de fête 18.30. MIÈGE: sa 19.15, di 9.00. MONTANA: station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, 11.30 et 17.00; semaine 18.00, sauf ve 17.00; village: ma 19.00, je 9.45, sa 18.30; mois pairs di 10.15. CRANS: di 9.00, 11.00, 18.00, semaine 8.00, sauf sa 19.30. CORIN: me 9.30, di 9.00. MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00. NOËS: sa 17.45; di 10.45. Saint-Léonard: - ma, me, ve 19.30; sa 19.00; di 10.00. SAINT-LUC: sa 18.00; di 10.45. SIERRE: St-Joseph: 9.30. Ste-Croix: sa 17.45, di 10.00, 17.45, all. 19.30. Confes. avant messe et sa dès 16.45. Ste-Catherine: sa 18.00, 19.15 en allemand; di 9.00, en all.; 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes de 16.30 à 17.30. Notre-Dame-des-Marais: 8.00 (en all. excepté 1er ve), 18.15 (excepté le ma); 1er ve 18.15 messe et bénéd.; sa 18.00, 19.15 (en all.); di 9.00 (en ital.), 18.00 (en port.). Géronde: di 9.00. Muraz: 1er ve, bénédiction et messe à 19.00; di 9.30. Confes. demi-heure avant les messes. VENTHÔNE: me et je 18.30; mois impairs sa 18.30, mois pairs di 9.45. MOLLANS: chap. ma 8.15, ve 19.00; église mois pairs sa 18.30, mois impairs di 9.45. VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di 10.15. VISSOIE: sa 19.30, di 9.15. RANDOGNE: chap. ve 8.30; église Crételle di 10.30. Loc: 2e di mois 19.00.

mois: sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborgne: di 8.30. St-Théodule: (all.): sa 17.30, di 9.30, 18.15; (ita.): di 10.45. Esp. r. de la Tour 3, di 11.00. Port, chapelle de Châteauneuf-Sion di 11.15. VEYSONNAZ: ve 19.00, sa 19.30, di 9.00.

Hérens

AROLLA: di 17.30 (en saison). AYENT: église paroiss. di et jours de fête 9.30, sa et veille de fête 19.00. Signèse: di et fêtes 8.20. ANZÈRE: di 11.15. ARBAZ: ma, me, ve et sa, messes à 19.00; je 8.30, di, 9.30. BON ACCUEIL: sa 17.30, di 10.00. EUSEIGNE: di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois impairs). ÉVOLÈNE: sa 18.00, di 10.00. HÉRÉMENCE: sa 19.30; di 10.00. LA SAGE: sa 20.00. LES HAUDÈRES: di 19.30. MÂCHE: di 8.45 (mois imp.), 19.00 (pairs). MASE: sa 19.00; di 10.00. NAX: sa 19.15, di 8.30. SAINT-MARTIN: di 9.30. La Luette: sa 20.00. Eison: di 11.00. SIGNÈSE: di 8.50. VERNAMIÈGE: di 10.00. LES COLLONS: sa 17.00, veilles de fêtes 18.00. VEX: di 9.30 et 19.30.

Conthey

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30. CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30. SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: di 11.00. CONTHEY: Aven: sa 19.30, ma 19.30. Erde: di 9.00, lu, je, ve 19.30. Dailon: di 9.00, me 19.30. Saint-Séverin: sa 19.30, di 9.00, lu 19.30. Plan-Conthey: di 10.30, 19.00, lu, je, ve 19.30, me 8.30. Sensine: ma 8.00, ve 19.30. Bourg: je 8.00; Châteauneuf: sa 18.30, ma 19.30. NENDAZ: Basse-Nendaz: me 19.00, ve 19.00, sa 19.00, di 10.00. Haute-Nendaz: ma 19.00, sa 17.30, di 9.00, 19.00. Clèbes: lu 19.00. Baar: me 19.00 sauf le 1er du mois, di 17.30. Brignon: lu 19.00 sauf 1er lu du mois. Beuson: ma 19.00 sauf le 1er du mois. Sacientz: lu 19.00 le 1er du mois. Condémènes: ma 19.00 le 1er du mois. Bieudron: me 19.00 le 1er du mois. Fey: en alternance oct. nov. déc. di 10.30, ma 19.00. Bleusy: di 9.00. Rairettes: di 10.30. Planchouet: di 10.30. APROZ: en alternance oct. nov. déc. sa 19.00, je 19.00. VÉTROZ: sa 18.00, di 9.30 et 18.00; ma je 19.30; me 8.15; ve 9.15.

Martigny

BOVERNIER: sa 18.00, di 9.30. CHARRAT: sa 19.00, di 9.30. FULLY: sa 19.00, di 7.30, 10.00, 18.30. ISÉRABLES: sa 19.00, di 9.30. LEYTRON: sa 19.00; di 9.00. OVRONNAZ: sa 17.00. MARTIGNY: paroissiale: sa 17.30, 9.30, 11.00, 19.30, semaine à 8.30 et 18.15 sauf me (Bâtiaz à 19.15) et je (Guercet à 19.15). Martigny-Croix: sa 19.00, di

9.30; Martigny-Bourg: sa 18.00, 19.30, di 10.00, 17.30; sem. à 19.30 sauf ma. La Fontaine: sa 17.00. Com. ital. Notre-Dame, di 18.00; com. esp., Ste-Marie sa 18.00. Ville: com. port. 9.30 église N.-Dame. RAVOIRE: di 11.00. RIDDES: sa 19.00, di 9.30. MAYENS-DE-RIDDES: sa 17.30. Molaine: sa 16.15. SAILLON: sa 19.30; di 10.00. SAXON: sa 18.00; di 10.30 et 19.00. TRIENT: di 10.00.

Entremont

ORSIÈRES: sa 19.00; di 8.00, 9.45. BOURG-SAINT-PIERRE: Sa 19.30; di 10.00. CHAMPEX: sa 17.00. LA FOULY: di 17.00. PRAZ-DE-FORT: di 9.30. HOSPICE DU SAINT-BERNARD: di 10.00. CHEMIN: sa 20.00. LE CHÂBLE: sa 19.30, di 9.45, 18.00. La Providence: di 8.30. Lourtier: di 9.00. Autres villages: di 10.45 (Champsec, 1er dimanche du mois; Verségères, 2e di; Sarreyer, 3e di; Bruson, 4e di; Prarreyer, 5e di; 11 h). Fionnay: di 10.30. LIDDES: sa 19.30; di 10.00. SEMBRANCHER: sa 19.30, di 10.00. VOLLEGES: sa 19.30, di 10.00. Chemin-Dessus: sa 19.30, di 10.00. Chemin-Dessous: sa 19.00, di 10.00. Vens: sa 17.45. Le Levron: di 7.30 et 9.30. VERBIER: Village: sa 19.00, di 10.00. Station: di 18.00.

Saint-Maurice

ALLESSE: di 8.45. CHÂTELARD: sa 17.00. COLLONGES: di 10.00 (mois impairs) et 19.15. DAVIAZ: sa 19.30, di 8.30. DORÉNAZ: sa 19.15, di 10.00 (mois pairs). EVIONNAZ: sa 19.00, di 10.00. FINHAUT: di 10.00. GIÉTROZ: di 8.45. MASSONGEX: sa 18.00, di 10.00; Vérossaz: sa 19.30, di 17.30 (alternativement). MEX: di 9.30. SAINT-MAURICE: paroiss.: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basil.: di 7.00, 9.00, 19.30. Capucins: di 8.00. SALVAN: Les Marécottes: sa 18.00; Salvan: di 9.45. Le Trétien: di 17.30. VERNAYAZ: sa 18.00, di 10.00. Le 1er du mois pas de messe à 7.30 mais à Miéville 16.00. VÉROSSAZ: di 9.30.

Monthey

CHAMPÉRY: sa 17.30, di 10.30. CHOËX: en sem. 7.30, sauf lu et sa; sa 18.30. COLLOMBEY-MURAZ: sa 19.00. Collombey: di 9.00, me 8.30, ve 19.30. Collombey-le-Grand: me 19.00. Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30. Chapelle des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine 7.30. MONTHÉY: église paroissiale: sa 18.00, di 7.00, 10.00, 11.00 (italien), 18.00. Closillon: sa 17.00, di 9.00. TROISTORRENTS: sa 19.00, di 9.00. MORGINS: sa 17.30, di 10.30. VAL-D'IL-LIEZ: sa 19.00, di 9.15. VIONNAZ: sa 18.00, di 9.30. VOUVRY: sa 19.00, di 10.00, 17.00 à Riord-Vert. MIEX: di 10.00. AIGLE: sa 18.00 à

Aigle; di 8.30 chapelle St-Joseph; 9.00 à Aigle (italien); 9.30 à Roche; 10.00 à Aigle; 10.30 à Ollon; 18.00 à Aigle. LE BOUVERET: paroisse sa 19.00, di 10.00 (en alternance avec Port-Valais). Monastère St-Benoît: di 9.30. Col. des Missions: di 7.00, 10.30. LES EVOUETTES: sa 18.00. PORT-VALAIS: di 10.00 (en alternance avec Le Bouveret).

Sainte-Famille

SION, r. de la Bourgeoise (messe de Saint Pie V en latin). Di et fête d'obligation: 7.45 messe basse; 10.30 grand-messe chantée. Semaine: lu, ma, me, ve 18.00, je messe des écoles 8.30; sa 7.45. Rosaire chaque jour. Prieuré Sierre: di 8.30 et 19.00; salut du Saint-Sacrement 17.20; en semaine 19.00.

Eglise réformée

Sion: 9.45 culte (garderie) et culte des enfants. Saxon: 10.15 culte et culte des enfants. Martigny: 9.00 culte. Lavey-Saint-Maurice: 9.45 culte. Monthey: 9.30 culte œcuménique et culte des enfants. Vouvy: 9.00 culte, 20.00 culte à Miex. Le Bouveret: 10.30 culte. Montana: 9.00 culte allemand; 10.15 culte français des familles. Sierre: 10.00 culte français. Leukerbad: 9.30 culte allemand avec sainte cène, 10.45 culte français avec sainte cène. Verbière: 10 h culte.

Evangelische Gottesdienst deutsch. - Sion: Evang. Stadtmision, Blancherie 17. Telefon 23 15 78. Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst; Mittwoch 14 Uhr: Frauen-Nachmittag. Freitag 20.00 Uhr Bibelabend. Samstag-Vormittag: Büchertisch, rue de Conthey.

Autres Eglises

Centre évangélique valaisan, route du Léman, Saxon. - Di 9.45 culte; je 20.00 prière; me 20.15 prière et écoute des saintes Ecritures, rue du Collège 3, Martigny. Eglise apostolique évangélique, centre Art de vivre, Champsec, Sion. Di, culte à 9.45, garderie, école dim. Mercredi: étude bibl., prière 20.00 Sa: groupe jeunes, 20.00. Sierre, av. Platanes 13. Me: étude bibl., prière à 20.00. Collombey-Muraz, rue Dents-du-Midi, Collombey. Di culte à 9.45, garderie, école du dim. Je: étude bibl., prière 20.00. Sa: groupe de jeunes à 20.00. Eglise néo-apostolique. Communauté de Martigny, Délézè 32, culte: di 9.30, je 20.00. Communauté de Sierre, rue Centrale 4, culte: di 9.30, me 20.00. Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours. Réunion de culte di de 9.30 à 12.00 au Buffet de la Gare, 1er étage, Sion, 23 21 61. Eglise adventiste, av. M.-Huber 10, Sierre. Sa 9.00 étude bibl., 10.15 culte.

URGENCES



Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, tél. 111. Saint-Maurice: médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. Monthey: service de garde, tél. 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Hofmann, tél. 55 79 52. Crans-Montana: Pharmacie du Centre, R. Emery, Montana, tél. 41 28 28. Sion: sa, Duc, tél. 22 18 64; di, Bonvin, tél. 23 55 88. De Conthey à Fully: tél. Natel (077) 28 14 24. Martigny: tél. 111. Saint-Maurice: Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. Monthey: Kiun, tél. 71 15 44. Bex et Aigle: Pharmacie du Midi, Aigle. Brigue: Dorf, Naters, tél. 23 41 44, sa, 13 h 30 à 18 h 30, di de 10 à 12 heures et de 16 h à 18 h 30. Viège: di, Fux, tél. 46 21 25.



Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, tél. (027) 22 61 61. Sion: Police municipale, tél. (027) 23 33 33. Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbière), tél. (026) 220 144, ambulances Yerly, tél. (026) 83 18 13 (Orsières). Saint-Maurice: tél. (025) 71 62 62 et (026) 220 144. Monthey: tél. 71 62 62. Aigle: tél. 26 27 18. Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, tél. (027) 22 61 61.



Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. Auto-Secours sierrois, tél. 55 24 24. Sion: Garage E. Frey S.A., 1950 Sion, tél. 31 50 50, si pb bip (040) 79 02 77. Auto-Secours (ocards

séduis: tél. 23 19 19. Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, tél. 22 89 89 (jour et nuit). Groupement Dépanneur Accidents, tél. 22 81 81. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, tél. (026) 64 16 16. Monthey: tél. 71 17 82. Brigue: patrouilleurs TCS, tél. (021) ou (031) 140. Membres TCS: tél. 140.



Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. Val Taxi Sierre, tél. jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, tél. 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, tél. 41 34 65, le jour; tél. (021) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. Saint-Léonard, tél. 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, tél. 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. Verbière: May Taxis (24 h sur 24), tél. (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. La Châble: Taxi Alpina, tél. (021) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphoni, tél. 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphoni, tél. 71 17 17. Bex: taxiphoni, tél. 71 17 17.



Divers

La main tendue: tél. 143. SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, tél. (027) 22 12 02 et Chablais, tél. (025) 65 30 30. Service de dépannage du 0,8%: tél. (027) 22 38 59. Sage-femme: service VS, centrab romande, tél. (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures. Baby-sitting: Sion, tél. 38 37 03 et Martigny, tél. 85 22 33. Pompes funèbres: Sierre: J. Amos, tél. 55 10 16; Eggs & Fils, tél. 55 19 73 et 55 41 41; Ch. Thèler & Fils, tél. 56 16 61. Sion: Barras Dany, tél. 31 44 00; Barras S.A., tél. 23 23 71; Vœffray, tél. 22 28 30; Vœcat & Jordan S.A., tél. 23 44 23; F. Eggs & Fils, tél. 22 32 12. Martigny: E. Bochaty, tél. 22 22 95; G. Paggiotti, tél. 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., tél. 22 24 13. Saint-Maurice: Albert Dirac, tél. 65 12 19. Si non-réponse (026) 22 25 02; G. Mottiez, tél. 65 13 22, si non-réponse (026) 22 24 13. Monthey: M. Clerc, tél. 71 62 62; J.-L. Marmillod, tél. 71 22 04; A. Rithner, tél. 71 30 50. Brigue: dépôt de pompes funèbres, A. Lambrigger, tél. 23 73 37.

MÉMENTO

Sierre (027)

Hôpital d'arrondissement. - 57 71 11. Heures des visites: 13 à 15 h, 18 h 30 à 20 h. En privé: 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
 Clinique Sainte-Claire. - Visites: 13 h à 16 h 30, 18 h 30 à 19 h 30.
 Police municipale. - 55 88 02.
 Centre médico-social régional. - Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51.
 Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30. Consultations nourrissons: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant». Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht. Assistantes sociales: service jeunesse, famille, 3^e âge (centre social). Services spécialisés (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.
 Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, hôtel de ville, 57 07 33 et 57 07 34.
 Centre Suisses-immigrés: Grave-lone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30. Ve 19 h 30. Permanence, inf.: lu, ma, je 14-18 h, me et ve, 18-21 h.
 Groupe AA - Hôpital: réunion ve 20 h, hôpital de Sierre. Réunion ouverte le 1^{er} ve du mois, tél. 22 96 22.
 Ste-Croix: réunion ma 20 h, cure Ste-Croix 1^{er} étage, réunion ouverte le dernier ma du mois, tél. pour contact 22 93 46.
 Al-Anon. - Aide aux familles d'alcooliques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1^{er} je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacoche), 2^e étage, 43 12 21.
 Samaritains. - Grône: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.
 Centre préparation mariage. - 55 12 10.
 Centre de consultation conjugale. - Rue Centrale 6 (Alpes B), 1^{er} étage, sur rendez-vous, 55 58 18 ou 43 23 53.
 Mères chefs de famille. - 55 72 60.
 Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Mères gardiennes, 55 05 85. Permanence: 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et pro-

fessionnelle.
 Centre de planning familial et de consultation en matière de grossesse. - Rue Centrale 6, consult. sur rendez-vous, ouvert tous les après-midi, 55 58 18.
 Club des aînés. - Réunion tous les ma et ve, 14-17 h, locaux de l'AS-LEC.
 Pro Senectute. - Hôtel de ville, 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
 Funérarium St-Antoine. - 55 20 60.
 Bibliothèque. - 55 19 64. Ouverte lu, ma, me, ve, 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 20 h 30; sa 10 - 11 h 30 et 14 - 16 h 30.
 Centre de loisirs et culture Aslec. - Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert ma à ve 8 h 45 - 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et ma à sa 14-18 h; le soir selon horaires particuliers. Activités pour jeunes, adultes, 3^e âge.
 Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. - Scandia à Crans. Horaires: ma, me, ve 14 h 30 - 18 h 30; je 14 h 30 - 19 h 30; sa 9-12 h, 14-17 h. Fermé le lundi.
 Association val. des locataires. - Au café Le Président, le lu dès 19 h.
 Naters: au café du Simplon, les 2^e et 4^e ma du mois, 19 h; tél. le ve 9-11 h (028) 23 13 27.
 Garderie canine Crans-Montana. - Cours d'éducation canine tous les jours 11-12 h et 16-18 h 41 56 92.
 Chambre immob. du Valais. - 55 43 33.
 Natation Grône: 8-15 h piscine de Grône.
 Piscine couverte. - Ma à ve 11 h 30 - 21 h 30, initiation à la plongée, brevet sauvetage, etc.

Sion (027)

Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémines 5. Urgences: 7 h 30 - 20 h 30; di et jours fériés 10-20 h 30, 23 28 23.
 Hôpital régional. - 24 41 11. Visites: tous les jours, 13-16 h et de 18 h - 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.
 Clinique de Valère S.A.. - 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Visites: 10-12 h, 14-16 h, 18 h - 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.
 Centre médical Le Forum. - Urgences, rue Condémines 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h, 23 50 05.

Service social de la commune de Sion. - Centre médico-social sub-régional: Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, secr. 24 14 12.
 Soins: à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h, tél. 24 14 26.
 Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge: 24 14 28. Rens. et inscript.: lu au ve, 14-18 h. Assistants sociaux: famille, 3^e âge, 24 14 16, 24 14 19. Sage-Femme service VS. - Accouchement ambulatoire, permanence romande, (021) 28 90 70 9-12 h et 14-18 h.
 Service jeunesse: 24 14 17. Service d'aides familiales: 8-12 h, 24 14 55. Crèche, garderie d'enfants: Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, Gare 21, 24 14 35 et Croque-Lune, Grand-Champsec 16A, 31 53 80. Centre d'aide: 24 14 14.
 Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
 Samaritains. - Objets sanitaires: M^{me} G. Fumeaux, Pratifiori 29, 22 11 58, 11-13 h.
 Centre de consultation conjugale. - Remparts 6. Sur rendez-vous 22 92 44.
 Centre de planning familial et de consultations en matière de grossesse. - Remparts 6. Consult. sur rendez-vous. Ouvert lu 15-17 h; me 17-19 h; ve 16-18 h, 23 46 48. Urgence, 38 20 81 ou 23 25 34.
 Allaitement maternel. - Entraide-partage C. Margelisch, 22 72 41, F. Fellay 22 05 15.
 Centre Suisses-immigrés. - Grave-lone 1, Sion (1^{er} étage), 23 12 16. Accueil, inf., cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30, ve 19 h 30. Permanence, inform.: lu, ma, je: 14-18 h, me et ve: 18-21 h.
 Permanence Assoc. parents de Sion et env. - M^{me} Beney 31 43 58, M^{me} Luthi, 31 20 17, tous les soirs 19-21 h.
 Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Permanence tél. FIT 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof. Service mères gardiennes. 22 98 95.
 Mères chefs de famille. - 22 39 57.
 SOS futures mères Sion. - 22 12 02 et Chablais VD-VS (025) 65 30 30, entraide bénévole, anonyme, non confessionnel, vient en aide aux futures mamans en difficulté. Service de layettes à Vernayaz (026) 8 28 41 et Vouvry (025) 81 17 82.

SOS jeunesse. - 23 18 42. Permanence en semaine 24 h sur 24.
 Pro Juventute. - Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
 Pro Senectute. - Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-vous.
 Groupe AA - Tél. pour contact 22 96 22. Saint-Guérin: Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunion ouverte 1^{er} ma du mois. Midi: réunion le me à 20 h, Tanneries 4, 3^e étage. Réunion ouverte sur demande. Après-midi: réunion je 14 h 15, Gare 21 sous-sol. Réunion ouverte 1^{er} je du mois. Valère: réunion je à 20 h 30, hôpital de Sion, entrée des urgences, salle de diabétologie. Réunion ouverte dernier je du mois.
 Croix-d'or. - Centre d'accueil, bâtiment service social, me 18-20 h.
 Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. - Réunion tous les ma à 20 h 30. 3^e ma du mois: réunion ouverte, Tanneries 4, 3^e étage, c.p. 2010, Sion 2 Nord, 22 78 93 et 38 15 56.
 Narcotiques anonymes: 22 90 00 Tanneries 4, Sion.
 Antenne sida. - Valais romand, permanence tous les ma 18-22 h au centre contact de la LVT, Tanneries 4, Sion, 22 87 57.
 OA-outremangeurs anonymes. - Aide aux mangeurs compulsifs lu à 20 h, Tanneries 4, tél. (027) 88 28 39.
 Bibliothèque cantonale. - Rue des Vergers, 21 63 21. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12 h, 14 h - 18 h 30; sa 8-12 h, 14-17 h.
 Bibliothèque municipale. - Ouverture: ma, me, je, ve 14 h 30 - 19 h, tél. 21 21 91.
 Bibliothèque des jeunes. - Sacré-Cœur: lu 16-18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.
 Ludothèque. - Centre scolaire du Sacré-Cœur: le lu 15-18 h, ve 16 h 30 - 18 h. Renseignements: S. Philippoz 31 24 33.
 Consommateur-information. - Gare 21: je 14-17 h, 23 21 25.
 Ass. valaisanne des locataires. - Grave-lone 1, les lu, ma 10-12 h et 15-18 h.
 SRT Valais. - 22 30 66. Un répondeur automatique enregistre vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le ma 16-18 h.
 Piscine couverte. - Ouverture: lu-ve 8-21 h; sa 8-19 h; di et jours fériés 10-19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage, renseignements 24 12 65.
 Natation: 1^{er} ve 1^{er} cours à 14 h 15 (début.) cours à 15 h 15 (avan.), Ecole normale.
 Patinoire. Centre équilibre au public. - Entrée 2 fr. Me 14-19 h, sa 14-21 h, di 14-19 h.
 Bibliothèque de Vétroz-Magnot. - Ouverte.
 Musée cantonal des beaux-arts: ouvert tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h. Collections permanentes. L'exposition se continue à la Grange-à-l'Evêque.
 Musée cantonal d'archéologie: ouvert tous les jours, sauf lu: 10-12 h, 14-18 h.
 Musée cantonal d'histoire naturelle: ouvert tous les jours, sauf lu: 14-18 h. Les grandes extinctions, jusqu'au 19 janvier 1992.
 Musée d'histoire et d'ethnographie de Valère. - Ubi Bene Ibi Patria, Valais d'émigration XVIIe-XXe, du 25.5 au 3.11.91, ouvert tous les jours sauf lu, 10-12 h, 14-18 h.
 Eglise des Jésuites. - Christina Kubisch, instal. sonore, prolongation jusqu'au 17 novembre 1991. Ouvert tous les jours sauf lu, 14-18 h.
 SPIMA. - Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.
 Centre médico-social subrégional de Vétroz. - Bâtiment communal, tél. 36 27 53. Pour Ardon, Chamon, Conthey, Vétroz.
 Soins à domicile. Au centre les lu-me-ve, 14-15 h. Consult. nourrissons: 36 27 53 - 36 44 34. Service aides-familiales: ma, je, ve 8 h 30 - 9 h 30, 36 27 53. Service entraide bénévole solidarité: 36 27 53, 36 12 45.
 Chambre immob. du Valais. - 23 21 56.

38. Consult. sur rendez-vous, 22 66 80. Permanence: ma 17-19 h et je 16-19 h. Gratuit.
 Centre de consultations conjugales. - Gare 38. Sur rendez-vous 22 87 17.
 Appui à allaitement maternel. - Brigitte Mosch, 22 53 77, Dominique Pellissier 38 14 64.
 Centre Suisses-immigrés. - Grave-lone 1, Sion (1^{er} étage) (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits: lu, ma, je, ve 14 h 30; ve 19 h 30. Permanence inf.: lu, ma, je, 14-18 h, me, ve 18-21 h.
 Service aides familiales centre MSR. - Région Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan: M^{me} Philippe Marin, infirmière, Surrête 7, Martigny, 21 26 79. Tous les jours 7-9 h et dès 18 h. - Région Fully: M^{me} Christine Carron, La Forêt, Fully, 46 24 75.
 Mères chefs de famille. - 22 32 45.
 Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, tél. 22 73 87. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, du lu au ve. Conseils orient. pers. et prof.
 Samaritains. - M. Fernand Gilliéron, prés. 22 17 38, Mme Gay-Crosier 22 66 55.
 Pro Senectute. - R. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 41; lu, me, ve, 8 h 30 - 9 h 30.
 Repas à domicile. - Doivent être commandés les lu, me, ve, de 8 h 30 à 9 h 30, 22 25 53.
 Foyer de jour Chantovent. - pour personnes âgées, rue des Ecoles 9, tél. 22 09 94. Ouvert les ma, je et ve de 8 h 30 à 17 h 30. Cours Croix-Rouge. - Baby-Sitting, 85 22 33; cours puériculture 85 22 33 ou 22 66 40.
 Groupe AA - Aurore: réunion le lu à 20 h 30 av. d'Oche 3, sous-sol centre protestant. Réunion ouverte les 5^e lu. Tél. pour contact (027) 22 96 22.
 Notre-Dame-des-Champs: réunion ve à 20 h 30, salle Notre-Dame-des-Champs, près de l'église. Réunion ouverte 1^{er} ve du mois. Tél. pour contact 67 12 70 et 67 15 64.
 Octodure: réunion le me à 20 h 30, bât. Grenette, Martigny-Bourg, tél. pour contact 22 85 01, 46 17 61.
 Al-Anon. Groupes familiaux 13 Etoiles. - Réunion à Notre-Dame-des-Champs à 20 h 30 chaque 3^e et dernier ve du mois. Chaque 1^{er} ve du mois avec les AA, 22 49 83 et 64 11 05.
 Al-Anon. Groupe L'Instant présent. - Réunion tous les lundis à 20 h 30. Centre des loisirs (derrière l'hôtel du Grand-Quai). Réunion ouverte 2^e lu du mois. Tél. Monique (026) 44 18 82, Danielle (027) 36 47 57.
 Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT). - Drogue et alcool. Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 21 26 31.
 Bibliothèque de Martigny. - Ouverture ma 15-18 h; me 15-18 h et 19 h 30 - 20 h 30; ve 15-18 h; sa 15-17 h.
 Fondation Pierre-Gianadda. - Musée gallo-romain, musée de l'automobile et parc de sculptures. Calima, Colombie précolombienne du 28.11.1991 au 8.3.1992. Ouvert tous les jours: 10-12 h, 13 h 30 - 18 h. Visite commentée les me à 20 h. A l'occasion de cette exposition paraît un ouvrage illustré sur la culture de Calima.
 Galerie Ecole-Club Migros. - Tableaux de tissus de Jorit Tellervo; aquarelles de Gérard Lahoussaye jusqu'au 15.2., lu au ve 8-12 h, 13 h 30 - 22 h.
 Association val. des locataires. - Hôtel-de-Ville 14, le ma dès 19 h.
 AMIE. - (Ass. martinigèrine pour l'intégration et entraide). Coup de main? Envie de rendre service? 22 81 82, c.c.p. 19-13081-0.
 CBM-Tennis + squash. - Halle publique, 22 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours 7-22 h.
 Ludothèque de Martigny. - Ouverture lu, me, ve, 15 h - 17 h 45.
 Ludothèque et garderie Le Totem à Riddes. - Ouverture garderie: ma et ve 13 h 30 - 17 h; ludothèque: lu, me, ve, 15 h - 17 h 45.
 Centre de loisirs. - Vorzières 2, tél. 22 79 78, me de 14.30 à 18.00, ve de 19.30 à 22.00, sa de 14.30 à 23.00, di de 14.30 à 18.00.
 Chambre immob. du Valais. - 22 32 09.

Foyer franciscain. Tél. pour contact 71 30 16, 68 23 68.
 Garderie d'enfants. - Me et ve 8 h 30 - 11 h 30; lu au ve, 13 h 30 - 18 h dans les classes primaires.
 Samaritains. - Dépôt matériel sanitaire: M^{me} Marie Rappaz, ch. des lles, 65 23 39. Exercice 2^e ma du mois, 20 h.
 Musée cantonal d'histoire militaire: collections permanentes. Tous les jours, sauf lu, 10-12 h, 14-18 h.
 Bibliothèque et ODIS. - 65 11 80. Ouvert gratuitement à tous lu, ma, je et ve 15-18 h (ODIS 17 h 30), me et sa 14-17 h (ODIS fermé sa). Accueil de groupes et expositions sur demande.
 Salvan. - Piscine couverte, chauffée et sauna, tous les jours 9-21 h, 6 16 66.

Monthey (025)

Hôpital. - 73 17 31; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14-16 h et 18 h 30 - 19 h 15; privées 14 h - 19 h 15.
 Centre médico-social. - France 6, 71 60 62.
 Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, 71 55 06. Permanence: (027) 22 10 18, 9-11 h, lu au ve.
 Samaritains. - Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.
 Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Avenue de France 6, 71 77 71.
 Allaitement maternel. - GAAM de Monthey-environs, 71 51 60, 71 48 31, 71 69 70, 65 26 03, 71 83 41, 71 46 59, 71 61 46, 81 12 11.
 CIRENAC. - Planning familial, consult. conjugales, France 6, Monthey, 71 66 11.
 Mères chefs de famille. - 71 59 65.
 Pro Senectute. - France 6, 71 59 39. Permanence: ma 8 h 30 - 11 h 30, 14-16 h. Bénévolat: repas chauds à domicile, 71 31 27 ou 70 61 61.
 Groupe AA Espoir. - Réunion ma 20 h 30, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10. Réunion ouverte le 2^e ma du mois. Tél. pour contact 71 81 38 et 67 15 54.
 Al-Anon - Groupes familiaux Joie. - Réunion tous les ma, 20 h 30, maison des jeunes, rue de l'Eglise 10. Réunion ouverte le 4^e ma du mois, 71 81 38 et 71 37 91.
 Réunions OA. - ve 20 h, rue Eglise 3, 71 37 91.
 Association val. des locataires. - Café du Valais, le ma dès 19 h.
 Ecole des parents du Valais romand. - Martigny: (026) 2 76 72, 5 33 77; Monthey: 71 24 33; Sion: (027) 23 18 37, 22 19 00; Vouvry: (025) 81 15 56 (siège fédération).
 Chambre immob. du Valais. - 71 53 63.

Bex (025)

Hôpital de Bex. - 63 12 12.
 Police. - 63 23 21 ou 117.
 Service du feu. - 118.
 Musée de Bex. - Rue du Signal, di 14-16 h ou sur demande au 63 18 71 ou 65 18 26.
 Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 16 h 45 - 17 h 45 (café de la Treille).

Aigle (025)

Police. - 117.
 Service du feu. - 118.
 Association vaudoise des locataires. - Les 2^e et 4^e me du mois, 14 h 30 - 16 h (Hôtel de Ville).
 Sida positif. - Informations-entretiens confidentiels tous les jours 19 h 30 - 23 h, 26 36 97.
 Al Anon. - Groupe Trésor, réunion tous les je à 20 h 30, maison paroisse, sous-sol. Réunion ouverte 1^{er} je du mois, tél. 27 17 90.

Brigue (028)

Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Spitalstrasse 1, 23 35 26 et 23 83 73.
 Alcooliques anonymes. - Me dès 20 h 15, Rhonesandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Naters, 23 80 42.
 Association val. des locataires. - Permanence: Rudolf Luggen, Brigue, 23 21 39.
 Galerie Ecole-Club Migros. - Du 9.1. au 22.2. Regard sur l'Asie, souvenirs photographiques de Dominique Zenklusew du lu-ve, 8-12 h et 13 h 30 - 22 h.

Martigny (026)

Hôpital. - Visites: chambres comm. 13 h 30 - 15 h, 19-20 h; priv. 13 h 30 - 20 h. Tél. 22 53 01 et 22 67 01.
 Service médico-social subrégional. - R. Hôtel-de-Ville, 21 26 78. Permanence: lu-ve, 14-15 h.
 Service social handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, 21 26 01.
 Centre planning familial et consult. en matière de grossesse. - Gare

St-Maurice (025)

Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33.
 Pro Senectute. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Permanence me 9 h - 10 h 30 et rendez-vous. Si non-réponse 71 59 39.
 AA - Alcooliques anonymes. - L'Améthyste, réunion je à 20 h au



Jusqu'ici on les appelait les «cadeaux de Gorbatchev»... ces prises rares et minuscules!

atp

PRO SENECTUTE

Renseignements: Secrétariat cantonal, tél. (027) 22 07 41. Centres d'aide et d'information, permanence le mardi.

Chablais

Tél. (025) 71 59 39.

Gymnastique. - Saint-Gingolph: je 14.00, salle de gym. Vouvry: me 14.30, salle de gym. Vionnaz: ma 16.00, salle de gym. Collombey: ma 16.30, salle de gym. Centre scolaire. Monthey: me 1^{er} cours 14.00; 2^e cours 15.00, collège avenue de la Gare. Troistrents: me 13.30, salle de gym. Val-d'Illiez: me 15.00, salle de gym. Champéry: je 14.15, salle de gym. Massongex: ma 16.30, salle de gym. Vérossaz: ma 15.15, salle de gym. Saint-Maurice: groupe dames: me 14.00 et 15.00; groupe messieurs: mer 16.30, salle de gym

du centre scolaire. Evionnaz: ma 15.15, salle de gym. Collonges: lu 14.00, salle de Prafleuri. Dorénaz: ma 15.00, salle La Rosière. Vernayaz: mer 14.00, salle de gym. Natation. - Monthey: ma 12.45, piscine du Reposieux. Vouvry: je 15.00, piscine de Vouvry.

Martigny

Pour les communes de Martigny, Martigny-Combe, Bovernier, Trient, Salvan, Finhaut: tél. (026) 21 26 41.

Pour les communes de Charrat, Fully, Isérables, Leytron, Riddes, Saillon, Saxon: tél. (026) 44 26 73.

Martigny: me 1^{er} cours 14.00; 2^e cours 15.15, ancienne salle communale. Bovernier: me 14.00, salle d'école. Charrat: je 14.45, salle d'école. Charrat: je 14.30, salle de gym. Fully: ma 13.30, ancienne salle

de gym. Isérables: ve 14.00, salle de gym. Leytron: me 14.00, école primaire. Riddes: je 14.00, salle du Collège. Saillon: me 1^{er} cours 13.45; 2^e cours 15.15. Saxon: me 15.30, nouvelle salle de gym.

Entremont

Tél. (026) 36 20 78.

Le Levron: lu à 14.00, salle de gym. Bruson: lu 14.00, salle d'école. Le Châble: me 14.00, salle de gym école primaire. Liddes: lu 14.00, salle communale. Lourtier: me 14.00, salle polyvalente; Orsières: lu 16.15, salle de gym du collège. Prarumy: je 14.00, salle d'école. Sarreyer: je 14.00, salle de la jeunesse. Verbier: je 15.00, salle polyvalente de l'école. Versegères: ma 14.15, salle d'école. Vollèges: ve 15.00, salle de gym.

Conthey-Hérens

Tél. (027) 22 07 41.

Ardon: me 15.15, salle de gym de Cordés. Chamonson: me 15.15, salle de gym. Euseigne: jeu 15.15, salle de gym. Fey: ma 14.00, salle de gym. Héremence: lundi 16.00, salle de gym. Nax: je 14.00, salle de gym. Nendaz: mercredi 15.00, salle de gym du CO. Haute-Nendaz: ma à 9.00, salle de gym de l'école primaire de Hte-Nendaz village. Premplaz: me 13.30, salle Sainte-Famille. Salins: ma 14.30, salle de gym. Saint-Pierre-de-Clages: me 14.00, salle de gym. Saint-Séverin: je 15.00, salle de gym. Vétroz: me 14.00, salle de gym. Vex: me 14.00, salle de gym.

Sion-Ayent

Tél. (027) 22 07 41.

Gymnastique. - Sion: je 14.30, salle paroissiale du Sacré-Cœur; je 16.30 (activité plus poussée) Sacré-Cœur; lu 14.30 dès le 13.1.1992, salle paroisse, Temple protestant. Ayent: me 14.00, salle de gym de Saint-Romain. Bramois: je 16.30, salle de gym. Champlan: ma 14.30, salle de gym. Grimisuat: ma 9.00, centre scolaire. Pont-de-la-Morge: je 15.00, salle de gym. Savièse: me 13.30, salle paroissiale de Saint-Germain.

Natation. - Sion: ve, 1^{er} cours: 12.00; 2^e cours: 13.00; piscine couverte municipale.

Sierre

Tél. (027) 55 26 28.
 Gymnastique. - Sierre: (allemand) me 15.15, à Beaulieu, me 14.00 à Beaulieu, me 15.30 à Borzuat. Chablais: me 14.15, salle de gym. Char-

mignon: je 14.00, salle de gym de Cherrignon-Dessous. Chippis: lu 16.30, école de Chippis. Corin: je 14.00, salle de gym. Flanthey: me 14.00, salle de gym. Grône: lu 16.30, salle de gym. Icogne: je 14.00, salle de gym. Lens: ma à 10.30, salle de gym. Miège: ma 16.30, salle de gym. Mollens: je 15.00, salle polyvalente. Montana-Crans: me 14.30, centre scolaire de Montana. Montana-Village: me 14.00, centre scolaire. Muraz: lu 16.30, salle de gym. Olon: lu 16.30, salle de gym. Ollon: ma 14.00, salle de gym. Randogne: me 14.00, salle de gym. Saint-Léonard-Uvrier: me 14.45, collège de Saint-Léonard. Venthône: lu 14.00, salle de gym. Verchorin: lu 14.00, salle communale. Veyras: me 16.30, salle de gym. Vissoie: me à 16.15, salle de gym.

Natation. - Sierre: je 15.00, piscine Guillaume. Grône: je 15.00, piscine de Grône.

Saxon

Dimanche 26 janvier
dès 19 h 30

- Salle de l'Avenir
- Café du Centre

LOTO

organisé par le

SAXON

SKI CLUB
LA LUY



30 séries + 4 séries
hors abonnement

1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
4 cartes Fr. 70.-
Illimité Fr. 80.-

jouées par la même personne

FANTASTIQUE!

2 cuisses de génisse, Fr. 500.-
15 demi-porcs Fr. 230.-
12 bons victuailles Fr. 230.-
8 quarts de porc Fr. 120.-
38 fromages du pays
182 bouteilles de spécialités
10 viandes sèches
20 plaques de lard
11 paniers garnis Fr. 70.-

* Les personnes nées le 26 janvier:
1 abonnement OFFERT
carte d'identité

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Les Messageries du Rhône

font partie de la communauté suisse des entreprises de distribution d'imprimés publicitaires et d'échantillons à tous les ménages suisses.

Vous êtes écolier(ère), étudiant(e), ménagère, retraité(e) ou vous avez un horaire de travail irrégulier et vous êtes intéressé(e) par un

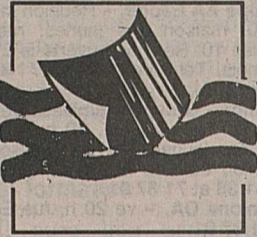
gain accessoire

intéressant et régulier

Nous cherchons des personnes consciencieuses pour la distribution d'imprimés de journaux ou d'échantillons à tous les ménages, quelques heures durant la journée une ou deux fois par semaine.

Si vous habitez **VOLLÈGES**

Veillez faire vos offres de service aux:



Messageries du Rhône
et BVA Sion S.A.

Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 671

Parfumerie Ariane
Rue des Vergers 14 - Sion
engage

apprentie vendeuse en parfumerie

☎ (027) 22 39 68 pour rendez-vous.

036-782691

Médecin Interniste du Bas-Valais
cherche:

assistante médicale diplômée

entrée: début avril ou à convenir.
Ecrire sous chiffre P36-783134
Publicitas, 1870 Monthey.

036-783134

Cherchons

mécanicien en mécanique générale

avec CFC. Horaire à convenir.

Gustave Andenmatten S.A.
Ile Falcon, Sierre.
Tél. (027) 55 17 63.

036-783112

Agence immobilière à Sion engage secrétaire - employée de bureau

avec si possible expérience de la gestion locative.
Entrée en fonctions: 1er mai 1992.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire, sous chiffre V 036-782811, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-782811



CAFÉ-RESTAURANT
Grand-Pont 23 - Sion
Olga et Alain Grosjean

cherche

apprenti(e) de cuisine et de service

Entrée à convenir.
Tél. le matin au (027) 22 18 67.

Buffet de la Gare 1956 Saint-Pierre-de-Clages

cherche pour tout de suite ou à convenir

sommelière

Horaire régulier. Congé samedi-dimanche. Sans permis s'abstenir.
☎ (027) 86 23 51.

036-783198

Valais, hôtel-restaurant de montagne
(saison d'été) cherche

dame responsable

avec patentes.

Ecrire sous chiffre C 018-764993,
Publicitas, case postale 645, 1211
Genève 3.

Maçon indépendant

effectue

travaux de maçonnerie +
ferrailage

Connaissances des plans.

Tél. (027) 86 49 09.

036-783114

ANNONCES DIVERSES

Si vous désirez
construire, réparer,
transformer chez vous

je suis

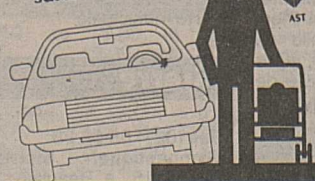
le professionnel

qui exécute tous vos travaux. Je garantis la qualité du travail et honore les délais convenus. Je travaille à l'heure et au devis, assurances et cotisations obligatoires comprises.
Région Sierre-Martigny.

Ecrire sous chiffre P 36-776411,
Publicitas, 1920 Martigny.

036-782764

Prière de ne pas stationner
sur le trottoir



Pub à Saint-Maurice

cherche

serveuse

Congé le dimanche.

☎ (025) 65 22 69.

036-783233

Cherche

personne pour donner des cours de physique et chimie

☎ (027) 22 33 77,
prof. et 25 17 50,
privé.

036-783290

Maçon italien

avec permis C,
cherche travail.

Tél. (027) 23 47 45.

036-783157

Pâtissier- chocolatier

32 ans,

cherche place

Tél. (027) 86 52 23,
l'après-midi.

036-782329

AIDEZ CELUI QUI
A BESOIN



DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES

Ecole normale cantonale II
Rue de Morat 24, 1700 FRIBOURG

formation de maîtres(esses) d'économie familiale et d'activités créatrices manuelles (durée 5 ans)

Examens d'admission: 24-25 février 1992.

Renseignements: tél. (037) 22 35 53.

17-734901

Entreprise du Chablais, active dans la fabrication de matériaux de construction, cherche

responsable technico-commercial

de formation technique liée à la construction de bâtiments.

Il sera chargé de promouvoir les produits nouveaux auprès des entrepreneurs, maîtres d'œuvre, architectes, etc. dans toute la Suisse romande.

La démonstration des produits et le suivi des chantiers seront également sous sa responsabilité.

Si vous aimez le contact avec la clientèle, êtes extraverti et souhaitez occuper un emploi à responsabilité, ce poste peut vous intéresser.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffre X 022-776573, Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

La Société de promotion des restoroutes valaisans S.A.

cherche
pour son comptoir d'informations
au futur restoroute de Martigny
le «Relais du St-Bernard»

personnel d'information

Il est demandé:

- langue maternelle française ou allemande et connaissance de la deuxième langue nationale;
- diplôme de commerce;
- une expérience dans le tourisme;
- une bonne présentation;
- une aisance dans les contacts;
- connaissances en informatique.

Il est offert:

- la possibilité de travail à temps partagé et à temps partiel;
- travail indépendant;
- cinq semaines de vacances.

Entrée en fonctions: juin 1992.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à soumettre leur offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire à la Société de promotion des restoroutes valaisans S.A., case postale 202, 1951 Sion.

036-781529

Ingénieur en génie civil

yougoslave, 4 ans
d'expérience
cherche emploi
dans sa profession.

(026) 44 36 28,
le soir.

036-783011

Grimentz

Urgent! Cherche

jeune fille

sérieuse, pour s'occuper de 2 enfants et aider au ménage.

☎ (027) 65 27 76.

036-783194

Jeune Portugais

cherche n'importe
quel travail.

Tél. (027) 23 72 42.

036-783159

Restaurateur
d'œuvres d'art
cherche

restaurateur (trice)

Région Venthône-
Sierre et Bas-Valais.

Tél. (027) 55 85 95
(dès 19 heures).

036-781650

Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand

Notre client est une société ayant son activité dans le bâtiment et le génie civil. Elle a son siège et son activité dans le Valais romand.

Il nous a confié le mandat pour la recherche d'un collaborateur

technicien en bâtiment ou génie civil

En sus des qualités habituelles requises, notre candidat devra être compétent dans les domaines où il sera particulièrement actif, à savoir:

- le calcul des offres
- l'établissement des métrés et
- la conduite des travaux.

Le sens des responsabilités et la capacité d'assumer de manière irréprochable les tâches dévolues sont les qualités indispensables pour entrer en discussion avec notre mandant.

Veillez faire parvenir votre dossier avec les documents et renseignements usuels à

M. Léon Rey, Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., case postale 850, 1951 Sion.

Votre dossier sera traité avec la plus stricte confidentialité.

36-781023



Division Viandes et Charcuterie
des Laiteries Réunies de Genève

Pour faire face au développement de notre point de vente viande et charcuterie - **CENTRE MAGRO MARTIGNY** - nous engageons

un gérant boucher

responsable du bon fonctionnement de notre succursale, de la gestion du personnel, de sa motivation et de l'organisation du travail.

Si vous êtes un professionnel de la boucherie, à l'esprit commerçant et au bénéfice d'une expérience en magasin, nous vous offrons une situation indépendante et une rémunération motivante liée à vos performances de vente (base + intéressement au C.A.).

Adresser offres de service complètes à **M. Serge Bellme, BOUCHERIE DEL MAÎTRE, case postale 76, 1242 SATIGNY-GENÈVE, tél. (022) 782 72 72 le lundi matin.**

18-761703

DEBIO R.P. S.A., Martigny Laboratoire pharmaceutique

cherche pour son département de contrôle qualité

un(e) laborantin(e) en chimie

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae à:
DEBIO Recherche Pharmaceutique S.A.
Route du Levant 146, case postale 368
1920 MARTIGNY

036-782394

LIBRAIRIE
PAPETERIE

Amacker

SIERRE - SION

cherche

UNE APPRENTIE EN LIBRAIRIE

- Entrée: juin-juillet 1992.
- Age minimum: 18 ans.

Faire offres écrites à:

J. AMACKER
Case postale 411, 3960 Sierre.

36-782089

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

CLINIQUE BERNOISE D'ALTITUDE BELLEVUE MONTANA



Nous cherchons

une laborantine

expérimentée dans les domaines suivants:

- chimie clinique
- hématologie
- bactériologie
- sérologie
- gasométrie.

Entrée en fonction: à convenir.

Mme C. Rimann, chef-laborantine, se tient volontiers à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire, tél. (027) 40 52 73.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur offre de services avec les documents usuels à la Clinique bernoise d'altitude Bellevue Montana, bureau du personnel, 3962 Montana.

36-782834

Cherchons

un aide-gardien de cabane

de mars à juin 1992. Sobre et travailleur.

☎ (027) 86 74 02, le soir.

036-783203

Boutique de mode à Sion, engage

- sympathique vendeuse

- vendeuse auxiliaire

connaissant bien le métier.

Ecrire sous chiffre Y 036-783335, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-783335

Décolletage S.A. Saint-Maurice

cherche

un mécanicien contremaître

pour diriger son atelier de mécanique de précision.

Faire offres à Décolletage S.A. Saint-Maurice, Monsieur Gilbert Urlacher, 1890 Saint-Maurice ou tél. (025) 65 27 73.

036-781907

Wir bieten an für die Region Westschweiz

Agenturvertrag oder Exklusivverkaufsrechte

Für unsere optimal ausgebauten Branchenlösungen
- Radio/Television
- Autoelektriker
Programme (C-Sprache) mit vielfältigen Optionen! (auch branchenneutral anwendbar)

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter Chiffre 2608B, Orell Füssli Werbe Ag, Postfach, 3001 Bern.

036-781095

BOUTIQUE Karting

Place du Midi 46
Bât. Les Rochers - Sion
Tél. (027) 23 36 26
aut. du 8 au 28.1.1992

30 à 70%

sur toutes les collections:
**RODIER
LASSERRE
JEAN ROCHE**

Du jamais vu chez Karting



Vous êtes à la recherche d'un travail intéressant?

Décolleteurs

Notre atelier de décolletage cherche des décolleteurs, nous avons besoin de collaborateurs dynamiques et engagés.

Tous les renseignements utiles peuvent être obtenus auprès de M. Wilfried Ryser appelez le sans tarder au 027/22 83 93 ou écrivez-nous.

ETA SA, Fabriques d'Ebauches, 1950 Sion

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!



VONROLL

vous offre la possibilité d'avancement que vous espérez si vous devenez le

chef d'atelier

de sa filiale, WBB S.A. à Salquenen, qui est spécialisée dans les techniques de la communication, maintenance, transport et protection de l'environnement.

Exigences:

- certificat de capacité de serrurier avec maîtrise fédérale ou équivalent
- expérience dans la conduite du personnel et l'organisation du travail
- expérience dans le domaine de la serrurerie industrielle serait un avantage
- langue maternelle française ou allemande avec de bonnes connaissances de la deuxième langue.

Champ d'activités:

- conduite de l'atelier de serrurerie
- tâches administratives de l'exploitation
- calculation des offres et relation avec la clientèle.

Faire offre avec curriculum vitae à WBB S.A., 3970 Salquenen.

Renseignements: (027) 55 08 02, H. Comby.



FORCES MOTRICES VALAISANNES SA WALLISER ELEKTRIZITÄTS GESELLSCHAFT AG

Dans le cadre de l'exploitation du réseau électrique des **FORCES MOTRICES VALAISANNES S.A.**, à Vernayaz,

nous engageons, pour début août 1992,

deux apprentis électricien de réseau

Lieu de travail: Vernayaz ou Aproz.

Durée de l'apprentissage: trois ans.

Les candidats auront terminés le cycle d'orientation. Ils auront la possibilité d'acquiescer, par cet apprentissage, une bonne formation professionnelle dans un métier d'avenir.

Pour tous renseignements complémentaires téléphoner au (026) 64 14 01 (M. Fellay).

Faire offre avec livrets scolaires à:

FORCES MOTRICES VALAISANNES S.A.
Service du personnel
1904 VERNAYAZ.

36-782672

Bureau d'ingénieurs de Monthey

engage:

une secrétaire

à temps partiel (env. 70%)

de haut niveau, rapide, vive et très avenante. Capable d'assumer la comptabilité de base et la correspondance du bureau. Formation assurée par l'actuelle titulaire.

Ecrire sous chiffre P 36-782933 Publicitas, 1870 Monthey.

036-782933

ECCO POSTES FIXES

A MARTIGNY ET A SION

Nous cherchons des

- **monteurs électriciens**
- **monteurs en chauffage**
- **installateurs sanitaire**
- **serruriers**

avec CFC

● Suisses ou permis B ou C.

Nos deux bureaux sont à votre disposition pour plus de renseignements.

- SION, ECCO, place du Midi 29 (027) 22 30 44
- MARTIGNY, ECCO, av. de la Gare 50 (026) 22 90 33



ECCO

POUR ALLER DE L'AVANT...

Postes fixes et temporaires

Seulement 47 litres d'eau et 0,5 kWh d'électricité en programme rapide (pour 5 kg de linge sec)

Lave-linge éco Bauknecht

- 12 à 14 programmes de base, dont
- 2 programmes rapides avec
- sélection individuelle de température
- système de pénétration directe
- essorage-détente automatique
- essorage de 600 à 1400 t/min. avec
- touche de réduction de régime
- touche de préprogrammation sur 19 heures
- touche «éco»
- programme lainages avec berce-laine

- Conseil et vente par votre commerce spécialisé

Coupon-information

Je m'intéresse aux appareils ménagers prévenants pour l'environnement et vous prie de m'expédier votre documentation sur

- les lave-linge «éco»
- les sèche-linge optimisés anti-gaspi

Nom _____
Rue/No _____ 30
NPA/Localité _____
Expédiez à: **Bauknecht SA, 1023 Crissier**



connait vos desirs, Madame





*Père accueille en Ta bonté
Celui qui nous a tant aimés
Et qui a mis
toute sa confiance en Toi.*

S'est endormi paisiblement dans la paix du Seigneur, dans sa 75^e année, muni des sacrements de l'Eglise

Monsieur Alphonse FOURNIER

de Louis



Font part de leur peine:

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petit-fils:
Guy et Laurence FOURNIER-ZUCHUAT, leurs enfants et petit-fils, à Vétroz, Arbaz et Veysonnaz;
Odette et Marc GERMANIER-FOURNIER et leur fils, à Premplaz;
Rose-Marie et Jean-Paul LEGENDRE-FOURNIER et leurs enfants, à Vétroz;
Marie-Antoinette et Jean-Michel PRAZ-FOURNIER et leur fille, à Clèbes;
Jean-Claude et Fabienne FOURNIER-THÉODULOZ et leurs enfants, à Veysonnaz;
Gisèle et Norbert CONSTANTIN-FOURNIER et leurs enfants, à Veysonnaz;
Chantal et Hilaire LATHION-FOURNIER et leurs enfants, à Verrey;
Jacky et Elisabeth FOURNIER-FOURNIER et leurs enfants, aux Agettes;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Denis FOURNIER-FOURNIER, à Verrey;
Candide et Bernadette FOURNIER-POCHON et famille, à Vernayaz;
Céline LANDRY-FOURNIER et famille, à Salins;
Justine et Edouard FOURNIER-FOURNIER et famille, à Veysonnaz;
Famille de feu Hélène et Victor FAVRE-FOURNIER et famille, aux Agettes;
Alphonse et Joséphine FOURNIER-THÉODULOZ et famille, à Clèbes;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Veysonnaz, aujourd'hui samedi 25 janvier 1992, à 15 heures.

Le défunt repose à la chapelle de Clèbes.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La classe 1951 de Veysonnaz-Clèbes

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de Marie-Antoinette et beau-père de Mike, ses contemporains.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de l'entreprise Dubuis-Fournier S.A. à Sion

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de Guy et beau-père de Marc Germanier, leurs collaborateurs, collègues et amis.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783424



La Société des téléphériques de Nendaz S.A.

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

papa de Jean-Claude, son employé.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783552



Le Seigneur a rappelé à Lui
l'âme de Son fidèle serviteur

Monsieur Denis VUIGNER

instituteur

décédé dans sa 61^e année, le 24 janvier 1992, à l'hôpital de Sion, réconforté par les sacrements de l'Eglise et l'affection des siens.

Font part de leur peine et de leur espérance chrétienne:

Son épouse:
Lucette VUIGNER-TORRENT, à Grimisuat;

Ses enfants:
Dominique, Raphaël, Anne-Valérie, à Grimisuat;

Ses frères, belles-sœurs, beaux-frères, nièces et neveux:
Maurice et Thérèse VUIGNER-DUBUIS, leurs enfants et petits-enfants, à Grimisuat et Arbaz;
Alphonse VUIGNER, Jacqueline VUIGNER-BALET, leurs enfants et petits-enfants, à Grimisuat, Réchy et Chamoson;
Julien et Bernadette VUIGNER, leurs enfants et petite-fille, à Grimisuat;
Jean VUIGNER, à Grimisuat;
René VUIGNER, à Grimisuat;
Joseph et Nelly BONVIN-TORRENT, leurs enfants et petits-enfants, à Arbaz et Lausanne;
Walter et Hélène THELER-TORRENT et leurs enfants, à Sion;
Gaby TORRENT et ses filles, à Arbaz;

Son parrain:
Martin VUIGNER, à Champlan;

Sa filleule, ses filleuls:
Danièle, Victor, Christian;

Famille de feu Julien VUIGNER;
Famille de feu Jean-Baptiste VUIGNER;
Famille de feu Camille CONSTANTIN-JEAN;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, à Grimisuat, Champlan, Arbaz et Ayent.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Grimisuat, le lundi 27 janvier 1992, à 10 h 30.

Le défunt repose à la chapelle ardente de Champlan, où la famille sera présente aujourd'hui samedi 25 et demain dimanche 26 janvier 1992, de 18 à 20 heures.

Selon le désir du défunt, en lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la fondation de Moundou, en souvenir de son grand ami Mgr Gabriel Balet, c.c.p. 19-4249-8, 1971 Grimisuat.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le chœur mixte La Valaisanne de Grimisuat

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Denis VUIGNER

ancien directeur.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Grimisuat, le lundi 27 janvier 1992, à 10 h 30.

Les membres de la société sont convoqués en répétition le dimanche 26 janvier 1992, à 16 h 30, au local.



Les élèves de 1A, la direction et le personnel de l'ECVP, Lausanne

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Denis VUIGNER

père d'Anne-Valérie, élève de 1^{re} année.



RECTIFICATIF

Dans le faire-part mortuaire de

Monsieur Charles WIRZ

il fallait lire «retraité AOMC».



*Pourquoi regretter un éternel soleil,
si nous sommes engagés
à la découverte de la clarté divine...*

Ses enfants:
Gina et Michel JORIS-PERNOLLET, à Monthey;
Yvette et André-Marcel SAUTHIER-PERNOLLET, à Pont-de-la-Morge;

Ses petits-enfants:
Christophe et Frédéric;
Myriam et son ami Raymond;
Sonia et Gilles;

Son frère, ses belles-sœurs et leurs enfants:
Monsieur et Madame Pierre BEYSARD, à Sierre, leurs enfants et petits-enfants;
Madame veuve Basile BEYSARD, à Sierre, ses enfants et petits-enfants;
Madame veuve Lucien BEYSARD, à Sierre, ses enfants et petits-enfants;
Madame veuve Joseph BEYSARD, à Sierre;

Famille de feu Rémy PERNOLLET;
Famille de feu Innocent PERNOLLET;
Famille de feu Innocent COQUOZ-PERNOLLET;
Famille de feu Théophile DARBELLAY-PERNOLLET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame veuve Céline PERNOLLET- BEYSARD

1911

enlevée à leur tendre affection, à la clinique Saint-Amé à Saint-Maurice, le vendredi 24 janvier 1992.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Evionnaz, le lundi 27 janvier 1992, à 15 heures.

La défunte repose à la crypte d'Evionnaz, où une veillée de prières aura lieu le dimanche 26 janvier 1992, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez au foyer pour enfants Moi pour toit, c.c.p. 19-720-6.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

Marco DAYEN

1991 - 26 janvier - 1992

Cela fait déjà une année que tu nous as quittés sans pouvoir nous dire un dernier adieu.
Ton doux souvenir nous habite avec tout l'amour que tu nous as donné.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.



Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Plan-Conthey, le lundi 27 janvier 1992, à 19 h 30.



La famille de

Madame Hélène de PREUX CHARBONNIER

très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son décès, vous remercie et vous prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance.

Un merci particulier:
- à tous les médecins et infirmiers qui se sont dévoués inlassablement;
- au curé Schöni qui a su trouver le cœur de chacun.

Lausanne, janvier 1992.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Thérèse ROLAND

vous remercie sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos messages ou vos dons.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Riddes, janvier 1992.

036-783703



Monsieur et Madame Nicolas von der WEID, leurs enfants Coralie et Roger;
Monsieur et Madame François-Xavier de PREUX, leurs enfants Valentine, Muriel, Séverine et Axel;
Madame Albéric de WECK;
Monsieur et Madame Philippe de GOTTRAU et leurs enfants;
Monsieur et Madame Thierry de LORIOL;
Monsieur Hippolyte de WECK;

Monsieur et Madame Jean-Claude DUCREY, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Pierre de CASTELLA de DELLEY, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Jean-Baptiste LUYET et leurs enfants;
Monsieur et Madame François DUCREY et leurs enfants;

Madame Guy de WECK, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Maurice de la GAROULLAYE et leurs enfants;
La famille de Monsieur Roland de WECK;
La famille de Madame Marguerite-Marie EICHENBERGER-de WECK;
La famille de Monsieur Eugène DUCREY;
Madame Aloys de TSCHARNER;

Les familles MARCUARD, TAVEL, de WECK, GARNIER de FALLETANS, DUCREY, ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Madame Maurice DUCREY

née Georgette MARCUARD

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, belle-sœur, tante et cousine, enlevée à leur tendre affection le 23 janvier 1992, dans sa 80^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à la cathédrale de Sion, le lundi 27 janvier 1992, à 10 h 30.

La défunte repose à son domicile, chemin des Collines 13, à Sion, dès aujourd'hui samedi 25 janvier 1992, à 17 heures.

En lieu et place de fleurs, merci de penser à l'Association de Saint-Vincent de Paul, dames, à Sion, c.c.p. 19-2486-6.



Sionic S.A., électronique industrielle, à Sion

a le regret de faire part du décès de

Madame Maurice DUCREY

mère de M. François Ducrey, président du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783691



La Société des commerçants et artisans de Veysonnaz

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de Gisèle et beau-père de Norbert Constantin, membres de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783723



La classe 1951 de Veysonnaz et Clèbes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de Marie-Antoinette Praz et beau-père de Norbert Constantin.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783655



La classe 1961 de Veysonnaz

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de son contemporain Jacky Fournier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-783522



Le consortium de l'alpage Combyre-Meinaz

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

dévoué directeur durant de nombreuses années.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

P.F.V. POMPES FUNEBRES VALAISANNES
J. VOEFFRAY & FILS
SION Mayennets 12 - Tél. 22 28 30

Aubouton d'or
Place de la Gare - SION
(027) 22 46 04
Gerbes et couronnes mortuaires



EN SOUVENIR DE

Nathalie BONVIN

1982 - 26 janvier - 1992

Etre fidèles à ceux qui sont morts, ce n'est pas s'enfermer dans sa douleur.

Il faut continuer de creuser son sillon droit et profond. Comme ils l'auraient fait eux-mêmes. Comme on l'aurait fait avec eux. Pour eux.

Martin Gray.

Une messe à la mémoire de Nathalie sera célébrée à Arbaz, aujourd'hui samedi 25 janvier 1992, à 19 heures.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur Elie DUC

remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leurs visites, leur présence aux obsèques, leurs messages, leurs prières, leurs dons, leurs envois de fleurs et de couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Un merci particulier:

- au curé Henri Roduit;
- au docteur Christian de Roten;
- aux médecins et au personnel du centre de pneumologie à Montana;
- au chœur mixte Sainte-Marie-Madeleine;
- à la classe 1924 de Conthey;
- aux pompes funèbres Barras;
- ainsi qu'à tous ses amis, amies et proches.

Vétroz, janvier 1992.

036-783695



Emue, profondément touchée, la famille de

Monsieur Etienne REY

remercie toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence aux obsèques, leurs dons pour messes et bonnes œuvres.

Un merci particulier:

- à l'abbé Philippe Aymon, curé de la paroisse;
- à l'aumônier;
- aux médecins et aux dévoués personnels;
- au centre valaisan de pneumologie à Montana;
- au chœur mixte Echo de la Montagne à Montana;
- au chœur mixte Saint-Michel de Corin;
- aux cousins, aux amis et aux connaissances d'Etienne, qui tout au long de son hospitalisation lui ont rendu visite;
- à Louise et Dany, pompes funèbres à Montana;
- à la population de Montana, Sierre et environs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa sincère reconnaissance.

Montana, janvier 1992.

036-782959



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Gilbert MARET

remercie de tout cœur ceux qui ont pris part à son épreuve, par leurs messages, leurs dons de messes et de fleurs, leur présence aux obsèques et qui l'ont si bien entourée par leur amitié.

Elle adresse un merci spécial:

- aux révérendes sœurs de la maison de la Providence à Montagnier et à son personnel;
- au clergé de la paroisse;
- à l'hôpital de Martigny;
- au docteur Gilbert Bruchez;
- aux employés de Paul Maret S.A. et Michellod S.A.;
- à la jeunesse de Lourtier;
- à la maison Gaillard Fleurs.

Bagnes, janvier 1992.

036-783125



Les membres de la classe 1931 de Grimisuat

ont le regret de faire part du décès de leur contemporain et ami

Monsieur Denis VUIGNER

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Pour vos annonces mortuaires Publicitas-Sion 027/29 51 51

22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires

F. EGGS & FILS SION POMPES FUNEBRES - Tél. 027 / 22 32 12

Piéton tué à Réchy

RÉCHY. - Un tragique accident a coûté la vie à un habitant de Chalais, hier en fin d'après-midi.

Vers 17 h 50, M. Pascal Fragnière, 25 ans, domicilié à Sierre, circulait en voiture de Chalais en direction de Grône. A l'intérieur du village de Réchy, peu avant le café des Chasseurs, il heurta M. Max Devanthery, 82 ans, domicilié à Chalais.

Grièvement blessé, le mal-

heureux piéton est décédé durant son transfert à l'hôpital de Sierre.

A la famille de la victime, le NF adresse sa sympathie émue.

Pour les besoins de l'enquête, toutes les personnes pouvant apporter des renseignements sur cet accident sont priées de prendre contact avec le commandement de la police cantonale à Sion, tél. (027) 22 56 56.



EN SOUVENIR DE

Monsieur André PAPILOUD



26 janvier 1991
26 janvier 1992

Plus le temps passe, plus ton absence se fait sentir.

Aussi dur fut ton départ, aussi beau reste ton souvenir. Chaque jour ta présence nous accompagne.

Rien ni personne ne peut combler l'immense vide que tu as laissé.

Que tous ceux qui t'ont connu aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et Flavien.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de la Sainte-Famille à Erde, le lundi 27 janvier 1992, à 19 heures.



IN MEMORIAM

Onésime BITZ



1982 - 25 janvier - 1992

Une messe commémorative sera célébrée à l'église paroissiale de Nax, aujourd'hui samedi 25 janvier 1992, à 19 h 15.



La classe 1970 de Grimisuat

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Denis VUIGNER

père d'Anne-Valérie, son amie et contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les classes 1952, 1953 de Veysonnaz

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Alphonse FOURNIER

père de leur ami Jean-Claude.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société Rozal

a le regret de faire part du décès de

Madame Maurice DUCREY

mère de François Ducrey, notre administrateur.

036-783632



EN SOUVENIR DE

François ROMAILLER



1987 - 28 janvier - 1992

Le souvenir est le seul paradis d'où l'on ne peut pas nous chasser.

Ton épouse et ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Chermignon, aujourd'hui samedi 25 janvier 1992, à 18 h 30.



EN SOUVENIR DE

Madame Rose TERRETTAZ



Voici dix ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste dans nos cœurs.

Ton mari, tes enfants.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE	Pour un Jura réunifié	6
MONDE	Alger sous tension	8
VALAIS	Vignerons à l'école	14
SPORT	Polémique au Lauberhorn	21

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Mon camembert

CAEN. - Le maire de la petite (197 habitants) mais célèbre commune de Camembert, près d'Argentan (Orne), Jean Gaubert, vient de remettre au ministre du Commerce et de l'artisanat, François Dubin, une pétition mondiale signée par 3000 Français, Britanniques et même Japonais pour la défense du camembert au lait cru.

La pétition est destinée au président de la Commission européenne à Bruxelles, Jacques Delors. Depuis plusieurs mois, une bataille fait rage au niveau européen et mondial autour de la qualité bactériologique du lait cru. Certains pays comme les Etats-Unis et l'Espagne interdisent l'entrée sur leur territoire de fromages non pasteurisés. (ap)

Plus belle

PARIS. - La statue équestre de Jeanne d'Arc, déposée en octobre 1991 pour des travaux de restauration, sera réinstallée le 27 janvier sur la place des Pyramides, à Paris.

Réalisée par Fremiet, la statue avait été installée le 20 février 1874. La statue a été redorée en 1928 et 1956. Le procédé de dorure à la feuille a été retenu pour la restauration de la statue, entre octobre 1991 et janvier 1992. La dorure a nécessité l'emploi de 5300 feuilles d'or de 0,023 gramme, soit un total de 122 grammes. (ap)

Capitalisme

HONG KONG. - «J'ai déjà dit que lorsque Hong Kong reviendra à la mère patrie, le système capitaliste y sera maintenu pendant cinquante ans. Comme je vois les choses aujourd'hui, cette garantie ne changera pas pendant cent ans», a déclaré M. Deng Xiaoping au cours d'une visite à Shenzhen dans le sud de la Chine. (ap)

Les visages de la montagne

Les espaces de liberté sont-ils plus restreints aujourd'hui?



Une vue sur la plaine du Rhône des hauts de Crans, avec en fond de scène le majestueux Bietschhorn.

Corniches bleutées, vires et dunes aériennes, lignes magiques qui s'enchaînent, se déroulent et se croisent dans d'interminables constructions géométriques, le Valais des Alpes et des champs neigeux n'en finit pas de dérouler ses fastes.

Il nous offre des échos veloutés ou rugueux comme l'écorce, qui emplissent de leur puissante voix les espaces blancs, ondulations mouvantes et originales d'où naissent d'innombrables complaintes.

La montagne est éternelle, d'aujourd'hui et de demain, de corne et d'ivoire. Elle est mémoire et révélation, en-

fouissant dans ses entrailles les remous magmatiques du premier matin du monde.

Lieu de culte et de ressourcement, elle nous indique le chemin qui conduit au sommet de l'être, dans une région impalpable où la transparence, la clarté et la lumière ne font qu'un avec l'âme. Les dimensions y sont autres, illimitées, ouvertes et englobantes à la fois. Le dépouillement et le silence transforment l'opacité de l'être en une étendue illimitée, vibrante de mille feux.

Un univers en sursis?

Cette démarche et approche de l'univers alpin, commune aux pionniers et habitués de

la montagne, tend aujourd'hui à disparaître peu à peu, laminée par les battants de l'exploit ou les assoiffés de loisirs préprogrammés.

En effet, les espaces de l'arc alpin deviennent de plus en plus le support de performances médiatisées à outrance ou le champ de jeu de milliers d'adeptes de ski, de surf ou tout simplement de grand air.

Certes la démocratisation des sports alpins est réjouissante et positive en soi, mais parfois, durant les grand «rush» de Noël ou de carnaval, pris dans les bouchons ou les files d'attente qui soulignent l'entrée au parc de stationnement, la remontée en téléski ou le repas de midi au restaurant d'altitude, on se prend à

se questionner sur son choix, sur le traitement infligé à l'arc alpin. Une meilleure répartition des dates d'occupation des domaines skiables pourrait peut-être redonner un visage plus accueillant à certaines stations, afin qu'elles recouvrent leur véritable vocation, offrir à ses hôtes une gorgée de liberté et de grand air. Car en définitive, pourquoi reproduire à la montagne des schémas similaires à ceux que l'on connaît en masse dans les milieux urbains? Evasion, plaisir, pureté, des symboles qui devraient toujours correspondre à une réalité afin que la montagne ne perde pas son identité.

Jean-Marc Theytaz

En bref

Succès

Le dernier emprunt lancé par la Confédération a battu tous les records de souscription. Les souscriptions reçues ont en effet nettement dépassé un milliard de francs. Le montant total de l'emprunt était établi à 600 millions de francs. Les investisseurs privés se sont rués sur l'émission.

Voir page **5**

Déficit réduit

Le déficit de la Confédération devrait être ramené à 1 milliard en 1995. Le déficit initial pour la même année a été établi à 5 milliards. Pour y parvenir le Conseil fédéral prévoit notamment de réduire la majorité des subventions. Une hausse du prix de l'essence et des cigarettes est également envisagée.

Voir page **6**

Excuses

Pour la première fois dans l'histoire du Japon, le gouvernement a présenté ses excuses aux pays asiatiques pour les atrocités commises pendant la Seconde Guerre mondiale. Pour la première fois, un ministre du gouvernement a officiellement reconnu que le Japon était agresseur.

Voir page **8**

Humeur

Le début de l'année est, traditionnellement, le temps des vœux. Chacun y va de son petit couplet. Avec plus ou moins d'originalité. Avec plus ou moins de concision spirituelle ou d'interminable envolée pas trop lyrique.

Les autorités civiles et religieuses ne sont pas les dernières à satisfaire à cette coutume. Pour certains, la tâche paraît parfois avoir plus le poids d'une corvée que d'un plaisir.

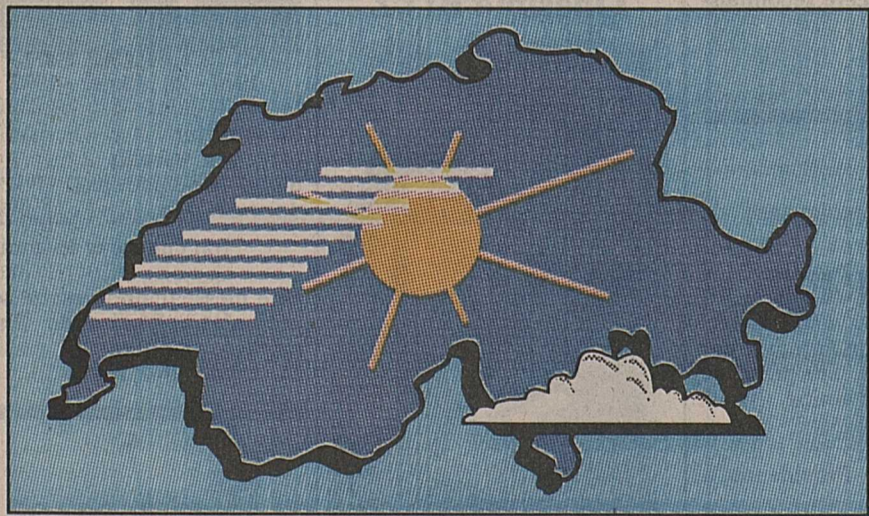
Dans la masse, entre le médiocre et le grandiloquent, on trouve quelques perles. Un exemple, signalé par un lecteur attentif: «Je suis sûr que le paradis nous réservera trois surprises. La toute première, c'est que nous y verrons des gens que nous ne nous attendions pas à rencontrer. Deuxièmement, nombre de ceux que nous nous y attendions à rencontrer n'y seront pas. Et même en comptant sur sa très haute miséricorde, la plus grande de toutes les surprises sera peut-être de nous y trouver.»

Inspiration paradisiaque

Joli trait d'esprit, direz-vous. L'ennui, c'est qu'on ne sait pas trop à qui en prêter la paternité. Est-ce Mgr Fulton Sheen, à qui l'attribue «Selection du Readers Digest» de ce mois ou cet édile communal qui l'a envoyé à une publication locale parue il y a quinze jours?

Comme les voies du Seigneur sont impénétrables, il faut sans doute supposer que les chemins de l'inspiration paradisiaque se multiplient comme les pains de la parabole. Et c'est l'enfer qui doit être plagé de bonnes inspirations.

Jean-Raphaël Fontannaz



Météo

+ 8 - 4

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Le foehn joue les prolongations: hier on a atteint 10 degrés à Viège et 8 à Sion. Aujourd'hui on pourrait encore atteindre 6 degrés ou plus, mais demain la bise fera baisser le thermomètre. La pression reste très élevée: environ 1035 hectopascals.		

Evolution

De demain à mercredi: temps ensoleillé avec des passages nuageux élevés, mais plus froid et bise.

Reste du pays: du stratus sur le Plateau, sinon beau et des nuages élevés, bise.

Hier

A Sion: nuit étoilée (-2), puis bien ensoleillé, des passages nuageux anodins, un faible foehn, 8 degrés.

A 13 heures:

Pluie: 4 à Milan, 7 à Bilbao, 8 à Gérone, 25 à Rio.

Très nuageux: -12 à Oslo, -7 au Grand-Saint-Bernard, -6 à Munich, -5 à Aarau, -4 à Saint-Gall et La Haye, -1 à Genève et Pully, 2 à Montreux, 6 à Locarno et Lugano, 10 à Gènes, 11 à Alicante, 12 à Palma et

Athènes, 17 à Ténériffe.

Peu nuageux: -1 à La Sage, 18 à Las Palmas.

Beau: -7 à Kloten, -5 à Ulrichen, 0 à Zermatt, 1 à Vouvry-Aigle, 3 à Gstaad et Crans-Montana, 5 au Sépey et à Fey-Nendaz, 7 à Viège, Coire et... Séville.

Minimum: -21 degrés à Samedan, -13 à Ulrichen, -12 à Kloten, -11 à Berne, -10 à Vouvry, +1 à Viège.

Rétrospective

Les précipitations en décembre 1991 (suite et fin): Samedan 110, Aarau 108, Nyon 102, Martigny 98, Vouvry-Aigle 89, Sion 81, Pully 80, Genève 79, Fahy 72, Saint-Gall 66, Locarno 61, Berne 53, Zurich 52, Lucerne 51, Magadino 38, Lugano 15, Stabio 4 mm.

